

SR

SL

MK

FR

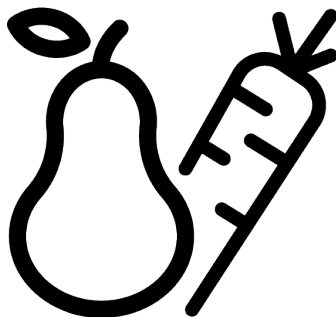
beko

Frižider / Uputstvo za upotrebu

Hladilnik / Navodila za uporabo

Ладилник / Упатство за употреба

Congélateur / Réfrigérateur / Manuel d'utilisation



BCNE400E50SHN

58 6919 0000/ SR/ SL/ MK/ FR/ 4/5_AF/ 17/03/2023 10:50
7278743102



PAPIER ENTIÈREMENT
RECYCLÉ ET RECYCLABLE



PAPSTRĀDĀTS UN
PAPSTRĀDAJAMS PAPIRS



RECIKLIRANI PAPIR IN
PAPIR ZA RECIKLIRANJE



RECIKLIRANI PAPIR I
PAPIR ZA RECIKLAŽU

Najpre pročitate ovaj priručnik!

Poštovani korisnici,

Pre upotrebe proizvoda, pročitate ovaj priručnik.

Hvala što ste izabrali ovaj Beko proizvod. Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primenu vrhunske tehnologije. Da biste to postigli, pažljivo pročitate ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda i sačuvajte istu za naknadnu referencu.

Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj priručnik od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.

Sledeći simboli se koriste u priručniku:



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.



Važne informacije i korisni saveti u vezi sa upotrebom.







Pročitajte uputstvo za upotrebu!



Zapaljiv materijal, upozorenje na opasnost od požara.

NAPOMENA Opasnost koja može prouzrokovati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini


 ENERGY 	Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	


<https://eprel.ec.europa.eu/>


1 Bezbednosna uputstva.....	4
1.1 Predviđena upotreba.....	4
1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca.....	4
1.3 Električna bezbednost.....	5
1.4 Bezbednost pri rukovanju	6
1.5 Bezbednost pri ugradnji	6
1.6 Bezbednost rukovanja.....	8
1.7 Bezbednost skladištenja hrane	11
1.8 Bezbednost pri održavanju i čišćenju	11
1.9 Odlaganje starog proizvoda.....	12
1.10 Tehničke informacije za Bluetooth + Wi-Fi	12
2 Uputstva za zaštitu životne sredine	13
2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad.....	13
3 Vaš Frižider.....	14
4 Instalacija	15
4.1 Adekvatno mesto za instalaciju ...	15
4.2 Priključivanje na izvor električne energije.....	16
4.3 Upozorenje na vruću površinu	16
5 Priprema	16
5.1 Koraci za uštedu energije	17
5.2 Prva upotreba	17
5.3 Klimatski razred i definicije.....	18
6 Rukovanje proizvodom	18
7 Korišćenje vašeg uređaja	19
7.1 Kontrolna tabla proizvoda.....	19
7.2 Čuvanje hrane u odeljku frižidera .	20
7.3 Prostor za skladištenje mlečnih proizvoda	22
7.4 Upozorenje na otvorena vrata	23
7.5 Zamena sijalice za osvetljenje.....	23
7.6 Preporuke za odeljak za svežu hranu	23
8 Održavanje i čišćenje	23
9 Rešavanje problema.....	24


1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj deo sadrži uputstva o bezbednosti koja su neophodna za sprečavanje rizika od fizičkih povreda i materijalnih šteta.
- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ova uputstva ne poštuju

 Radove na montaži i popravci uvek neka obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju će odrediti kompanija uvoznik.

 Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.

 Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.

 Ne izvodite nikakve tehničke modifikacije na proizvodu.

1.1 Predviđena upotreba

- Ovaj proizvod nije pogodan za komercijalnu upotrebu i ne bi trebalo da se koristi u druge svrhe osim onih predviđenih.
- Ovaj je proizvod namenjen za rad u zatvorenom prostoru, kao što su domaćinstva ili slično.

Na primer:

U kuhinjama zaposlenih u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima,
U seoskim kućama,
U jedinicama hotela, motela ili drugih odmarališta koje kupci koriste,
U hostelima ili sličnim okruženjima,
U službama dostave pripremljene hrane i slične primene koje ne spadaju u maloprodaju.

- Ovi proizvodi se ne smeju koristiti u otvorenim ili zatvorenim spoljašnjim okruženjima kao što su plovila, kamperi, balkoni ili terase. Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru će izazvati rizik od požara.

1.2 Sigurnost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im data uputstva koja se tiču upotrebe

uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.

- Deca između 3 i 8 godina smeju stavljati u i vaditi hranu iz proizvoda za hlađenje.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Materijale za pakovanje držite dalje od dece. Opasnost od ozlede i gušenja.

Pre odlaganja starih proizvoda koji se više ne smeju koristiti:

1. Isključite mrežni kabal iz utičnice.
 2. Odrežite kabal za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
 3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste sprečili da deca uđu u uređaj.
 4. Uklonite vrata.
 5. Postavite proizvod tako da ne može da se prevrne.
 6. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa starim proizvodom.
- Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.

- Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.



1.3 Električna bezbednost

- Proizvod ne sme biti uključen u utičnicu tokom ugradnje, održavanja, čišćenja, popravke i transporta.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, treba da ga zameni isključivo ovlašćeni servis kako bi se izbegao bilo kakav rizik koji se može pojaviti.
- Ne stavljajte kabal za napajanje ispod proizvoda ili na zadnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabal za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal, višestruku priključnicu ili adapter.
- Prenosne višestruke utičnice ili prenosni izvori napajanja mogu se pregrijati i uzrokovati požar. Prema tome, nemojte držati višestruku utičnicu, prenosne izvore napajanja iza ili u blizini proizvoda.

- Ne uključujte kabl za napajanje proizvoda u labavu ili oštećenu utičnicu. Ove vrste priključaka mogu se pregrijati i izazvati požar.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji biće dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama!
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabal za napajanje, već utikač.

1.4 Bezbednost pri rukovanju

- Vodite računa da je utikač uređaja izvučete iz struje pre prenošenja proizvoda.
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati. Ako proizvod padne na vas, može izazvati povrede. Nemojte udariti ili ispustiti proizvod tokom transporta.
- Uvek zatvorite vrata i ne držite proizvod za vrata dok ga transportujete.
- Pazite da pri rukovanju s proizvodom ne oštetite rashladni sistem i cevi. Ne

koristite proizvod ako su cevi oštećene i obratite se ovlašćenom servisu.

1.5 Bezbednost pri ugradnji

- Kontaktirajte ovlašćeni servis za instalaciju proizvoda. Da biste proizvod pripremili za korišćenje, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi. U suprotnom, postoji opasnost od strujnog udara, požara, problema u radu proizvoda ili ozlede.
- Proizvod je dizajniran za upotrebu u područjima 2000 metara ispod nivoa mora.
- Pre instaliranja proverite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte da instalirate uređaj ako je oštećen.
- Uvek koristite ličnu zaštitnu opremu (rukavice, itd.) tokom instalacije, održavanja i popravke proizvoda. Opasnost od ozlede!
- Postavite proizvod na čistu, ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga s podesivim

nogicama (rotiranjem prednjih stopala udesno ili ulevo). U suprotnom, frižider se može prevrnuti i prouzrokovati ozlede.

- Proizvod mora biti instaliran u suvom i provetrenom okruženju. Ne držite tepihe, prostirače ili slične zastore ispod proizvoda. To može uzrokovati opasnost od požara zbog neadekvatne ventilacije!
- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacione otvore. U suprotnom, potrošnja energije se povećava i vaš se proizvod može oštetiti.
- Kada postavljate proizvod, vodite računa da kabl za napajanje nije oštećen ili priklješten.
- Proizvod se ne sme priključivati na sisteme napajanja kao što su solarni izvori napajanja. U suprotnom, vaš se proizvod može oštetiti zbog naglih promena napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži hladnjak, veća će mu biti i prostorija za ugradnju. U vrlo malim prostorijama može doći do zapaljive smese plina i vazduha u slučaju curenja plina iz rashladnog sistema. Za svakih 8 grama rashladnog sredstva potrebno je najmanje 1 m³ zapremine. Količina

rashladnog sredstva dostupnog u vašem proizvodu navedena je u tipskoj nalepnici.

- Mesto ugradnje proizvoda ne sme biti izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti i ne sme biti u blizini izvora toplote kao što su peći, radijatori itd. Ako ne možete sprečiti postavljanje proizvoda u blizini izvora toplote, koristite odgovarajuću izolacionu ploču i uverite se da je minimalno rastojanje do izvora toplote kao što je navedeno u nastavku:
 - Najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote kao što su peći, rerne, grijalice i grijači itd.,
 - I udaljen najmanje 5 cm od električnih rerni.
- Vaš proizvod ima klasu zaštite I.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici. Utičnica mora imati osigurač od 10A - 16A. Naša kompanija ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog upotrebe bez uzemljenja i bez priključka na napajanje u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima.

- Kabl za napajanje proizvoda mora da se isključi iz struje tokom instalacije. U suprotnom može doći do opasnosti od električnog udara i ozleda!
- Ne priključujte kabl za napajanje proizvoda u labave, pomerene, slomljene, prljave, masne utičnice sa rizikom od kontakta vode. Ove vrste priključaka mogu izazvati pregrevanje i požar.
- Postavite kabal za napajanje i kablove (ako su dostupni) proizvoda tako da ne uzrokuju opasnost od saplitanja.
- Prodiranje vlage i tečnosti u delove pod naponom ili na kabal za napajanje može prouzrokovati kratki spoj. Stoga, nemojte koristiti proizvod u vlažnim okruženjima ili na mestima gde može prskati voda (npr. garaža, praonica rublja itd.) Ako je hladnjak vlažan od vode, isključite ga sa napajanja i obratite se ovlašćenom servisu.
- Nikada ne priključujte svoj frižider na uređaje za uštedu energije. Ovi sistemi su štetni za proizvod.
- Postoji opasnost od kontakta sa električnim delovima prilikom uklanjanja poklopca elektronske ploče i zadnjeg poklopca kompresora (ako postoji). Ne skidajte poklopac elektronske ploče i zadnji poklopac kompresora (ako postoji). Postoji opasnost od strujnog udara!



1.6 Bezbednost rukovanja

- Nikada na proizvodu nemojte koristiti hemijske rastvore. Ovi materijali nose opasnost od eksplozije.
- U slučaju kvara proizvoda, isključite ga sa napajanja i nemojte ga stavljati u režim rada dok ga ovlašćeni servis ne popravi. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte izvor plamena (npr. sveće, cigarete, itd.) na proizvod ili u njegovoj blizini.
- Ne penjite se na proizvod. Rizik od pada i povreda!
- Nemojte oštetiti cevi rashladnog sistema koristeći oštre i probojne alate. Rashladno sredstvo koje se prska u slučaju probijanja gasovoda, produžetaka cevi ili

prevlaka gornje površine može prouzrokovati iritaciju kože i povredu očiju.

- Ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/zamrzivača, osim ako to ne preporuči proizvođač.
- Nemojte gurati bilo koji deo ruke ili tela u bilo koji od pokretnih delova unutar proizvoda. Vodite računa da sprečite zaglavljivanje prstiju između frižidera i njegovih vrata. Budite oprezni dok otvarate ili zatvarate vrata ako u blizini ima dece.
- Ne stavljajte sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu u usta čim ih izvadite iz zamrzivača. Rizik od promrzlina!
- Ne dirajte unutrašnje zidove, metalne delove zamrzivača ili hranu čuvanu u frižideru mokrim rukama. Rizik od promrzlina!
- Ne stavljajte limenke sa sodom ili limenke i boce u kojima se nalazi tečnost koja može biti smrznuta u odeljak za zamrzavanje. Limenke ili boce mogu eksplodirati. Opasnost od ozlede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osetljive na temperaturu kao što su zapaljivi sprejevi, zapaljivi predmeti, suvi led ili druga hemijska sredstva u blizini frižidera. Opasnost od požara i eksplozije!
- Ne skladištite unutar proizvoda eksplozivne materije poput aerosola u zapaljivim materijalima.
- Ne stavljajte otvorene limenke s tečnošću na proizvod. Prskanje vodom električnog dela može prouzrokovati strujni udar ili požar.
- Ovaj proizvod nije namenjen skladištenju i hlađenju lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod koristi suprotno predviđenoj nameni, može prouzrokovati oštećenje ili pogoršanje proizvoda koji se drže u unutrašnjosti.
- Ako je vaš frižider opremljen plavom svetlošću, nemojte gledati ovo svetlo optičkim uređajima. Ne gledajte direktno u UV LED svetlo tokom dugog vremenskog perioda. Ultraljubičasti zraci mogu uzrokovati naprezanje očiju.

- Ne punite proizvod onom količinom koja nadmašuje njegov kapacitet. Do povreda ili oštećenja može doći ako sadržaj iz frižidera padne prilikom otvaranja vrata. Slični problemi mogu se takođe pojaviti kada se predmet stavi preko proizvoda.
- Osigurajte da ste uklonili sav led ili vodu koja je možda pala na pod kako biste sprečili ozlede.
- Promenite mesto za stalke/ stalke za boce na vratima vašeg hladnjaka isključivo kada su stalci prazni. Opasnost od povrede!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ti predmeti mogu pasti tokom otvaranja ili zatvaranja vrata i uzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Ne udarajte i ne vršite preveliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozlede i/ili materijalne štete.
- Sisitem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva koje se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite da pri

radu proizvoda ne oštetite rashladni sistem i cevi. U slučaju oštećenja cevi;

1. Ne dirajte proizvod ni kabel za napajanje.
2. Držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu prouzrokovati da se proizvod zapali.
3. Provetrite područje na kojem se proizvod nalazi. Ne koristite ventilator.
4. Obratite se ovlašćenom servisu.

Ako je proizvod oštećen i primetite curenje plina, držite se podalje od plina. Plin može uzrokovati promrzline ako dođe u kontakt s vašom kožom.

Pre odlaganja starih proizvoda koji se više ne smeju koristiti:

1. Isključite mrežni kabal iz utičnice.
2. Odrežite kabel za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem.
3. Ne uklanjajte stalke i ladice iz proizvoda kako biste sprečili da deca uđu u uređaj.
4. Uklonite vrata.
5. Postavite proizvod tako da ne može da se prevrne.
6. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa starim proizvodom.

- Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije.
- Ako je na vratima proizvoda dostupna brava, ključ držite van dohvata dece.

1.7 **Bezbednost skladištenja hrane**

Obratite pažnju na sledeća upozorenja da biste izbegli kvarenje hrane:

- Ostavljanje vrata otvorena duže vreme može dovesti do porasta temperature unutar proizvoda.
- Redovno čistite dostupne drenažne sisteme koji su u kontaktu sa hranom.
- Očistite rezervoare za vodu koji nisu korišćeni 48 sati i sisteme za vodu koji se napajaju iz mreže koji nisu korišćeni duže od 5 dana.
- Sirovo meso i riblje proizvode skladištite u odgovarajućim odeljcima unutar proizvoda. Tako neće kapati na drugu hranu niti doći u kontakt sa njom.
- Odeljak zamrzivača sa dve zvezdice se koristi za skladištenje napunjenih namirnica, pravljenje i skladištenje leda i sladoleda.

- Odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu prikladni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je proizvod za hlađenje ostavljen prazan duže vreme, isključite proizvod, odmrznite, očistite i osušite proizvod kako biste zaštitili kućište proizvoda.

1.8 **Bezbednost pri održavanju i čišćenju**

- Isključite frižider s napajanja električnom energijom pre čišćenja ili početka radova održavanja.
- Ne povlačite za ručku na vratima ako proizvod pomičete radi čišćenja. Ručka može uzrokovati ozlede ako se povuče previše jako.
- Ne stavljajte ruke i sl. ispod frižidera. Može doći do zaglavljivanja ili bilo koje oštre ivice mogu izazvati telesne povrede.
- Ne čistite proizvod raspršivanjem ili nalivanjem vode na proizvod i unutar proizvoda. Opasnost od strujnog udara i požara.
- Prilikom čišćenja proizvoda nemojte koristiti oštre i abrazivne alate ili sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterđente, plin, benzin,

razređivač, alkohol, lakove i slične supstance. Unutar proizvoda koristite isključivo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za hranu.

- Nemojte nikada koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje proizvoda i topljenje leda u njemu. Para dolazi u kontakt sa dostupnim područjima u vašem hladnjaku i izaziva kratki spoj ili strujni udar!
- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača c ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Vodite računa da voda bude udaljena od ventilacionih otvora, elektro-kola ili osvetljenja proizvoda.
- Upotrebite čistu suhu krpu za brisanje prašine ili stranih materijala za vrhove utikača. Za čišćenje utikača nemojte koristiti mokri ili vlažni komad

tkanine. U suprotnom može doći do opasnosti od požara ili strujnog udara.



1.9 Odlaganje starog proizvoda

Prilikom odlaganja starog proizvoda sledite uputstva u nastavku:

- Da biste sprečili da se deca slučajno zaključaju u proizvod, ako postoji brava na vratima - rastavite je.
- Prskanje rashladne tečnosti je štetno za oči. Nemojte oštetiti nijedan deo sistema za hlađenje prilikom odlaganja proizvoda.
- Može biti opasno po život ako se ulje kompresora proguta ili ako prodre u respiratorni trakt.
- Sistem za hlađenje vašeg proizvoda uključuje gas R600a kako je navedeno na tipskoj etiketi. Ovaj plin je zapaljiv. Ne odlažite proizvod tako što ćete ga spaljivati. Opasnost od eksplozije!



1.10 Tehničke informacije za Bluetooth + Wi-Fi

Frekvencijski opseg:	2,4 GHz (Wi-Fi ili Bluetooth funkcija)
Maks. prenos snage:	< 100 mW (Wi-Fi ili Bluetooth funkcija)
Detalji o softveru:	Quartz_WiFi.XXX

CE deklaracija o usaglašenosti:

Arcelik A.S. izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

Proizvodi, adresa:

support.beko.com

Definisani period podrške za ažuriranje softvera u vezi sa sajber-bezbednošću za proizvod je garantni period za proizvod. Nakon ovog perioda, ažuriranja softvera u vezi sa sajber-bezbednošću nisu zagantovana.

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad



Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme

(WEEE).

Ovaj simbol ukazuje na to da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Iskorišćeni uređaj mora se vratiti u službeno zbirno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo igra važnu ulogu u obnavljanju i recikliranju

starog aparata. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom

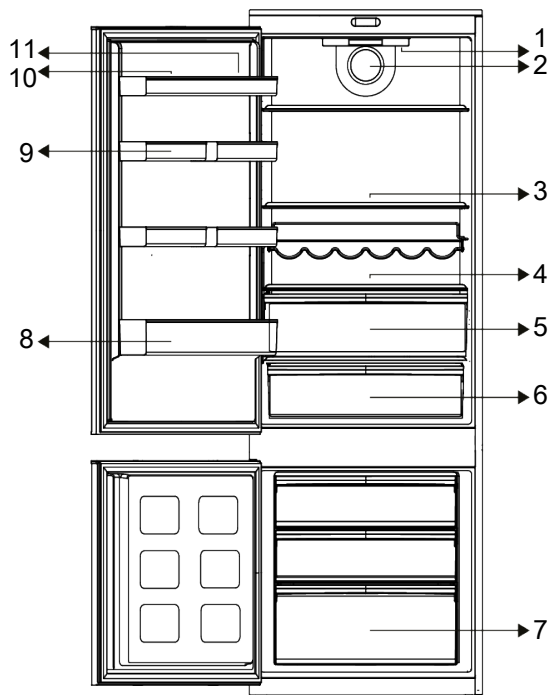
Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.



Informacije o ambalaži

Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.

3 Vaš Frižider



1 Kontrolna ploča i ekran

3 Podesive police

5 * Fioka za skladištenje za hlađenje

7 Odeljak zamrzivača

9 Police na vratima

11 * Podesive police na vratima

2 Ventilator

4 *Polica za boce

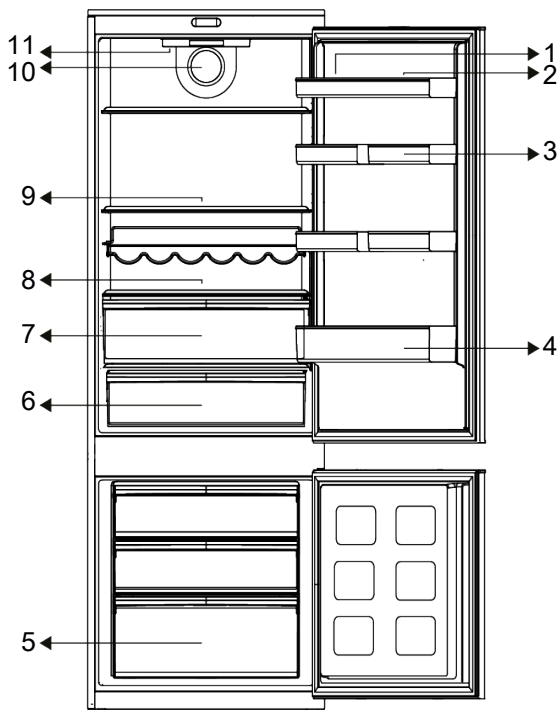
6 Odeljak za voće i povrće

8 Polica za boce

10 Držać za jaja

* **Opcionalno:** Slike u ovom priručniku su šeme i mogu ne odgovarati u celini vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži

delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na drugim modelima.




- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 11 * Podesive police na vratima | 2 Držač za jaja |
| 3 Police na vratima | 4 * Polica za boce |
| 5 Odeljak zamrzivača | 6 Odeljak za voće i povrće |
| 7 * Fioka za skladištenje za hlađenje | 8 * Polica za boce |
| 9 Podesive police | 10 Ventilator |
| 11 Kontrolna ploča i ekran | |

* **Opcionalno:** Slike u ovom priručniku su šeme i mogu ne odgovarati u celini vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži

delove na koje se te slike odnose , informacije se odnose na drugim modelima.

4 Instalacija

 Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

snabdevanje struje i vode u skladu sa zahtevima. Ako ne postoje, pozovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.

4.1 Adekvatno mesto za instalaciju

Kontaktirajte ovlašćeni servis za instalaciju proizvoda. Da biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su

**UPOZORENJE:**

Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu usled radova koje su obavile neovlašćene osobe.

**UPOZORENJE:**

Kabl za napajanje proizvoda mora da se isključi iz struje tokom instalacije. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili teških povreda!

**UPOZORENJE:**

Ako je raspon kućnih vrata nedovoljan da se proizvod unese kroz njih, uklonite vrata sa proizvoda i okrenite proizvod na stranu, a ako ni taj način ne odgovara, kontaktirajte ovlašćeni servis.

- Proizvod postavite na ravnu površinu da biste izbegli vibracije.
- Proizvod postavite na udaljenosti od najmanje 30 cm od grejalice, šporeta i sličnih izvora toplote i najmanje 5 cm od električnih retni.
- Proizvod ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti niti ga držite u vlažnom okruženju..
- Vaš proizvod zahteva adekvatnu cirkulaciju vazduha da bi efikasno funkcionisao. Ako proizvod postavljate u niši (udubljenju u zidu), vodite računa da razmak između proizvoda i plafona, zida sa zadnje strane i zidova sa bočnih strana bude najmanje 5 cm.
- Proverite da li se zaštitna komponenta za razmak sa zadnje strane nalazi na predviđenom mestu (ako je isporučena uz proizvod).

- Ako komponenta nije dostupna ili se izgubi ili spadne, postavite proizvod tako da između zadnje strane proizvoda i zidova prostorije bude najmanje 5 cm razmaka. Razmak sa zadnje strane je važan za efikasan rad proizvoda.

4.2 Priključivanje na izvor električne energije



Ne povežite produžni kabl sa jednom ili više utičnica sa priključkom za napajanje.



Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane ovlašćenog servisa.



Prilikom postavljanja dva frižidera jedan pored drugog, ostavite najmanje 4 cm rastojanja između njih.

- Naša kompanija ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog upotrebe bez uzemljenja i bez priključka u skladu sa nacionalnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Ne koristite razvodni utikač, sa ili bez produžnog kabla, između zidne utičnice i frižidera.

4.3 Upozorenje na vruću površinu

Na bočnim zidovima vašeg proizvoda se nalaze cevi rashladnog sredstva koje poboljšavaju rashladni sistem. Vruća tečnost može teći kroz ove površine, uzrokujući toplotu na bočnim zidovima. Ovo je normalno i ne zahteva servisiranje. Budite pažljivi kada dodirujete ove delove.

5 Priprema



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

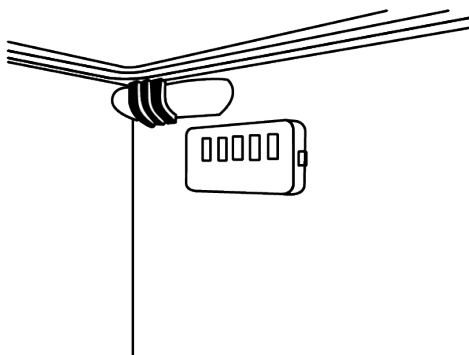
5.1 Koraci za uštedu energije



Povezivanje proizvoda na elektronske sisteme za uštedu energije je štetno, jer to može oštetiti proizvod.

- Ovaj rashladni uređaj nije namenjen za upotrebu kao ugradni uređaj.
- Ne ostavljati vrata frižidera otvorena duži vremenski period.
- Ne ostavljajte toplu hranu ili pića u frižider.
- Nemojte prepuniti frižider; blokiranje unutrašnjeg protoka vazduha smanjiće kapacitet hlađenja.
- Budući da vrući i vlažni vazduh neće direktno prodreti u vaš proizvod dok se vrata ne otvore, vaš proizvod će stvoriti optimalne uslove dovoljne da sačuva vašu hranu. Pod ovim okolnostima, funkcije i komponente poput kompresora, ventilatora, grejača, odmrzavanja, osvetljenja, ekrana i tako dalje funkcionisaće u skladu s potrebama uz potrošnju minimumalne količine energije.
- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za vazduh na zadnjem zidu ne budu blokirani, i po mogućnosti tako da izlazi za vazduh budu ispod staklene police. Ova kombinacija može doprineti u poboljšanju raspodele vazduha i energetske efikasnosti.
- Preporučuje se korišćenje donje fioke za skladištenje.
- U zavisnosti od karakteristika proizvoda; odmrzavanje zamrznute hrane u odeljku frižidera će obezbediti uštedu energije i očuvati kvalitet hrane.
- Da biste u odeljak za hlađenje vašeg frižidera stavili maksimalnu količinu hrane, gornje fioke treba izvaditi i hranu staviti na žičane/staklene police. Informacije o neto zapremini i potrošnji energije navedene na energetskoj nalepnici vašeg frižidera testirane su sa izvučenim gornjim ladicama u odeljku frižidera i korpom za led, koju lako možete ukloniti rukom.

- Pobrinite se da namirnice nisu u kontaktu sa senzorom temperature frižidera koji je opisan u nastavku.



- U slučaju njihovog kontakta sa senzorom, potrošnja energije uređaja može se povećati.
- Hrana treba da se stavlja na fioke u odeljku frižidera da bi se obezbedila ušteda energije i hrana zaštitila u boljim uslovima.
- Pakovanja hrane ne treba da dolaze u direktan dodir sa senzorom temperature smeštenim u odeljku frižidera.

5.2 Prva upotreba

Pre upotrebe frižidera, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u odeljku „Uputstva o sigurnosti i životnoj sredini“ i „Instalacija“.

- Uključite proizvod da radi 6 sati bez unešene hrane i ne otvarajte vrata osim ako je to izričito neophodno.
- Promena temperature izazvana otvaranjem i zatvaranjem vrata tokom upotrebe proizvoda može obično dovesti do kondenzacije na vratima/policama unutar frižidera i staklenim posudama smeštenim u proizvodu.



Kada kompresor počinje da radi čuće se zvuk. Normalno je da proizvod proizvodi buku čak i ako kompresor ne radi, jer se tečnost i gas mogu kompresovati u sistemu za hlađenje.



Normalno je da prednje ivice frižidera budu tople. Ovi delovi su dizajnirani da bi se zagrevali kako bi se sprečila kondenzacija.



Kod nekih modela, panel sa indikatorima se isključuje automatski 1 minut nakon što se vrata zatvore. Ona će se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.

5.3 Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sledećih informacija je primenljiva na vaš uređaj prema klimatskom razredu.

6 Rukovanje proizvodom



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“!

- Ne koristite mehanički alat ili bilo koji drugi alat osim onih preporučenih od strane proizvođača c ciljem ubrzavanja postupka odmrzavanja.
- Ne koristite delove frižidera, poput vrata ili fioka, kao potporu ili stepenicu. To može dovesti do prevrtanja proizvoda ili oštećenja njegovih komponenti.
- Proizvod sme da se koristi isključivo za čuvanje hrane i pića.

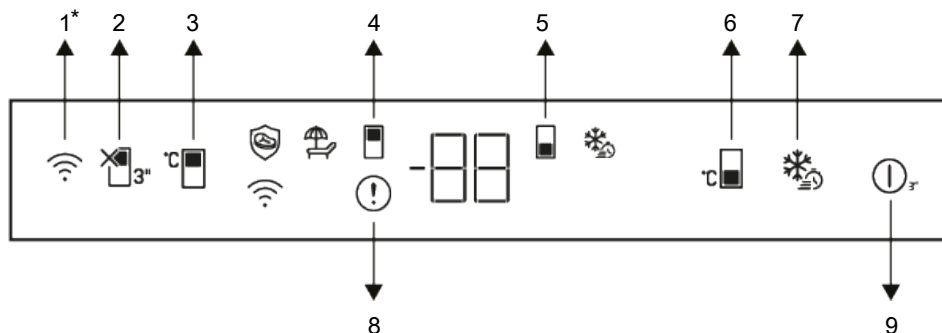
- **SN:** Dugoročna umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.
- **N:** Umerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 32 °C.
- **ST:** Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 38°C.
- **T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16°C i 43°C.

- Isključite ventil za vodu ako ćete biti daleko od kuće (npr. na odmoru) i nećete dugo koristiti aparat za led ili dozator vode. U suprotnom može doći do curenja vode.

Isključivanje proizvoda s napajanja

- Ako nećete da koristite proizvod duže vreme, isključite proizvod iz utičnice.
- Uklonite hranu da biste sprečili stvaranje neugodnih mirisa,
- sačekajte da se led otopi, očistite unutrašnjost i ostavite da se osuši, ostavite vrata otvorena da ne biste oštetili plastiku unutrašnjosti frižidera.

7.1 Kontrolna tabla proizvoda



- | | |
|---|--|
| 1 *Taster za bežičnu vezu | 2 Dugme za funkciju za odmor |
| 3 Taster za podešavanje temperature odeljka frižidera | 4 Simbol odeljka frižidera |
| 5 Simbol odeljka zamrzivača | 6 Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača |
| 7 Taster za brzo zamrzavanje | 8 Indikator statusa greške |
| 9 Frižider uključen/isključen | |



Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“.

Zvučne i vizuelne funkcije table s indikatorima pomoći će vam kod upotrebe frižidera.

***Opcionalno:** Prikazane funkcije su opcione, mogu postojati razlike u obliku i lokaciji u funkcijama koje se nalaze na indikatorskoj tabli vašeg uređaja.

1. Taster za bežičnu vezu *

Ovaj taster koristi se za bežično povezivanje s vašim uređajem putem mobilne aplikacije HomeWhiz. Ako se taster pritisne duže vreme (3 sekunde), simbol bežične veze na ekranu/indiktoru će polako zatreptati (u intervalima od 0,5 sekundi). Veza između uređaja i kućne mreže je pokrenuta. Nakon uspostavljanja bežične veze sa uređajem, ikona za bežičnu

vezu () će svetliti neprekidno. Nakon početnog podešavanja, veza se može aktivirati / deaktivirati pritiskom ovog tastera. Simbol bežične veze će treptati brzo (u intervalima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada veza postane aktivna, simbol bežične veze neprekidno treperi. Ako se veza ne može uspostaviti duže vreme, proverite podešavanje veze i pogledajte odeljak „Rešavanje problema“ u uputstvu za upotrebu. Koristite aplikaciju HomeWhiz za bežičnu vezu. Koraci za ugradnju opisani su na aplikaciji tokom ugradnje.

Aplikaciji možete pristupiti čitajući QR kôd dostupan na nalepnici HomeWhiz na proizvodu.

Aplikaciju možete dobiti u App Store-u ili u Play Store-u za Android uređaje. Za detalje posetite <https://www.homewhiz.com/>.

2. Dugme za funkciju za odmor

Pritisnite taster 3 sekunde da aktivirate režim rada tokom vašeg odmora. Režim rada tokom vašeg odmora aktiviran je i svetli simbol za odmor. Na indikatoru temperature odeljka frižidera prikazaće se „-“, a aktivnost aktivnog hlađenja odeljka frižidera neće se izvoditi. Ne treba da čuvate hranu u odeljku frižidera kada je aktivirana ova funkcija. Ostali odeljci će nastaviti da se hlade u skladu sa temperaturom podešenom prethodno. Pritisnite taster ponovo 3 sekunde da biste otkazali ovu funkciju.

3. Taster za podešavanje temperature odeljka frižidera

Omogućava podešavanje temperature za odeljak frižidera. Pritiskom na ovaj taster omogućiće se podešavanje temperature u odeljku frižidera na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1 °C.

4. Simbol odeljka frižidera

Vrednosti temperature rashladne komore se prikazuju na ekranu kada je ovaj simbol aktivan.

5. Simbol odeljka zamrzivača

Vrednosti temperature odeljka zamrzivača prikazuju se na ekranu kada je ovaj simbol aktivan.

6. Taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

Podešavanje temperature vrši se za odeljak zamrzivača. Kada pritisnete taster, temperatura u zamrzivaču je podešena na vrednosti -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C.

7.2 Čuvanje hrane u odeljku frižidera

Čuvanje hrane u odeljku frižidera

- Temperatura odeljka značajno raste ako se vrata odeljka često otvaraju i zatvaraju i drže otvorena duže vreme, što može da skрати rok trajanja hrane i izazvati kvarenje hrane.
- Da ne bi došlo do promene mirisa i ukusa, hranu treba čuvati u zatvorenim posudama.

7. Taster za brzo zamrzavanje

Kada se pritisne taster za brzo zamrzavanje, simbol za brzo zamrzavanje svetli i funkcija brzog zamrzavanja će se aktivirati. Temperatura odeljka zamrzivača je podešena na -27 °C. Funkcija se poništava kada se taster ponovo pritisne. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se otkazati. Da biste zamrzli veliku količinu sveže hrane, pritisnite taster brzog zamrzavanja pre stavljanja hrane u zamrzivač.

8. Indikator stanja kvara

Ovaj indikator će biti aktivan kada vaš frižider ne može da se adekvatno hladi ili u slučaju greške senzora. „E“ će biti prikazano na indikatoru temperature zamrzivača, a brojke 1, 2, 3 ... prikazaće se na indikatoru temperature odeljka frižidera. Ove brojke pružaju informacije ovlaštenom servisu o grešci koja se dogodila. Znak uzvika može se prikazati kada unesete toplu hranu u odeljak zamrzivača ili držite vrata otvorena duže vreme. To nije greška, ovo upozorenje skloniće se kad se hrana ohladi ili kad se pritisne bilo koja tipka.

9. Frižider uključen/isključen

Omogućava isključivanje frižidera ako se dugme pritisne 3 sekunde. Frižider se može uključiti ponovnim pritiskom na dugme u trajanju od 3 sekunde. Kada je funkcija aktivna, svi indikatori se gase.

- Ne čuvajte previše hrane u frižideru. Da biste postigli bolje i homogeno hlađenje, postavite hranu odvojenu jednu od druge tako da hladan vazduh može da prodire kroz njih.
- Obezbedite protok vazduha tako što ćete ostaviti prostor između hrane i unutrašnjeg zida. Ako prislonite hranu na zadnji zid, hrana se može zamrznuti.

- Kuvana topla jela ostavite da dostignu sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u frižider. Zatim možete staviti mlak obrok na donje police vašeg frižidera. Ne stavljajte mlake obroke blizu namirnica koje se lako mogu pokvariti.
- Odmrznite svoju zamrznutu hranu u odeljku za svežu hranu. Na taj način možete ohladiti odeljak za svežu hranu koristeći zamrznutu hranu i uštedeti energiju.
- Čuvajte nezrelog tropskog voća (mango, sorte dinje, papaja, banana, ananas) u frižideru može ubrzati proces zrenja. Ovo se ne preporučuje jer će prouzrokovati kraće vreme skladištenja.
- Luk, beli luk, đumbir i drugo korenasto povrće treba čuvati u mračnim i hladnim prostorijama, a ne u frižideru.
- Ako primetite da se hrana pokvarila u frižideru, bacite je i očistite pribor koji je sa njom došao u kontakt.
- Da biste brzo ohladili jela poput supa i variva, koja se kuvaju u velikim loncima, možete ih staviti u frižider tako što ćete ih odvojiti u zasebne plitke posude.
- Ne stavljajte neupakovanu hranu blizu jaja.
- Držite voće i povrće odvojeno i čuvajte istu vrstu zajedno (na primer, jabuke sa jabukama, šargarepe sa šargarepama).
- Izvadite zeleno povrće iz plastične kese i stavite ga u frižider nakon što ga umotate u papirni omotač ili krpu za sušenje. Ako ovu vrstu hrane operete pre nego što je stavite u frižider, ne zaboravite da je osušite.
- Možete i stvoriti vlažno okruženje i obezbediti protok vazduha tako što ćete voće i povrće, koje je podložno sušenju, držati u perforiranim ili zatvorenim plastičnim kesama.
- Osim u slučajevima ekstremnih okolnosti u okruženju, ako je vaš proizvod (u tabeli sa preporučenim vrednostima) podešen na navedene zadate vrednosti, namirnice zadržavaju svežinu duže vreme i u odeljku za sveže proizvode i u zamrzivaču.

Čuvajte hranu na različitim mestima u skladu sa njihovim svojstvima:

Hrana	Lokacija
Jaje	Police na vratima
Mlečni proizvodi (puter, sir)	Ako postoji, odeljak sa nultim stepenom (za hranu za doručak)
Voće, povrće i zeleniš	Odeljak za voće-povrće, odeljak za voće i povrće ili EverFresh+ odeljak (ako je dostupan)
Sveže meso, živina, riba, kobasice itd. Kuvana hrana	Ako postoji, odeljak sa nultim stepenom (za hranu za doručak)
Hrana spremna za posluživanje, upakovani proizvodi, konzervisane hrane i kisele salate	Gornje police ili polica na vratima
Pića, flaše, začini i grickalice	Police na vratima

Čuvanje hrane u odeljku zamrzivača

- Funkciju brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati pre funkcije zamrzavanja i obaviti brže hlađenje.
- Vruća jela ostavite da dostignu sobnu temperaturu pre nego što ih stavite u odeljak zamrzivača.
- Hrana koja se zamrzava mora biti podeljena na delove prema količini koja se konzumira i zamrznuta u odvojenim pakovanjima.
- Preporučuje se da hrana bude zapakovana pre stavljanja u zamrzivač.

- Da biste sprečili istek vremena skladištenja, napišite datum zamrzavanja, vreme i naziv proizvoda na pakovanju prema vremenima skladištenja različitih namirnica.
- Za kratko vreme konzumirajte hranu koju ste odmrznuli. Odmrznuta hrana se ne može ponovo zamrznuti ako nije kuvana. Nije bezbedno konzumirati ponovo zamrznutu svežu hranu koju niste skuvali nakon što se odmrznula.
- Dok zamrzavate svežu hranu, nemojte je dovoditi u kontakt sa već smrznutom hranom. U suprotnom, zamrznuta hrana će se odmrznuti.

Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Uvek se pridržavajte uputstava proizvođača u vezi sa vremenom tokom kojeg morate da čuvate hranu. Nemojte prekoračiti vreme navedeno u ovim uputstvima!
- Da biste zaštitili kvalitet hrane, vremenski interval između kupovine i skladištenja neka bude što kraći.
- Kupujte smrznutu hranu koja se čuva na -18°C ili nižim temperaturama.
- Izbegavajte kupovinu namirnica čija su pakovanja prekrivena ledom itd. To znači da se proizvod može delimično odmrznuti i ponovo zamrznuti. Temperatura utiče na kvalitet hrane.
- Ne prekoračujte vreme skladištenja koje preporučuje proizvođač hrane. Iz zamrzivača izvadite samo količinu hrane koja vam je potrebna.
- Osim u slučajevima ekstremnih okolnosti u okruženju, ako je vaš proizvod (u tabeli sa preporučenim vrednostima) podešen na navedene zadate vrednosti, namirnice zadržavaju svežinu duže vreme i u odeljku za sveže proizvode i u zamrzivaču.
- Ako je odeljak za svežu hranu podešen na nižu temperaturu, sveže voće i povrće može biti delimično zamrznuto.

Podaci o zamrzivaču

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na -18°C ili niže temperature na sobnoj temperaturi od 25°C u roku od 24 sata na svakih 100 litara zapremine zamrzivača.

Prehrambeni artikli mogu biti sačuvani na duži period samo na ili ispod temperature od -18°C .

Možete održati hranu svježom mjesecima (u zamrzivaču na ili ispod temperature od -18°C).

Prehrambeni artikli koji se zamrzavaju ne smeju da dodiruju već smrznutu hranu da bi se izbeglo parcijalno odmrzavanje.

Povrće treba skuhati i filtrirati vodu da bi se produžilo vreme skladištenja u smrznutom stanju. Nakon filtriranja, hranu zatvorite u hermetičke pakete i odložite u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuvana jaja, krompir i slične prehrambene artikle ne treba zamrzavati. Ukoliko je takva hrana zamrznuta, to će negativno uticati samo na nutritivne vrednosti i kvalitet ishrane. Ne dovodi se u pitanje truljenje koje bi ugrozilo ljudsko zdravlje.

Stavljanje hrane

Police odeljka zamrzivača: Raznovrsna smrznuta hrana, kao što je meso, riba, sladoled, povrće itd.

Police odeljka frižidera: Hrana u loncima, pokrivena tanjirima i u zatvorenim kutijama, jaja (u slučaju da su u zatvorenoj kutiji)

Police na vratima odeljka za hlađenje: Manja i upakovana hrana ili pića

Odeljak za voće i povrće: Povrće i voće

Odeljak za svežu hranu: Delikatesi (hrana za doručak, proizvodi od mesa koji se konzumiraju u kratkom roku)

7.3 Prostor za skladištenje mlečnih proizvoda

Fioka za skladištenje za hlađenje

Fioka za skladištenje za hlađenje može dostići niže temperature u odeljku za hlađenje. Koristite ovu fioku za delikatesne

proizvode (salama, kobasice, itd.) i mlečne proizvode koji zahtevaju hladnije uslove skladištenja ili za meso, piletiinu ili ribu koju ćete u skorije vreme konzumirati. Nije pogodno čuvati voće i povrće u ovoj fioci.

7.4 Upozorenje na otvorena vrata

Sistem upozorenja na otvorena vrata vašeg frižidera može se razlikovati u zavisnosti od modela.

Verzija 1.;

Ako vrata proizvoda ostanu otvorena određeno vreme (između 60 s i 120 s), oglašava se zvučni signal upozorenja; u zavisnosti od modela proizvoda, može se prikazati i vizuelni signal upozorenja (treperenje svetla). Ako zatvorite vrata uređaja ili pritisnete neko dugme na ekranu uređaja, ako postoji, zvuk upozorenja će prestati.

Verzija 2.;

Ako vrata uređaja ostanu otvorena određeno vreme (između 60 s i 120 s), oglašice se upozorenje na otvorena vrata. Upozorenje na otvorena vrata se oglašava postepeno. Prvo počinje da se oglašava zvučno upozorenje. Nakon 4 minuta, ako vrata i dalje nisu zatvorena, aktivira se vizuelno upozorenje (treperenje svetla). Upozorenje na otvorena vrata će biti odloženo na određeni vremenski period (između 60 s i 120 s) kada se pritisne bilo koji taster na ekranu proizvoda, ako postoji. Tada će postupak ponovo početi. Kada se vrata uređaja zatvore, upozorenje na otvorena vrata će biti poništeno.

8 Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE:

Prvo pročitajte odeljak „Bezbednosna uputstva“.



UPOZORENJE:

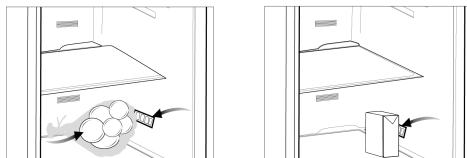
Isključite frižider s napajanja električnom energijom pre čišćenja.

7.5 Zamena sijalice za osvetljenje

Pozovite ovlašćeni servis kada treba da zamenite sijalicu/LED koja se koristi za osvetljenje u vašem frižideru. Lampica(e) korišćena(e) u ovom uređaju ne mogu da se koriste za kućno osvetljenje. Namena ove lampice je da pomogne korisniku da bezbedno i praktično stavi hranu u frižider/zamrzivač.

7.6 Preporuke za odeljak za svežu hranu

U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za vazduh na zadnjem zidu ne budu blokirani, i po mogućnosti tako da izlazi za vazduh budu ispod staklene police. Ova kombinacija može doprineti u poboljšanju raspodele vazduha i energetske efikasnosti.



U zavisnosti od dužine flaša postavljenih u držač za flaše; flaše mogu dodirivati policu na vratima. U ovom slučaju možete promeniti položaj police za flaše tako da ne dodiruje policu na vratima.

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Ne koristite materijale kao što su sredstva za čišćenje u domaćinstvu, tečnosti za pranje, deterdženti, plin, benzin, razređivač za boje, alkohol, vosak itd.

- Prašina se uklanja sa ventilacione rešetke na zadnjoj strani proizvoda najmanje jednom godišnje (bez otvaranja poklopca). Proizvod očistite vlažnom krpom.
- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih delova.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj da biste uklonili police na vratima i police unutar frižidera. Police na vratima skinite tako što ćete ih povući nagore. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.
- Nemojte koristiti hlorisanu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskim površinama i na kromom obložene delove proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate, tečnost za pranje, sredstva za čišćenje domaćinstva, deterđente, plin, benzin, lakove i slične materije kako biste sprečili deformacije plastičnog dela i uklanjanje otisaka na nekom delu. Za čišćenje koristite topluvodu i meku krpou, a zatim osušite brisanjem.
- Na proizvodima bez funkcije No-Frost na zadnjem zidu odeljka za zamrzavanje mogu se pojaviti kapljice vode i led do debljine prsta. Ne čistite i nikada ne nanosite ulja ili slične materijale.
- Za čišćenje spoljne površine proizvoda koristite blago navlaženu krpou od mikro vlakana. Spužve i druge vrste materijala za čišćenje mogu izazvati ogrebotine.
- Da biste očistili sve uklonjive komponente tokom čišćenja unutrašnje površine proizvoda, operite te

komponente blagim rastvorom od deterđenta, vode i karbonata. Operite i temeljno osušite. Sprečite kontakt vode sa komponentama osvetljenja i kontrolnom pločom.



OPREZ:

Ne koristite sirće, alkohol ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na bilo kojoj unutrašnjoj površini.

Spoljne površine od nehrđajućeg čelika

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje površina od nerđajućeg čelika i nanesite ga mekom krpom koja ne ostavlja dlačice. Za poliranje, površinu nežno obrišite krpom od mikro-vlakana namočenom u vodu i koristite suhu jelensku kožu. Uvek to radite niz žlebove od nerđajućeg čelika.

Sprečavanje neugodnih mirisa

Proizvod je proizveden bez mirisnih materijala. Međutim, držanje hrane u neprikladnim delovima i nepravilno čišćenje unutrašnjih površina može dovesti do pojave mirisa.

- Da biste to izbegli, unutrašnjost čistite gaziranom vodom svakih 15 dana.
- Držite hranu zatvorenom, jer mikroorganizmi koji nastaju iz hrane koja se čuva u nezatvorenim posudama mogu izazvati neugodan miris.
- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u hladnjaku.

Zaštita plastičnih površina

Ulje proliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

9 Rešavanje problema

Proverite ovu listu pre nego što kontaktirate servis. Na taj način ćete uštedeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte žalbe koje se ne odnose na neispravnu izradu ili materijale. Određene karakteristike pomenute ovde možda se ne odnose na vaš proizvod.

Frižider ne radi.

- Utikač za napajanje nije u potpunosti utaknut. >>> Uključite ga tako da je potpuno utaknut u utičnicu.
- Osigurač spojen na utičnicu koja napaja proizvod ili glavni osigurač je pregoreo. >>> Proverite osigurač.

Kondenzacija na bočnom zidu rashladnog prostora (VIŠESTRUKA ZONA, KONTROLA HLAĐENJA i FLEXI ZONA).

- Vrata se prečesto otvaraju. >>> Vodite računa da vrata proizvoda ne otvarate prečesto.
- Okolina je previše vlažna. >>> Ne ugrađujte uređaj u okruženjima sa velikom vlažnošću vazduha.
- Hrana koja sadrži tečnost se čuva u nezatvorenim posudama. >>> Držite hranu koja sadrži tečnost u zatvorenim posudama.
- Vrata proizvoda ostaju otvorena. >>> Ne ostavljati vrata frižidera otvorena na duže vremenske periode.
- Termostat je podešen na veoma nisku temperaturu. >>> Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.

Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili izvlačenja utikača i ponovnog uključivanja, pritisak gasa u sistemu za hlađenje proizvoda nije izbalansiran, što aktivira termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon otprilike 6 minuta. Ako se proizvod ne pokrene ponovo nakon ovog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivirano. >>> Ovo je normalno za proizvod s potpuno automatskim odmrzavanjem. Odmrzavanje se vrši periodično.
- Proizvod nije priključen. >>> Uverite se da je kabl za napajanje uključen.
- Podešavanje temperature je netačno. >>> Izaberite odgovarajuću temperaturu.
- Nestalo je struje. >>> Proizvod će nastaviti da radi normalno kada se napajanje opet uspostavi.

Zvuk frižidera tokom rada se pojačava tokom upotrebe.

- Radni učinak proizvoda može da varira u zavisnosti od promena temperature okoline. To je normalno i nije kvar.

Frižider radi prečesto ili predugo.

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će trajati duže.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> Proizvod će normalno raditi duže vreme na višoj sobnoj temperaturi.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljena nova hrana. >>> Proizvodu će trebati više vremena da dostigne podešenu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica. To je normalno.
- U proizvod su možda nedavno stavljene velike količine tople hrane. >>> Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Topli vazduh koji se kreće unutra će prouzrokovati da proizvod radi duže. Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti otvorena. >>> Proverite da li su vrata potpuno zatvorena.
- Proizvod je možda podešen na prenisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu na viši stepen i sačekajte da proizvod dostigne podešenu temperaturu.
- Aparat za pranje vrata hladnjaka ili zamrzivača može biti prljav, istrošen, pokvaren ili nije pravilno postavljen. >>> Očistite ili zamenite zaptivku. Oštećeni/istrošeni aparat za pranje vrata će prouzrokovati da proizvod radi duže vreme kako bi se očuvala trenutna temperatura.

Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali temperatura zamrzivač je adekvatna.

- Temperatura zamrzivača je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu u zamrzivaču na viši stepen i ponovo proverite.

Temperatura frižidera je veoma niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.

- Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu odeljka frižidera na viši stepen i ponovo proverite.

Namirnice koje se čuvaju u fiokama odeljka frižidera su zamrznute.

- Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu odeljka frižidera na viši stepen i ponovo proverite.

Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je previsoka.

- Temperatura odeljka frižidera je podešena na veoma visok stepen. >>> Podešavanje temperature u odeljku frižidera utiče na temperaturu u zamrzivaču. Sačekajte dok temperatura relevantnih delova ne dostigne dovoljan nivo promenom temperature u odeljku frižidera ili zamrzivača.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljena nova hrana. >>> To je normalno. >>> Proizvodu će trebati više vremena da dostigne podešenu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica.
- U proizvod su možda nedavno stavljene velike količine tople hrane. >>> Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.

Tresenje ili buka.

- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Ako se proizvod trese kada se polako pomeri, podesite postolja da biste nivelisali proizvod. Takođe proverite da li je podloga dovoljno izdržljiva da drži proizvod.
- Bilo koji predmet postavljen na proizvod može izazvati buku. >>> Uklonite sve predmete postavljene na proizvod.
- Proizvod proizvodi buku tečnosti, prskanja itd.
- Principi rada proizvoda uključuju protok tečnosti i gasa. >>> To je normalno i nije kvar.

Iz proizvoda se čuje zvuk vetra.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i nije kvar.

Na unutrašnjim zidovima proizvoda dolazi do kondenzacije.

- Vruće ili vlažno vreme će povećati zaleđivanje i kondenzaciju. To je normalno i nije kvar.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto; ako su otvorena, zatvorite vrata.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.

Javlja se kondenzacija na spoljašnjosti proizvoda ili između vrata.

- U okolini može biti vlažnosti, to je sasvim normalno po vlažnom vremenu. >>> Kondenzacija će nestati kada se smanji vlažnost.

Iz unutrašnjosti se oseća neugodan miris.

- Proizvod se ne čisti redovno. >>> Redovno čistite unutrašnjost koristeći sunđer, toplu vodu i gaziranu vodu.
- Određene posude i materijali za pakovanje mogu izazvati neugodan miris. >>> Koristite posude i materijale za pakovanje bez mirisa.
- Hrana je stavljena u nezatvorene posude. >>> Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu širiti iz nezapečaćenih namirnica i izazvati loš miris.
- Uklonite svu hranu kojoj je istekao rok ili pokvarenu hranu iz proizvoda.

Vrata se ne zatvaraju.

- Pakovanja sa hranom možda blokiraju vrata. >>> Premestite sve artikle koji blokiraju vrata.
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju na podlozi. >>> Podesite postolja da iznivelišete proizvod.
- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Uverite se da je površina ravna i dovoljno izdržljiva da drži proizvod.

Odeljak za voće i povrće se zaglavio.

- Namirnice možda dodiruju gornji deo fioke. >>> Presložite namirnice u fioci.

Temperatura na površini proizvoda.

- Visoka temperatura se može primetiti između dvoje vrata, na bočnim pločama i na zadnjoj površini dela gde su rešetke dok se vaš proizvod koristi. Ovo je normalno i ne zahteva servisiranje.

Ventilator nastavlja da radi kada se vrata otvore.

- Ventilator može nastaviti da radi kada su vrata zamrzivača otvorena.



UPOZORENJE: Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Ne pokušavajte da popravite uređaj. To je normalno.

Pred uporabo prosimo preberite ta priročnik!

Dragi uporabnik


Prosimo, da pred uporabo izdelka preberete ta priročnik.


Zahvaljujemo se vam za izbiro tega izdelka Beko. Radi bi, da dosežete optimalno učinkovitost tega visokokakovostnega izdelka, ki je bil izdelan z najsodobnejšo tehnologijo. Če želite to narediti, pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik in vso drugo dokumentacijo, ki ste jo dobili, in ga hranite kot referenco.

Upoštevajte vse informacije in opozorila v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred nevarnostmi, ki se lahko pojavijo.


Shranite uporabniški priročnik. Če to enoto daste nekemu drugemu, vključite še ta priročnik.

V priročniku so uporabljeni naslednji simboli:





	Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali poškodbe.
--	---

	Pomembne informacije ali koristni nasveti o delovanju.
--	--

	Preberite uporabniški priročnik.
--	----------------------------------

	Gorljiv material, opozorilo pred nevarnostjo požara.
--	--


OBVESTILO Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali njegovi okolici


		Podatke o modelu, ki so shranjeni v zbirki podatkov o izdelku, lahko najdete tako, da vnesete naslednje spletno mesto in poiščete vaš identifikator modela (*), ki ga najdete na energijski nalepki. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		


1	Varnostna navodila	30
1.1	Namen uporabe	30
1.2	Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljencev	30
1.3	Električna varnost.....	31
1.4	Varnost rokovanja	32
1.5	Varnost namestitve	32
1.6	Varnost delovanja.....	34
1.7	Varnost shranjevanja hrane	36
1.8	Varnost vzdrževanja in čiščenja... ..	37
1.9	Odstranjevanje starega izdelka	38
1.10	Tehnične informacije o Bluetooth-u + Wi-fi-ju.....	38
2	Okoljevarstvena navodila.....	39
2.1	Skladnost z direktivo o OEEO in odstranjevanje izrabljenega izdelka	39
3	Vaš hladilnik	40
4	Namestitev	41
4.1	Ustrezno mesto za namestitev.....	41
4.2	Električno napajanje	42
4.3	Opozorilo pred vročo površino	42
5	Priprava.....	42
5.1	Kako varčevati z energijo	43
5.2	Prva uporaba	43
5.3	Klimatski razred in definicije	44
6	Uporaba izdelka	44
7	Uporaba vaše naprave	45
7.1	Nadzorna plošča izdelka.....	45
7.2	Shranjevanje hrane v hladilnem predelu	46
7.3	Zaboj za mleko, hladno shranjevanje.....	48
7.4	Alarm za odprta vrata.....	48
7.5	Zamenjava svetilke	49
7.6	Priporočila za predal za svežo hrano	49
8	Vzdrževanje in čiščenje.....	49
9	Odpravljanje težav	50


1 Varnostna navodila

- Ta razdelek vključuje varnostna navodila, ki so potrebna za preprečevanje nevarnosti telesnih poškodb ali materialne škode.
- Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za škodo, ki lahko nastane ob neupoštevanju teh navodil.

 Montažo in popravila naj vedno izvaja proizvajalec, pooblaščen servis ali oseba, ki jo bo imenovalo podjetje uvoznika.

 Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in dodatke.

 Ne popravljajte ali zamenjajte nobene komponente izdelka, razen če je to jasno navedeno v uporabniškem priročniku.

 Na izdelku ne izvajajte nobenih sprememb.

1.1 Namen uporabe

- Ta izdelek ni primeren za komercialno uporabo in se ne sme uporabljati za namene, ki niso predvideni.
- Ta izdelek je namenjen za uporabo v notranjih prostorih, kot so gospodinjstva in podobno.

Na primer;

v kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, v kmečkih hišah, v enotah hotelov, motelov ali drugih počivališč, ki jih uporabljajo stranke, v hostlih ali podobnih okoljih, pri cateringu in v podobnih okoljih, kjer ne gre za neposredno prodajo.

- Ta izdelek se ne sme uporabljati v odprtih ali zaprtih zunanjih okoljih, kot so plovila, avtodomi, balkoni ali terase. Izpostavljanje izdelka dežju, snegu, sončni svetlobi in vetru lahko povzroči nevarnost požara.

1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljencev

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z nerazvitimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so prejeli navodila glede varne uporabe aparata in vključenih nevarnosti.

- Otroci med 3. in 8. letom starosti lahko dajejo in jemljejo hrano v/iz hladilnega izdelka.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne ljubljence. Otroci in hišni ljubljenci se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naj ne izvajajo otroci, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Embalažni material hranite izven dosega otrok. Nevarnost poškodb in zadužitve.

Preden zavržete stare izdelke, ki jih ne boste več uporabljali:

1. Izvlecite napajalni kabel iz omrežne vtičnice.
 2. Prerežite napajalni kabel in ga skupaj z vtičem odstranite iz naprave.
 3. Ne odstranjajte regalov in predalov iz izdelka, da otrokom preprečite vstop v aparat.
 4. Odstranite vrata.
 5. Izdelek shranite tako, da se ne bo prevrnil.
 6. Ne dovolite, da bi se otroci igrali z odpadnim izdelkom.
- Izdelka ne zavržite tako, da ga vržete v ogenj. Nevarnost eksplozije.
 - Če je na vratih izdelka na voljo ključavnica, hranite ključ izven dosega otrok.



1.3 Električna varnost

- Izdelek ne sme biti priključen v vtičnico med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilom in transportom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga sme zamenjati samo pooblaščen servis, da se izognete morebitnim tveganjem.
- Napajalnega kabla ne vtikajte pod izdelek ali na zadnji del izdelka. Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov. Napajalni kabel ne sme biti upognjen, stisnjen in ne sme priti v stik z virom toplote.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, večnamenskega vtiča ali adapterja.
- Prenosni večnamenski vtiči ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Zato za izdelkom ali v njegovi bližini ne imejte prenosnih virov napajanja z več vtičnicami.
- Ne priklaplajte napajalnega kabla izdelka v ohlapno ali poškodovano vtičnico. Te vrste povezav se lahko pregrejejo in povzročijo požar.
- Vtič mora biti lahko dostopen. Če to ni mogoče, mora biti na električni napeljava na voljo

mehanizem, ki ustreza elektro zakonodaji in ki odklopi vse sponke od omrežja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).

- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko izklapljate aparat, ne držite napajalnega kabla, temveč vtič.

1.4 Varnost rokovanja

- Pred prenašanjem izdelka odklopite aparat iz vtičnice.
- Ta izdelek je težek, zato ga ne premikajte sami. Če izdelek pade na vas, vas lahko poškoduje. Izdelka med transportom ne izpostavljajte udarcem ali padcem.
- Vedno zaprite vrata in izdelka med transportom ne držite za vrata.
- Pazite, da med premikanjem izdelka ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Če so cevi poškodovane, ne uporabljajte izdelka in se obrnite na pooblaščen servis.

1.5 Varnost namestitve

- Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščen servis. Za pripravo izdelka za uporabo si oglejte informacije v uporabniškem priročniku in se prepričajte, da sta električna in

vodovodna napeljava ustrezna. Če ne, pokličite kvalificiranega električarja in vodovodarja, da po potrebi uredita napeljave.

Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali poškodb.

- Izdelek je zasnovan za uporabo na območjih pod 2000 metrov nadmorske višine.
- Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte.
- Med namestitvijo, vzdrževanjem in popravilom izdelka vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo (rokavice itd.). Nevarnost telesnih poškodb!
- Postavite izdelek na čisto, ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami (z vrtenjem sprednjih nog v desno ali levo). V nasprotnem primeru se lahko hladilnik prevrne in povzroči telesne poškodbe.
- Izdelek je treba namestiti v suhem in prezračnem okolju. Pod izdelkom ne sme biti preprog, tekačev ali podobnih prekrival. To lahko povzroči nevarnost požara zaradi nezadostnega prezračevanja.

- Ne blokirajte ali prekrivajte prezračevalnih odprtin. V nasprotnem primeru se poraba energije poveča in vaš izdelek se lahko poškoduje.
- Pri nameščanju izdelka se prepričajte, da napajalni kabel ni poškodovan ali stisnjen.
- Izdelek ne sme biti priključen na napajalne sisteme, kot je sončna energija. V nasprotnem primeru se lahko vaš izdelek poškoduje zaradi nenadnih sprememb napetosti!
- Več hladilnega sredstva kot vsebuje hladilnik, večji mora biti prostor za namestitev. V zelo majhnih prostorih lahko v primeru uhajanja plina iz hladilnega sistema nastane vnetljiva mešanica plina in zraka. Za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva se zahteva najmanj 1 m³ prostornine. Količina hladilnega sredstva v aparatu je navedena na tipski ploščici.
- Mesto namestitve izdelka ne sme biti izpostavljeno neposredni sončni svetlobi in ne sme biti v bližini vira toplote, kot so peči, radiatorji itd. Če ne morete preprečiti namestitve izdelka v bližini vira toplote, uporabite ustrezno izolacijsko ploščo in zagotovite, da je najmanjša razdalja do vira toplote enaka kot navedena spodaj:
 - Vsaj 30 cm stran od virov toplote, kot so štedilniki, pečice, grelniki in grelniki itd.,
 - In vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš izdelek ima zaščitni razred I.
- Izdelek priključite v ozemljeno vtičnico, ki je v skladu z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, navedenimi na nalepki tipa. Vtičnica mora imeti varovalko 10A – 16A. Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi uporabe brez ozemljitve in električnega priključka v skladu z lokalnimi in državnimi predpisi.
- Med namestitvijo je treba napajalni kabel izdelka izključiti. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara in telesnih poškodb.
- Ne priključujte napajalnega kabla izdelka v ohlapne, premaknjene, zlomljene, umazane, zaoljene vtičnice, kjer obstaja nevarnost stika z vodo. Te vrste povezav se lahko pregrejejo in povzročijo požar.

- Napajalni kabel in cevi (če obstajajo) izdelka postavite tako, da ne bodo povzročali nevarnosti, da bi se ob njih spotaknili.
- Vdor vlage in tekočine v dele pod napetostjo ali v napajalni kabel lahko povzroči kratek stik. Zato izdelka ne uporabljajte v vlažnih okoljih ali na območjih, kjer bi lahko škropila voda (npr. garaža, pralnica itd.). Če je hladilnik zmočen z vodo, ga izključite iz električnega omrežja in se obrnite na pooblaščen servis.
- Hladilnika nikoli ne priključujte na naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so škodljivi za aparat.
- Pri odstranjevanju pokrova elektronske plošče in zadnjega pokrova kompresorja (če je nameščen) obstaja nevarnost stika z električnimi deli. Ne odstranite pokrova elektronske plošče in zadnjega pokrova kompresorja (če je nameščen). Obstaja nevarnost smrti zaradi električnega udara!
- V primeru okvare izdelka, ga izklopite in ne uporabljajte, dokler ga ne popravi pooblaščen servis. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Na izdelek ali v njegovo bližino ne postavljajte virov ognja (npr. sveč, cigaret itd.).
- Ne vzpenjajte se na izdelek. Nevarnost padca in telesnih poškodb!
- Ne povzročajte poškodb cevi hladilnega sistema z ostrimi ali koničastimi orodji. Hladilno sredstvo, ki prši v primeru prebadanja plinskih cevi, podaljškov cevi ali zgornjih površinskih premazov, lahko povzroči draženje kože in poškodbe oči.
- Ne postavljajte in ne uporabljajte električnih naprav v hladilniku/zamrzovalniku, razen če tako svetuje proizvajalec.
- Ne zagozdite nobenega dela rok ali telesa med premične dele v aparatu. Pazite, da ne zagozdite prstov med hladilnik in njegova vrata. Bodite previdni pri odpiranju ali zapiranju vrat, če so v bližini otroci.

1.6 Varnost delovanja

- Na izdelku nikoli ne uporabljajte kemičnih topil. Te snovi lahko povzročijo nevarnost eksplozije.

- Ne dajajte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane v usta takoj po odstranitvi iz zamrzovalnika. Nevarnost ozeblin!
- Z mokrimi rokami se ne dotikajte notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali hrane v zamrzovalniku. Nevarnost ozeblin!
- V zamrzovalni del ne postavljajte pločevink z gaziranimi pijačami ali pločevink in steklenic, v katerih so tekočine, ki lahko zmrznejo. Pločevinke ali steklenice lahko raznese. Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!
- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali shranjujte snovi, občutljivih na temperaturo, kot so vnetljiva razpršila, vnetljivi predmeti, suhi led ali druga kemična sredstva. Nevarnost požara in eksplozije!
- V izdelku ne shranjujte eksplozivnih materialov, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivimi materiali.
- Na izdelek ne postavljajte pločevink s tekočino v odprtem stanju. Škropljenje vode po električnem delu lahko povzroči električni udar ali požar.
- Ta izdelek ni namenjen shranjevanju in hlajenju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih materialov in izdelkov, ki so predmet direktive o medicinskih izdelkih.
- Če se izdelek uporablja proti predvidenemu namenu, lahko povzroči poškodbe ali poslabšanje izdelkov, ki so v njem.
- Če je hladilnik opremljen z modro lučko, ne glejte v to lučko z optičnimi napravami. Ne glejte dlje časa neposredno v UV/LED-lučko. Ultravijolični žarki lahko povzročijo naprežanje oči.
- Izdelka ne napolnite s količino vsebine, ki presega njegovo zmogljivost. Če vsebina hladilnika pade, ko odprete vrata, lahko pride do poškodb ali škode. Podobne težave se lahko pojavijo tudi, če na izdelek postavite predmet.
- Prepričajte se, da ste s tal odstranili morebiten led ali vodo, da preprečite telesne poškodbe.
- Mesta regalov/stojal za steklenice na vratih hladilnika spreminjajte le, ko so regali prazni. Nevarnost poškodb!

- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi lahko padli/se prevrnili. Ti predmeti lahko padejo med odpiranjem ali zapiranjem vrat ter povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte po steklenih površinah oz. ne pritiskajte premočno na njih. Razbito steklo lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Hladilni sistem v vašem izdelku vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, uporabljenega v izdelku, je navedena na tipski nalepki. Ta plin je vnetljiv. Pazite, da med uporabo aparata ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodb na ceveh:
 1. ne dotikajte se izdelka ali napajalnega kabla.
 2. izdelek hranite stran od možnih virov ognja, ki lahko povzročijo požar.
 3. prezračite prostor, kjer je izdelek. ne uporabljajte ventilatorja.
 4. obrnite se na pooblaščen servis.

Če je izdelek poškodovan in opazite uhajanje plina, se izogibajte plinu. Plin lahko ob stiku s kožo povzroči ozeblino. Preden zavržete stare izdelke, ki jih ne boste več uporabljali:

1. Odklopite napajalni kabel iz električne vtičnice.
 2. Prerežite napajalni kabel in ga skupaj z vtičem odstranite iz naprave.
 3. Ne odstranjujte regalov in predalov iz izdelka, da otrokom preprečite vstop v aparat.
 4. Odstranite vrata.
 5. Izdelek shranite tako, da se ne bo prevrnil.
 6. Ne dovolite, da bi se otroci igrali z odpadnim izdelkom.
- Izdelka ne odstranjujte s sežiganjem. Nevarnost eksplozije.
 - Če je na vratih izdelka na voljo ključavnica, hranite ključ izven dosega otrok.



1.7 Varnost shranjevanja hrane

Bodite pozorni na naslednja opozorila, da preprečite kvarjenje hrane:

- Če pustite vrata odprta dlje časa, se lahko temperatura v notranjosti izdelka dvigne.

- Redno čistite dostopne drenažne sisteme, ki so v stiku z živili.
- Očistite rezervoarje za vodo, ki niso bili uporabljeni 48 ur, in vodovodne sisteme, ki niso bili uporabljeni več kot 5 dni.
- Surovo meso in ribje izdelke hranite v ustreznih predelih znotraj izdelka. Tako ne kapljajo na druga živila in ne pride v stik z njimi.
- Zamrzovalni deli z dvema zvezdicama se uporabljajo za shranjevanje prednapoljenih živil, izdelavo in shranjevanje ledu in sladoleda.
- Predeli z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje svežih živil.
- Če je bil hladilni izdelek dlje časa prazen, ga izklopite, odmrznite, očistite in posušite izdelek, da zaščitite ohišje izdelka.
- Ne vlecite za ročaj vrat, če boste izdelek premikali zaradi čiščenja. Ročaj lahko povzroči poškodbe, če ga vlečete premočno.
- Pod hladilnik ne postavljajte rok itd. Lahko pride do zagozditve ali kateri koli oster rob lahko povzroči telesne poškodbe.
- Izdelka ne čistite z brizganjem ali polivanjem vode po izdelku in notranjosti izdelka. Obstaja nevarnost električnega udara ali požara.
- Pri čiščenju izdelka ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali gospodinjskih čistil, detergentov, plina, bencina, razredčila, alkohola, lakov in podobnih snovi. Uporabljajte le sredstva za čiščenje in vzdrževanje, ki niso škodljiva za živila v izdelku.
- Za čiščenje izdelka in odmrzovanje ledu v njem nikoli ne uporabljajte pare ali parjenih čistil. Para pride v stik z živimi območji v vašem hladilniku in povzroči kratek stik ali električni udar.
- Za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte nobenih mehanskih orodij ali drugih orodij razen priporočil proizvajalca.

1.8 Varnost vzdrževanja in čiščenja

- Pred čiščenjem ali začetkom vzdrževalnih del hladilnik izključite iz električnega omrežja.

- Pazite, da voda ne pride v bližino prezračevalnih odprtin, elektronskih vezij ali osvetlitve izdelka.
- S čisto, suho krpo obrišite prah ali tujke na konicah vtičev. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokrega ali vlažnega kosa krpe. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.
- Če ima izdelek vratno ključavnico, jo onespobite, da preprečite, da bi se otroci po nesreči zaklenili v izdelek.
- Stik s hladilnim sredstvom je škodljiv za oči. Med odstranjevanjem izdelka ne poškodujte nobenega dela hladilnega sistema.
- Če kompresorsko olje zaužijete ali vstopi v dihalne poti, je to lahko smrtno nevarno.
- Hladilni sistem vašega izdelka vsebuje plin R600a, kot je navedeno na tipski nalepki. Ta plin je vnetljiv. Izdelka ne odstranjujte s sežiganjem. Nevarnost eksplozije!

1.9 Odstranjevanje starega izdelka

Pri odstranjevanju starega izdelka upoštevajte spodnja navodila:

1.10 Tehnične informacije o Bluetooth-u + Wi-fi-ju

Frekvenčni pas:	2,4 GHz (funkcija Wi-fi ali bluetooth)
Maks. moč prenosa:	< 100 mW (funkcija Wi-fi ali bluetooth)
Podrobnosti programske opreme:	Quartz_WiFi.XXX

CE izjava o skladnosti:

Arçelik A.Ş. navaja, da je ta izdelek v skladu z direktivo 2014/53/EU.

Celotna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem mestu:

Izdelki, naslov:

support.beko.com

Opredeljeno obdobje podpore za posodobitev programske opreme, povezano s kibernetiko varnostjo izdelka, je garancijsko obdobje izdelka. Po tem obdobju posodobitve programske opreme, povezane s kibernetiko varnostjo, niso zagotovljene.

2 Okoljevarstvena navodila

2.1 Skladnost z direktivo o OEEO in odstranjevanje izrabljenega izdelka



Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).

Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odstranjevati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Izrabljeno napravo je treba odvreči na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Za informacije o takem zbirnem mestu se obrnite na vaše lokalne uprave ali prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Vsako gospodinjstvo igra pomembno vlogo pri ravnanju z in recikliranju starih

gospodinjskih aparatov. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

SL

Skladnost z direktivo RoHS

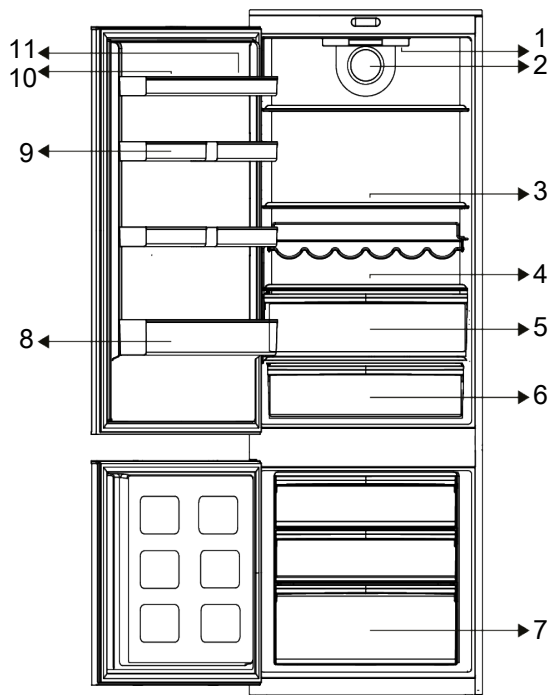
Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.



Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z nacionalnimi predpisi o okolju. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, pooblaščenec s strani lokalne uprave.

3 Vaš hladilnik



1 Nadzorna plošča in zaslon

2 Ventilator

3 Nastavljive police

4 *Polica za steklenice

5 * Hladilni predel

6 Prostor za ohranjanje svežine

7 Zamrzovalni predel

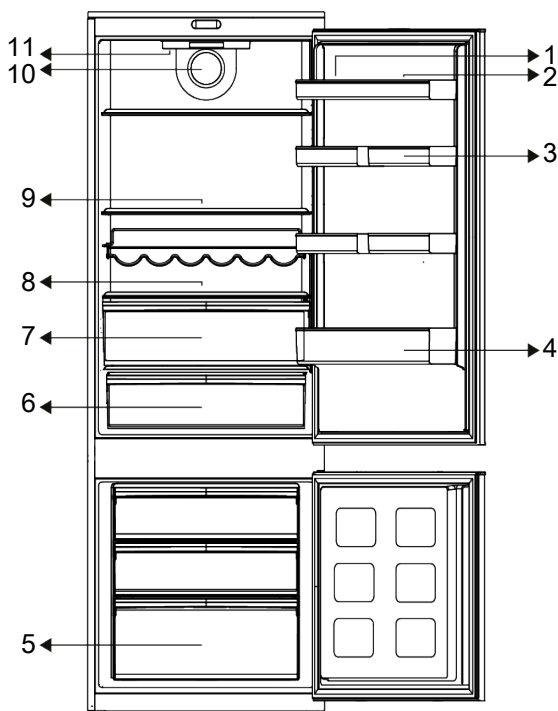
8 Polica za steklenice

9 Polica za vrata

10 Prostor za jajca

11 * Nastavljive police na vratih

***Izbirno:** Številke v tem priročniku so shematične in se morebiti ne bodo popolnoma ujemale z vašo napravo. Če vaš izdelek ne vsebuje ustreznih delov, se podatki nanašajo na druge modele.



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 11 * Nastavljive plošča in zaslon | 2 Prostor za jajca |
| 3 Polica za vrata | 4 * Polica za steklenice |
| 5 Zamrzovalni predel | 6 Prostor za ohranjanje svežine |
| 7 * Hladilni predal | 8 * Polica za steklenice |
| 9 Nastavljive police | 10 Ventilator |
| 11 Nadzorna plošča in zaslon | |

***Izbirno:** Številke v tem priročniku so shematične in se morebiti ne bodo popolnoma ujemale z vašo napravo. Če vaš izdelek ne vsebuje ustreznih delov, se podatki nanašajo na druge modele.

4 Namestitev



Najprej preberite poglavje
"Varnostna navodila"!

4.1 Ustrezno mesto za namestitev

Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščen servis. Za pripravo izdelka za namestitev si oglejte informacije v uporabniškem priročniku in se prepričajte, da sta električna in vodovodna napeljava

ustrezna. Če ne, pokličite kvalificiranega električarja in vodovodarja, da po potrebi uredita napeljave.



OPOZORILO:

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za kakršne koli poškodbe zaradi izvedenih del nepooblaščenih oseb.



OPOZORILO:

Med namestitvijo je treba napajalni kabel izdelka izključiti. V nasprotnem primeru lahko pride do smrti ali resnih poškodb!



OPOZORILO:

Če je okvir vrat preozek za prenašanje naprav skozenj, odstranite vrata in obrnite napravo postrani, in če to ne deluje, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

- Izdelek postavite na ravno površino, da se izognete tresljajem.
- Napravo postavite vsaj 30 cm stran od grelca, štedilnika in podobnih virov toplote in vsaj 5 cm stran od električne pečice.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolju.
- Za učinkovito delovanje tega izdelka je potrebno zadostno kroženje zraka. Če bo izdelek nameščen v nišo, pustite vsaj 5 cm prostora med izdelkom ter stropom, zadnjo steno in stranskima stenama.
- Preverite, ali je nameščen zaščitni del za odmik od zadnje stene (če je priložen izdelku).

5 Priprava



Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!

- Če del ni na voljo ali pa je izgubljen oziroma uničen, namestite izdelek tako, da je z zadnjo stranjo od stene prostora oddaljen vsaj 5 cm. Odmik na zadnji strani je pomemben za učinkovito delovanje izdelka.

4.2 Električno napajanje



Kot priključek za napajanje ne uporabljajte podaljškov ali razdelilnikov.



Poškodovani napajalni kabel mora zamenjati pooblaščen servis.



Pri nameščanju dveh hladilnikov drugega ob drugim, pustite razdaljo vsaj 4 cm med obema.

- Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo nastalo zaradi uporabe brez ozemljitve in povezavo z električnim napajanjem v skladu z nacionalnimi predpisi.
- Po namestitvi mora biti vtič napajalnega kabla lahko dostopen.
- Med stensko vtičnico in hladilnikom ne uporabljajte večskupinskega vtiča s podaljškom ali brez njega.

4.3 Opozorilo pred vročo površino

Stranice izdelka so opremljene s hladilnimi cevmi za izboljšanje hladilnega sistema. Skozi te površine lahko teče tekočina pod visokim tlakom in na stranicah povzroči vroče površine. To je normalno in ne zahteva servisiranja. Bodite previdni pri stiku s temi površinami.

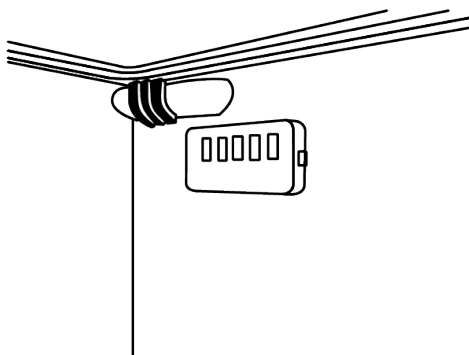
5.1 Kako varčevati z energijo



Priključitev naprave na elektronski sistem za varčevanje z energijo je škodljivo, saj lahko poškoduje napravo.

- Ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo kot vgradni aparat.
- Vrata hladilnika ne držite dlje časa odprta.
- Ne postavljajte tople hrane ali pijače v hladilnik.
- Ne napolnite preveč hladilnika, kar zaustavlja notranji pretok zraka in zmanjša hladilno moč.
- Če so vrata zaprta, vroč in vlažen zrak ne bo prodrl neposredno v vaš izdelek, na ta način se vaš izdelek sam optimizira v pogojih, ki zadoščajo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odtaljevanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po minimalni porabi energije pod temi pogoji.
- Če je na voljo več možnosti, morajo biti steklene police nameščene tako, da odprtine za zrak v zadnji steni niso blokirane in da po možnosti ostanejo pod stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati razporeditev zraka in energetske učinkovitost.
- Močno priporočamo uporabo spodnjega predala za shranjevanje.
- Odvisno od značilnosti naprave; odmrzovanje zamrznjenih živil v prostoru hladilnika bo zagotovilo varčevanje z energijo in ohranjanje kakovosti hrane.
- Da bi v zamrzovalni del hladilnika postavili največjo količino hrane, morate odstraniti zgornje predale in hrano postaviti na jeklene/steklene police. Podatki o neto prostornini in porabi energije, navedeni na energetski nalepki vašega hladilnika so bili testirani tako, da se je odstranilo zgornje predale v hladilnem delu in vedro za led, ki jih ni težko odstraniti.

- Poskrbite, da hrana ni v stiku s tipalom temperature predela hladilnika, kot je opisano v nadaljevanju.



- Če so v stiku s senzorjem, se lahko poraba energije naprave poveča
- Da zagotovite varčevanje z energijo in zaščitite hrano v boljših pogojih shranjevanja, hrano shranjujte v hladnejših predalih hladilnika.
- Paketi živil ne smejo biti v neposrednem stiku s temperaturnim senzorjem v zamrzovalnem delu.

5.2 Prva uporaba

Pred uporabo vašega hladilnika se prepričajte, da so opravljene potrebne priprave v skladu z navodili v razdelkih "Varnostna in okoljska navodila" in "Namestitve".

- Izdelek naj deluje 6 ur brez hrane v njem in medtem ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.
- Sprememba temperature, ki jo povzroči odpiranje in zapiranje vrat med uporabo izdelka, lahko običajno povzroči kondenzacijo na policah vrat/ohišja in steklovine v izdelku.



Ko je kompresor vklopljen, se sliši zvok. Normalno je, da izdelek povzroča hrup, tudi če kompresor ne deluje, saj sta tekočina in plin lahko stisnjena v hladilnem sistemu.



Običajno je, da so sprednji robovi hladilnika topli. Ta območja so zasnovana, da se segrejejo, saj se s tem prepreči kondenzacija.



Pri nekaterih modelih se indikatorska plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko se vrata odprejo ali ko pritisnete kateri koli gumb.

5.3 Klimatski razred in definicije

Prosimo, glejte klimatski razred na tipski tablici vaše naprave. Ena od naslednjih informacij velja za vašo napravo glede na klimatski razred.

- **SN:** Dolgoročno zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 10 °C in 32 °C.
- **N:** Zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 32 °C.
- **ST:** Subtropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 38 °C.
- **T:** Tropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 43 °C.

6 Uporaba izdelka



Najprej preberite poglavje "Varnostna navodila"!

- Za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte nobenih mehanskih orodij ali drugih orodij razen priporočil proizvajalca.
- Kot oporo ali stopnico ne uporabljajte delov hladilnika, kot so vrata ali predali. To lahko povzroči prevrnitev izdelka ali poškodbo njegovih delov.
- Izdelek se uporablja samo za shranjevanje živil.

- Izklopite ventil za vodo, če vas ne bo nekaj časa doma (npr. ste na dopustu) in dlje časa ne boste uporabljali ledomata ali razpršilnika vode. V nasprotnem primeru lahko pride do puščanja vode.

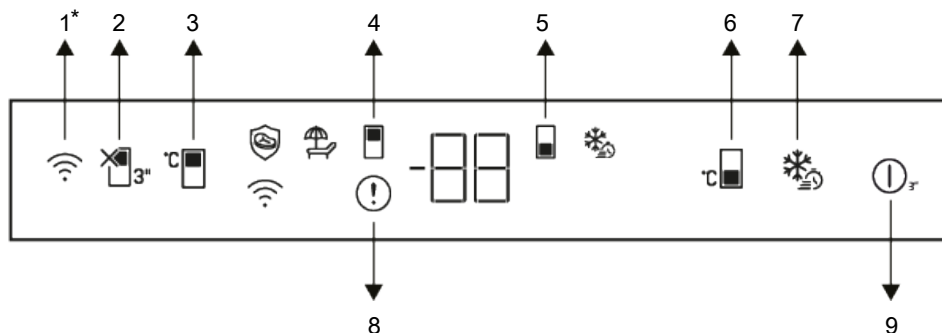
Odklop izdelka

- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, ga izključite iz vtičnice.
- Spraznite hrano, da preprečite vonjave,
- Počakajte, da se led stopi, očistite notranjost in pustite, da se posuši, vrata pa pustite odprta, da ne poškodujete plastike notranjosti karoserije.

7 Uporaba vaše naprave

7.1 Nadzorna plošča izdelka

SL



- 1 * Tipka za brezžično povezavo
- 2 Tipka za funkcijo za počitnice
- 3 Tipka za nastavev temperature hladilnega prostora
- 4 Simbol hladilnega dela
- 5 Simbol zamrzovalnega dela
- 6 Tipka za nastavev temperature zamrzovalnega prostora
- 7 Tipka za hitro zamrzovanje
- 8 Indikator stanja napake
- 9 Vkllop/izklop hladilnika



Najprej preberite poglavje
»Varnostna navodila«.

Zvočne in vizualne funkcije ploščadi prikazovalnika bodo v pomoč pri uporabi hladilnika.

***Izbirno:** Prikazane funkcije so neobvezne, funkcije na indikatorski plošči vašega aparata se lahko razlikujejo po obliki in lokaciji.

1. Tipka za brezžično povezavo*

Ta gumb se uporablja za brezžično povezavo z napravo prek mobilne aplikacije HomeWhiz. Če gumb držite dlje časa (3 sekunde), bo simbol brezžične povezave na zaslonu/indikatorju počasi utripal (v intervalih po 0,5 sekunde). Povezava med napravo in domačim omrežjem se vzpostavi. Ko se vzpostavi brezžična povezava z napravo, bo ikona za brezžično

povezavo svetila neprekinjeno. Po začetni nastavitvi lahko povezavo vklopite/izklopite s pritiskom na ta gumb. Dokler se povezava ne vzpostavi, simbol za brezžično povezavo utripa hitro (v presledkih 0,2 sekunde). Ko je povezava aktivna, simbol brezžične povezave neprekinjeno utripa. Če povezave dlje časa ni mogoče vzpostaviti, preverite vaše nastavitve povezave in poglejte v uporabniškem priročniku poglavje »Odpravljanje težav«. Za brezžično povezavo uporabite aplikacijo HomeWhiz. Koraki namestitve so opisani na aplikaciji med namestitvijo.

Do aplikacije lahko dostopate tako, da preberete kodo QR, ki je na voljo na nalepki HomeWhiz na izdelku.

Aplikacijo lahko dobite v App Store ali v Play Store za naprave Android. Za podrobnosti obiščite <https://www.homewhiz.com/>.

2. Tipke za funkcijo za počitnice

Pritisnite tipko za 3 sekunde, da aktivirate funkcijo počitnice. Aktiviran je način počitnic in sveti simbol za počitnice. Na kazalniku temperature hladilnega dela se prikaže »-«, hladilni prostor pa ne izvaja aktivnega hlajenja. Če aktivirate to funkcijo, ne smete hraniti hrane v hladilnem prostoru. Ostali predelki se še naprej hladijo, glede na prej nastavljene temperature. Za preklic te funkcije znova držite tipko za 3 sekunde.

3. Tipka za nastavev temperature hladilnega prostora

Omogoča nastavev temperature hladilnega prostora. S pritiskom na to tipko bo temperatura hladilnega prostora nastavljena na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 in 1 °C.

4. Simbol hladilnega dela

Ko je ta simbol aktiven, so na zaslonu prikazane vrednosti temperature hladilnega prostora.

5. Simbol zamrzovalnega dela

Ko je ta simbol aktiven, so na zaslonu prikazane vrednosti temperature zamrzovalnega prostora.

6. Tipka za nastavev temperature zamrzovalnega prostora

Nastavi se temperatura za zamrzovalni del. Ko pritisnete tipko, se temperatura v zamrzovalniku nastavi na vrednosti -18, -19, -20, -21, -22, -24 °C.

7.2 Shranjevanje hrane v hladilnem predelu

Shranjevanje hrane v hladilnem predelu

- Temperature predelka se izrazito dvignejo, če se vrata predelka pogosto odpirajo in zapirajo ter ostanejo odprta dlje časa, kar lahko skrajša življenjsko dobo hrane in povzroči, da se hrana pokvari.
- Da ne pride do sprememb vonja in okusa, živila shranjujte v zaprtih posodah.

7. Tipka za hitro zamrzovanje

Ko pritisnete tipko za hitro zamrzovanje, sveti simbol za hitro zamrzovanje in aktivira se funkcija hitrega zamrzovanja.

Temperatura zamrzovalnega prostora je nastavljena na -27 °C. Funkcija se prekliče, ko ponovno pritisnete tipko. Funkcija hitrega zamrzovanja se samodejno prekliče po 24 urah. Če želite zamrzniti večjo količino sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje, preden jo postavite v zamrzovalni prostor.

8. Kazalnik stanja napak

Ta kazalnik mora biti aktiven, kadar hladilnik ne more primerno hladiti ali v primeru napake senzorja. Na kazalniku temperature zamrzovalnika se prikaže »E«, na kazalniku temperature hladilnika pa se prikažejo številke, kot so 1,2,3.... Te številke zagotavljajo informacije pooblaščenemu servisu o napaki, ki se je zgodila. Ko v zamrzovalni prostor naložite toplo hrano ali dlje časa držite vrata odprta, se lahko prikaže klicaj. To ni napaka, to opozorilo se odstrani, ko se hrana ohladi ali če pritisnete na katerokoli tipko.

9. Vkllop/izkllop hladilnika

Omogoča izkllop hladilnika, če gumb pritisnete za 3 sekunde. Hladilnik lahko vklopite tako, da ponovno pritisnete gumb za 3 sekunde. Ko je funkcija aktivna, se vsi indikatorji ugasnejo.

- V hladilniku ne shranjujte preveč hrane. Da bi dosegli boljše in enakomerno hlajenje, postavite živila ločeno tako, da lahko skozi njih uhaja hladen zrak.
- Zagotovite pretok zraka tako, da pustite prostor med hrano in notranjo steno. Če hrano prislonite na zadnjo steno, lahko zmrzne.
- Kuhane tople jedi segrejte na sobno temperaturo, preden jih postavite v hladilnik. Nato lahko mlačen obrok

postavite na spodnje police hladilnika. Mlačnih obrokov ne postavljajte v bližino živil, ki se lahko hitro pokvarijo.

- Zamrznjeno hrano odtajajte v predalu za svežo hrano. Tako lahko predelek za svežo hrano ohladite z uporabo zamrznjene hrane in prihranite energijo.
- Shranjevanje nezrelega tropskega sadja (manga, melone, papaje, banane, ananasa) v hladilniku lahko pospeši proces zorenja. To ni priporočljivo, ker se bo skrajšal čas shranjevanja.
- Čebulo, česen, ingver in druge korenovke hranite v temnih in hladnih prostorih, ne v hladilniku.
- Če opazite, da se je živilo v hladilniku pokvarilo, ga zavržite in očistite pribor, ki je prišel v stik z njim.
- Da bi jedi, kot so juhe in enolončnice, ki se kuhajo v velikih loncih, hitro ohladili, jih lahko postavite v hladilnik tako, da jih razdelite v svoje plitke posode.

- Nepakirane hrane ne postavljajte blizu jajc.
- Sadje in zelenjavo hranite ločeno in vsako vrsto shranjujte skupaj (na primer jabolka z jabolki, korenje s korenjem).
- Zelena zelenjavo vzemite iz plastične vrečke in jo postavite v hladilnik, potem ko jo zavijete v papirnatu brisačo ali krpo za sušenje. Če tovrstna živila operete, preden jih postavite v hladilnik, jih ne pozabite posušiti.
- Ustvarite lahko vlažno okolje in zagotovite pretok zraka tako, da sadje in zelenjavo, ki sta nagnjena k sušenju, hranite v perforiranih ali nezatesnjenih plastičnih vrečkah.
- Razen v primerih, ko so v okolju na voljo ekstremne okoliščine, če je vaš izdelek (v tabeli priporočenih nastavljenih vrednosti) nastavljen na navedene nastavljene vrednosti, živila dlje časa ohranijo svojo svežino tako v predelku za sveže izdelke kot v zamrzovalniku.

Shranjujte živila na različnih mestih glede na njihove lastnosti:	
Hrana	Mesto postavitve
Jajca	Polica za vrata
Mlečni izdelki (maslo, sir)	Če je na voljo, predal brez stopinj (za hrano za zajtrk).
Sadje, zelenjava in zelenjava	Predal za sadje-zelenjavo, prostor za ohranjanje svežine oz. Predal za vzdrževanje svežine hrane (če je na voljo)
Sveže meso, perutnina, ribe, klobase itd. Kuhana hrana	Če je na voljo, predal brez stopinj (za hrano za zajtrk).
Pripravljena hrana, pakirani izdelki, konzervirana hrana in kumarice	Zgornje police ali polica na vratih
Pijače, steklenice, začimbe in prigrizki	Polica za vrata

Shranjevanje hrane v zamrzovalnem predelu

- Funkcijo hitrega zamrzovanja lahko aktivirate 4-6 ur pred funkcijo zamrzovanja in izvedete hitrejšo hlajenje.
- Tople jedi segrejte na sobno temperaturo, preden jih postavite v zamrzovalnik.
- Živila za zamrznitev je treba razdeliti na porcije glede na velikost, ki jo boste zaužili, in zamrzniti v ločenih pakiranjih.
- Priporočljivo je, da živila zapakirate, preden jih postavite v zamrzovalnik.

- Da preprečite potek roka shranjevanja, na embalažo napišite datum zamrzovanja, uro in ime izdelka glede na čas shranjevanja različnih živil.
- Hitro zaužijte živila, ki ste jih odmrznili. Odmrznjenih živil ni mogoče ponovno zamrzniti, razen če so kuhana. Zaužitev ponovno zamrznjenih svežih živil brez kuhanja, potem ko so odmrznjena, ni varno.
- Ko zamrzujete sveža živila, ne pridete v stik z že zamrznjenimi živilii. V nasprotnem primeru bodo zamrznjena živila odmrznjena.

Shranjevanje živil, ki se prodajajo zamrznjena

- Vedno upoštevajte navodila proizvajalca glede časa, v katerem morate hraniti živila. Ne prekoračite časa, navedenega v teh navodilih!
- Da bi zaščitili kakovost živil, naj bo časovni interval med nakupom in shranjevanjem čim krajši.
- Kupujte zamrznjena živila, ki so shranjena pri $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali nižjih temperaturah.
- Izogibajte se nakupu živil, katerih embalaža je prekrita z ledom itd. To pomeni, da bi izdelek lahko delno odmrznili in ponovno zamrznili. Temperatura vpliva na kakovost hrane.
- Ne prekoračite časa shranjevanja, ki ga priporoča proizvajalec hrane. Iz zamrzovalnika vzemite samo toliko živil, kot jih potrebujete.
- Razen v primerih, ko so v okolju na voljo ekstremne okoliščine, če je vaš izdelek (v tabeli priporočenih nastavljenih vrednosti) nastavljen na navedene nastavljene vrednosti, živila dlje časa ohranijo svojo svežino tako v predelku za sveže izdelke kot v zamrzovalniku.
- Če je predelek za svežo hrano nastavljen na nižjo temperaturo, sta lahko sveže sadje in zelenjava delno zamrznjena.

Podrobnosti zamrzovalnika

V skladu s standardi IEC 62552 mora imeti zamrzovalnik zmogljivost zamrzovanja 4,5 kg živil pri $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali nižjih temperaturah pri sobni temperaturi $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ v 24 urah za vsakih 100 litrov prostornine zamrzovalnega prostora.

Živila lahko dlje časa hranimo le pri temperaturi $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali pod njo.

Živila lahko ohranite sveža več mesecev (v zamrzovalniku pri temperaturah $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali nižje).

Živila, ki jih želite zamrzniti, se ne smejo dotikati že zamrznjenih živil v notranjosti, da preprečite delno odmrzovanje.

Zavrte zelenjavo in odstranite vodo, da podaljšate čas zamrzovanja. Postavite hrano po filtriranju v nepredušno zaprte pakete in jih postavite v zamrzovalnik. Banane, paradižnik, zelena solata, zelena, kuhana jajca, krompir in podobna vrsta hrane se ne sme zamrzniti. Če so ta živila zamrznjena, bo to negativno vplivalo le na hranilne vrednosti in prehranjevalne lastnosti. Gnitje, ki ogroža zdravje ljudi ni vprašljivo.

Vstavljanje hrane

Police predela zamrzovalnika: Različna zamrznjena živila, kot so meso, ribe, sladoled, zelenjava itd.

Police hladilnega dela: Živila v loncih, zaprte plošče in zaprte škatle, jajca (v škatli)

Police na vratih hladilnega dela: Majhna in pakirana hrana ali pijača

Prostor za ohranjanje svežine Zelenjava in sadje

Predel za svežo hrano: Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih porabite v kratkem času)

7.3 Zabož za mleko, hladno shranjevanje

Hladilni predal

Hladilni predal lahko doseže nižje temperature v hladilnem predelu. Ta predal uporabite za delikatesne izdelke (salame, klobase itd.) in mlečne izdelke, ki zahtevajo hladnejše pogoje shranjevanja, ali za meso, piščanca ali ribe, ki jih lahko hitro porabite. V tem predalu ni primerno shranjevati sadja in zelenjave.

7.4 Alarm za odprta vrata

Sistem alarma za odprta vrata vašega hladilnika se lahko razlikuje glede na model.

Različica 1:

Če so vrata izdelka odprta določen čas (med 60 s in 120 s), se oglasi zvočni opozorilni signal; lahko se prikaže tudi

vizualni opozorilni signal (utripanje svetlobe), odvisno od modela izdelka. Če zaprete vrata naprave ali pritisnete gumb na zaslonu naprave (če obstaja), se opozorilni zvok izklopi.

Različica 2:

Če so vrata naprave odprta določen čas (med 60 s in 120 s), se oglasi alarm za odprta vrata. Alarm za odprta vrata se aktivira postopoma. Najprej se oglasi zvočno opozorilo. Če po 4 minutah vrata še vedno niso zaprta, se aktivira vizualno opozorilo (utripanje svetlobe). Alarm za odprta vrata se za določen čas (med 60 s in 120 s) zakasni, če pritisnete katero koli tipko na zaslonu izdelka (če obstaja). Nato se postopek začne znova. Ko zaprete vrata naprave, se alarm za odprta vrata preklopi.

7.5 Zamenjava svetilke

Pokličite poblaščen servis, ko bo zamenjana žarnica/LED, ki se uporablja za osvetlitev v vašem hladilniku.

Svetilk, ki jih uporabljate v tej napravi, ni mogoče uporabiti za razsvetljavo hiše.

Namen te svetilke je pomagati uporabniku varno in udobno postaviti hrano v hladilnik / zamrzovalnik.

7.6 Priporočila za predal za svežo hrano

Če je na voljo več možnosti, morajo biti steklene police nameščene tako, da odprtine za zrak v zadnji steni niso blokirane in da po možnosti ostanejo pod stekleno polico.

Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati razporeditev zraka in energetsko učinkovitost.



Steklenice se lahko dotikajo vratne police, odvisno od dolžine steklenic, nameščenih v nosilec za steklenice. V tem primeru lahko spremenite položaj nosilca za steklenice, tako da ni poravnani z vratno polico.

8 Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO:

Najprej preberite poglavje »Varnostna navodila«.



OPOZORILO:

Pred čiščenjem hladilnik izključite.

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Ne uporabljajte materialov, kot so gospodinjska čistila, milo, detergenti, plin, bencin, razredčilo, alkohol, vosek itd.
- Odstranite prah iz prezračevalne rešetke na zadnji strani izdelka vsaj enkrat na leto (brez odpiranja pokrova). Izdelek očistite s suho krpo.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Vrata očistite z vlažno krpo. Odstranite vso vsebino, da lahko odstranite police z vrat in police iz naprave. Odstranite police iz vrat, tako da jih dvignete navzgor. Očistite in osušite police, nato jih pritrdite nazaj na svoje mesto, tako da jih vstavite z zgornje strani.
- Na zunanji površini in kromiranih delih izdelka ne uporabljajte klorirane vode ali čistil. Klor na takšnih kovinskih površinah povzroči rjavenje.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, materialov za čiščenje hiše, detergentov, plina, bencina, lakov in podobnih snovi, da bi preprečili deformacije plastičnega dela in

odstranitev odtisov na delu. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo, nato pa vse posušite.

- Na izdelkih brez funkcije No-Frost se na zadnji steni zamrzovalnega prostora lahko pojavijo kapljice vode in ledu do debeline prsta. Tega ne čistite in nikoli ne nanašajte olj ali podobnih materialov.
- Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite blago navlaženo krpo iz mikrovlaken. Čistilne gobe in druge vrste čistilnih krp lahko povzročijo praske.
- Za čiščenje vseh odstranljivih komponent med čiščenjem notranje površine izdelka te komponente operite z blago raztopino, sestavljeno iz mila, vode in karbonata. Temeljito sperite in posušite. Preprečite stik vode z deli za osvetlitev in upravljalno ploščo.



POZOR:

Na notranji površini ne uporabljajte kisa, čistilnega alkohola ali drugih čistil na osnovi alkohola.

Zunanje površine iz nerjavečega jekla

Uporabite neabrazivno čistilno sredstvo za nerjaveče jekla in ga nanesite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Za poliranje površino nežno obrišite s krpo iz mikrovlaken, navlaženo z vodo, in uporabite suh polirni semiš. Vedno sledite žilam nerjavečega jekla.

Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Če hrano hranite v neprimernih predalih in nepravilno čiščenje notranjih površin, lahko povzroči vonjave.

- Da se temu izognete, notranjost čistite z gazirano vodo vsakih 15 dni.
- Živila hranite v zaprtih posodah, saj bodo mikroorganizmi, ki izvirajo iz živil, shranjenih v nezaprtih posodah, povzročili neprijeten vonj.
- Ne shranjujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.

Zaščita plastičnih površin

Olja razlita na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.

9 Odpravljanje težav

Preverite ta seznam, preden se obrnete na servis. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z napačno izdelavo ali materiali. Nekatere tukaj omenjene funkcije morda ne veljajo za vaš izdelek.

Če hladilnik ne dela.

- Napajalni vtič ni popolnoma nameščen. >>> Priključite ga, da se popolnoma namesti v vtičnico.
- Varovalka, priključena na vtičnico, ki napaja izdelek, ali glavna varovalka je pregorela. >>> Preverite varovalko.

Kondenzacija na stranski steni hladilnega prostora (MULTI ZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).

- Vrata se odpirajo prepogosto. >>> Pazite, da vrat izdelka ne odprete prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Izdelek ne nameščajte v vlažnem okolju.

- Živila, ki vsebujejo tekočino, so shranjena v nezatesnjenih posodah. >>> Živila, ki vsebujejo tekočino, hranite v zaprtih posodah.
- Vrata izdelka ostanejo odprta. >>> Vrat izdelka ne puščajte odprtih dlje časa.
- Termostat je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na ustrezno temperaturo.

Kompresor ne deluje.

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvleka in ponovnega priklopa napajalnega vtiča tlak plina v hladilnem sistemu izdelka ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Izdelek se bo znova zagnal po približno 6 minutah. Če se izdelek po tem času ne zažene znova, se obrnite na servis.

- Odmrzovanje je aktivno. >>> To je običajno za izdelek s popolnoma samodejnim odtaljevanjem. Odmrzovanje se izvaja občasno.
- Izdelek ni priključen. >>> Preverite, ali je napajalni kabel priključen.
- Nastavitev temperature ni pravilna. >>> Izberite ustrezno nastavitev temperature.
- Zmanjkalo je elektrike. >>> Izdelek bo po ponovni vzpostavitvi napajanja še naprej normalno deloval.

Hrup delovanja hladilnika se med uporabo poveča.

- Učinkovitost delovanja izdelka se lahko razlikuje glede na nihanje temperature okolja. To je normalno in ni okvara.

Hladilnik deluje prepogosto ali predolgo.

- Nov izdelek je lahko večji od prejšnjega. Večji izdelki bodo delovali dlje časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Izdelek bo običajno deloval dlje časa pri višji sobni temperaturi.
- Izdelek je bil morda nedavno priključen ali pa je vstavljeno novo živilo. >>> Izdelek bo potreboval dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo, ko je bil pred kratkim priključen na električno omrežje ali je vstavljeno novo živilo. To je normalno.
- Morda je bila v izdelek pred kratkim vstavljena velika količina vroče hrane. >>> Ne postavljajte tople hrane v izdelek.
- Vrata so se pogosto odpirala ali pa so bila odprta dlje časa. >>> Zaradi toplega zraka, ki se premika v notranjosti, bo izdelek deloval dlje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalnika ali hladilnika so lahko priprta. >>> Preverite, ali so vrata popolnoma zaprta.
- Izdelek je morda nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Temperaturo nastavite na višjo stopnjo in počakajte, da izdelek doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljena, polomljena ali ni pravilno nameščena. >>> Očistite ali zamenjajte tesnilo. Poškodovana/raztrgana

podložka vrat bo povzročila, da bo izdelek deloval dlje časa, da ohrani trenutno temperaturo.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.

- Temperatura zamrzovalnega dela je nastavljena na zelo nizko stopnjo. >>> Nastavite temperaturo zamrzovalnega dela na višjo stopnjo in ponovno preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.

- Temperatura hladilnega prostora je nastavljena na zelo nizko stopnjo. >>> Nastavite temperaturo hladilnega prostora na višjo stopnjo in ponovno preverite.

Živila, shranjena v predalih hladilnega prostora, so zamrznjena.

- Temperatura hladilnega prostora je nastavljena na zelo nizko stopnjo. >>> Nastavite temperaturo hladilnega prostora na višjo stopnjo in ponovno preverite.

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je previsoka.

- Temperatura hladilnega prostora je nastavljena na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavitev temperature hladilnega dela vpliva na temperaturo v zamrzovalnem delu. Počakajte, da temperatura ustreznih delov doseže zadostno raven, tako da spremenite temperaturo hladilnih ali zamrzovalnih predelkov.
- Vrata so se pogosto odpirala ali pa so bila odprta dlje časa. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so morda priprta. >>> Povsem zaprite vrata.
- Izdelek je bil morda nedavno priključen ali pa je vstavljeno novo živilo. >>> To je normalno. Izdelek bo potreboval dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo, ko je bil pred kratkim priključen na električno omrežje ali vstavljen nov živilski izdelek.

- Morda je bila v izdelek pred kratkim vstavljena velika količina vroče hrane. >>> Ne postavljajte tople hrane v izdelek.

Tresenje ali hrup.

- Površina ni ravna ali trpežna >>> Če se izdelek pri počasnem premikanju tresse, prilagodite stojala, da uravnate izdelek. Prepričajte se tudi, da so tla dovolj trpežna, da prenesejo izdelek.
- Vsi predmeti, nameščeni na izdelek, lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete na izdelku.
- Izdelek povzroča hrup zaradi pretakanja tekočine, pršenja itd.
- Načela delovanja izdelka vključujejo tokove tekočine in plina. >>> To je normalno in ni okvara.

Iz izdelka prihaja zvok vetra.

- Izdelek za hlajenje uporablja ventilator. To je normalno in ni okvara.

Na notranjih stenah izdelka je kondenz.

- Vročje ali vlažno vreme bo povečalo zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni okvara.
- Vrata so se pogosto odpirala ali pa so bila odprta dlje časa. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so morda priprta. >>> Povsem zaprite vrata.

Na zunanosti izdelka ali med vrati je kondenz.

- Vreme v okolici je lahko vlažno, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija bo izginila, ko se vlažnost zmanjša.

Notranjost smrdi.

- Izdelek se ne čisti redno. >>> Notranjost redno čistite z gobo, toplo vodo in gazirano vodo.

- Določena držala in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite držala in embalažne materiale brez vonja.
- Živila so bila postavljena v nezatesnjena držala. >>> Živila hranite v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko razširijo iz nezaprtih živil in povzročijo neprijeten vonj.
- Iz izdelka odstranite vsa živila s pretečenim rokom uporabe ali pokvarjena živila.

Vrata se ne zapirajo.

- Paketi hrane morda blokirajo vrata. >>> Prestavite vse predmete, ki blokirajo vrata.
- Izdelek ne stoji v povsem pokončnem položaju na tleh. >>> Prilagodite stojala za uravnoteženje izdelka.
- Površina ni ravna ali trpežna >>> Prepričajte se, da je površina ravna in dovolj trpežna, da prenese izdelek.

Posoda se je zagostila.

- Živila so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Reorganizirajte živila v predalu.

Temperatura na površini izdelka.

- Med delovanjem izdelka lahko opazite visoko temperaturo med dvema vratoma, na stranskih ploščah in na zadnji strani rešetke. To je normalno in ne zahteva servisiranja.

Ventilator še naprej deluje, ko odprete vrata.

- Ventilator lahko še naprej deluje, ko so vrata zamrzovalnika odprta.



OPOZORILO: Če se težava po upoštevanju navodil v tem razdelku ponovi, se obrnite na svojega prodajalca ali pooblaščen servis izdelka ne poskušajte popraviti. To je normalno.

IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI / OPOZORILO

SL

Nekatere (preproste) okvare lahko končni uporabnik ustrezno odpravi, ne da bi prišlo do kakršne koli varnostne težave ali nevarne uporabe, če jih izvede v okviru omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte poglavje "Samopopravila").

Zato je treba v izogib varnostnim težavam popravila zaupati registriranim strokovnim serviserjem, razen če je v spodnjem razdelku "Samopopravila" dovoljeno drugače. Registrirani strokovni serviser je strokovni serviser, ki mu je proizvajalec omogočil dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

Vendar pa lahko servis v skladu z garancijskimi pogoji opravljajo samo servisni zastopniki (tj. pooblaščen strokovni serviserji), ki so dosegljivi na telefonski številki, navedeni v navodilih za uporabo/garancijskem listu, ali pri vašem pooblaščenem prodajalcu. Zato vas opozarjamo, da popravila, ki jih opravijo strokovni serviserji (ki niso pooblaščen s strani podjetja Beko), razveljavijo garancijo.

Samopopravilo

Končni uporabnik lahko sam popravi naslednje nadomestne dele: vratne kljuke, tečaje, pladnje, košare in tesnila za vrata (posodobljen seznam je na voljo tudi na support.beko.com od 1. marca 2021).

Da bi zagotovili varnost izdelka in preprečili nevarnost resnih poškodb, je treba omenjeno samopopravilo opraviti v skladu z navodili v uporabniškem priročniku za samopopravilo ali navodili, ki so na voljo na support.beko.com. Zaradi vaše varnosti izklopite izdelek iz električnega omrežja, preden se lotite samopopravil.

Popravila in poskusi popravil, ki jih izvedejo končni uporabniki za dele, ki niso vključeni na takem seznamu, in/ali ne upoštevajo navodil iz navodil za samopopravila ali navodil, ki so na voljo na support.beko.com,

lahko povzročijo varnostne težave, ki jih ni mogoče pripisati podjetju Beko, in razveljavijo garancijo za izdelek.

Zato je zelo priporočljivo, da se končni uporabniki vzdržijo poskusov popravil, ki ne spadajo na navedeni seznam rezervnih delov, in se v takih primerih obrnejo na pooblaščen strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje.

Nasprotno pa lahko takšni poskusi končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave in poškodujejo izdelek ter posledično povzročijo požar, poplavo, električni udar in hude telesne poškodbe.

Na primer, vendar ne omejeno na naslednja popravila je treba nasloviti na pooblaščen strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje: kompresor, hladilnik krog, glavna plošča, plošča inverterja, plošča zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v nobenem primeru, če končni uporabniki ne ravnajo v skladu z zgoraj navedenim.

Rezervni deli za hladilnik, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let. V tem obdobju bodo za pravilno delovanje hladilnika na voljo originalni rezervni deli.

Hladilnik, ki ste ga kupili, ima najmanj 24-mesečno garancijo.

Ta izdelek je opremljen z virom svetlobe energijskega razreda "G".

Svetlobni vir in tem izdelku sme zamenjati le strokovni serviser.

Прво прочитајте го ова упатство!

Почитуван потрошувачу


Ве молиме прочитајте го ова упатство пред да го користите производот.


Ви благодариме што го избравте овој производ на Веко . Би сакале добро да Ви користи овој фрижидер, кој е изработен со висок квалитет и според најнова технологија. Затоа внимателно прочитајте го ова упатство за употреба и другите приложени документи пред да го користите фрижидерот и чувајте ги во случај да Ви затребаат.


Следете ги сите информации и придржувајте се за сите предупредувања дадени во ова упатство. Така ќе се заштитите себеси и производот од опасностите што би можеле да настанат.


Чувајте го упатството за употреба. Доколку ја предадете единицата на некој друг, вклучете го ова упатство со неа.

Следните симболи се користат во упатството за употреба:





	Опасност што може да резултира со смрт или повреда.
--	---

	Важни информации или корисни совети за работењето.
--	--

	Прочитајте го упатството за употреба.
--	---------------------------------------

	Запалив материјал, предупредување за опасност од пожар.
--	---

ВНИМАНИЕ Опасност што може да предизвика материјална штета на производот или во неговата непосредна околина

		Информациите за моделот се чуваат во базата на податоци и до нив можете да стигнете ако одите на следнава веб-локација и да го побарате идентификаторот на вашиот модел (*) кој се наоѓа на налепницата за енергија. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		

	7.5	Заменување на сијаличката за осветлување	77	
	7.6	Препораки за одделот за свежа храна	77	
1		Упатства за безбедност	56	
1.1		Наменета употреба	56	
1.2		Безбедност на деца, ранливи личности и миленици	56	
1.3		Безбедност со електриката	57	
1.4		Безбедност при ракување.....	58	
1.5		Безбедност при инсталирање ..	58	
1.6		Безбедност при работа	61	
1.7		Безбедност при складирање храна.....	64	
1.8		Безбедност при одржување и чистење	64	
1.9		Отстранување на стариот производ.....	65	
1.10		Технички информации за Bluetooth + Wi-fi	65	
2		Упатства за животната средина	66	
2.1		Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и фрлање на отпадниот производ	66	
3		Вашиот фрижидер	67	
4		Инсталирање	68	
4.1		Правилно место за инсталирање	68	
4.2		Електрично поврзување.....	69	
4.3		Предупредување за врела површина.....	69	
5		Подготовка	70	
5.1		Што да направите за заштеда на енергија	70	
5.2		Прва употреба	70	
5.3		Климатска класа и дефиниции ..	71	
6		Користење на производот.....	71	
7		Користење на вашиот производ.....	72	
7.1		Контролна табла на производот	72	
7.2		Складирање храна во одделот за ладење.....	74	
7.3		Простор за ладно складирање на млечни производи	76	
7.4		Предупредување за отворена врата.....	76	
		8 Одржување и чистење.....	77	МК
		9 Решавање проблеми.....	78	



1 Упатства за безбедност

- Во овој дел се дадени упатства за безбедност потребни за спречување на ризик од повреда и материјална штета.
- Нашата компанија нема да преземе одговорност за штетите кои можат да настанат ако не се почитуваат овие упатства.



Инсталирањето и поправките секогаш нека ги врши производителот, овластен сервис или лице кои ќе бидат опишани од компанијата увозник.



Користете само оригинални резервни делови и додатоци.



Не поправајте и не заменувајте составен дел од производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.



Не правете никакви измени на производот.



1.1 Наменета употреба

- Овој производ не е погоден за комерцијална употреба и не треба да се користи за друга намена освен за наменетата употреба.

- Производот не е наменет за користење во интериери, како на пример домаќинства и слично.

На пример:

Во кујните за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини, Во фарми, Во делови од хотели, мотели и други слични објекти кои ги користат клиентите, Во хостели или слични средини,

За кетеринг и слични немалопродажни примени.

- Овој производ не треба да се користи на отворени или во затворени надворешни средини како што се бродови, кампер-комбиња, балкони или тераси. Изложувањето на производот на дожд, снег, сончева светлина или ветар може да претставува ризик од електричен инцидент.

1.2 Безбедност на



деца, ранливи личности и миленици

- Овој уред може да го користат деца од 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сензорни или

ментални капацитети или лица кои немаат искуство и знаење, под услов да бидат под надзор или да им се дадени упатства во врска со безбедно користење и да ги разбираат вклучените опасности.

- Дозволен е деца на возраст од 3 до 8 години да вадат и ставаат храна од/во производот за разладување.
- Електричните производи се опасни за деца и за миленици. Децата и домашните миленици не смеат да си играат со производот, да се качуваат или да влегуваат во него.
- Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го прават деца освен ако некој не ги надгледува.
- Чувајте ги материјалите од пакувањето настрана од деца. Постои ризик од повреда и од гушење.

Пред да ги фрлате старите производи кои нема повеќе да се користат:

1. Извадете го кабелот од главниот извор на струја.
2. Отстранете го кабелот и тргнете го од уредот заедно со штекерот.

3. Не вадете ги преградите и фиоките од производот за да не можат децата да влегуваат во уредот.
 4. Отстранете ги вратите.
 5. Складирајте го производот во исправена положба.
 6. Не дозволувајте деца да си играат со стариот производ.
- Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење. Постои ризик од експлозија.
 - Ако има брава на вратата на производот, чувајте го клучот подалеку од дофат на деца.



1.3 Безбедност со електриката

- Производот не смее да се вклучува во штекер за време на инсталација, одржување, чистење, поправка и транспортни активности.
- Ако кабелот е оштетен, треба да го замени само овластен сервис за да се избегнат можните ризици.
- Не пикајте го кабелот под производот или на задниот дел од производот. Не ставајте тешки предмети на кабелот. Кабелот за напојување не треба да биде свиткан, згмечен и да дојде во контакт со извор на топлина.

- Не користете продолжен кабел, мулти-приклучница или адаптер за производот.
- Мобилните мулти-приклучници или други слични електрични производи можат да се прегреат и да предизвикаат пожар. Затоа, не користете мулти-приклучница, мобилни електрични извори зад или во близина на производот.
- Не го вклучувајте кабелот во лабав или оштетен штекер. Овие типови приклучоци може да се прегреат и да предизвикаат пожар.
- Штекерот треба да е лесно достапен. Ако тоа не е можно, треба да се инсталира механизам кој е во согласност со соодветните закони за струја, а кој ги исклучува сите терминали од главниот извор на струја (осигурувач, прекинувач, главен прекинувач итн.
- Не допирајте го штекерот со мокри раце.
- Кога го исклучувате апаратот, не држете го кабелот, туку штекерот.



1.4 Безбедност при ракување

- Погрижете се апаратот да биде исклучен од струја пред да го носите производот.
- Овој производ е тежок, не ракувајте сами со него. Може да дојде до повреди ако производот падне врз Вас. Не го удирајте на места и не го испуштајте производот додека го транспортирате.
- Секогаш затворајте ги вратите и не го држете производот за вратите додека го транспортирате.
- При ракување со производот, внимавајте да не го оштетите системот за разладување и цевките. Не работете со производот ако се оштетени цевките и контактирајте овластен сервис.



1.5 Безбедност при инсталирање

- Контактирајте го овластениот сервис за инсталирање на производот. За да го подготвите производот за употреба, погледнете ги информациите во упатството за употреба и проверете дали електричниот и водниот систем се како што треба.

Доколку не се, повикајте квалификуван електричар и водоводџија за да ги уредите комуналните услуги по потреба. Доколку не го сторите тоа, може да дојде до електричен удар, пожар, проблеми со производот или повреда.

- Производот е дизајниран за употреба во области на 2000 метри под нивото на морето.
- Пред да го инсталирате, проверете дали производот е оштетен. Не инсталирајте го производот ако е оштетен.
- Секогаш користете лична заштитна опрема (ракавици, итн.) за време на инсталацијата, одржувањето и поправката на производот. Ризик од повреда!
- Ставете го производот на чиста, рамна и цврста површина и израмнете го со приспособливи ногалки. (со ротирање на предните ногалки надесно или налево). Инаку, фрижидерот би можел да се преврти и да предизвика повреди.
- Производот треба да се инсталира во сува и вентилирана средина. Не ставајте килими, черги или слични прекривки под производот. Тоа може да

претставува ризик од пожар поради несоодветна вентилација!

- Не блокирајте или прекривајте ги дупките за вентилација. Во спротивно, потрошувачката на енергија ќе се зголеми, а производот може да се оштети.
- Кога го поставувате производот, погрижете се кабелот за напојување да не е оштетен или приклезтен.
- Производот не смее да биде поврзан со системи за напојување како што е напојување со соларна енергија. Во спротивно, производот може да се оштети поради ненадејни промени на напонот!
- Колку повеќе агенс за разладување содржи фрижидерот, толку поголем треба да биде просторот во кој е инсталиран. Во многу мали соби, може да се создаде мешавина на гас и на воздух во случај да има истекување на гас во системот за ладење. Волумен од најмалу 1 m^3 е потребен за секои 8 грама агенс за разладување. Количината на агенсот за разладување достапен во вашиот производ е надведен во етикетата за видот.

- Местото за инсталирање на производот не треба да биде изложено на директна сончева светлина и не треба да биде во близина на извор на топлина како што се шпорети, радијатори итн. Ако не можете да спречите инсталирање на производот во близина на извор на топлина, употребете соодветна изолациска плоча и проверете дали минималното растојание до изворот на топлина е како што е наведено подолу:
 - Најмалку на растојание од 30 сантиметри од извори на топлина како што се шпорети, единици за затоплување и загревање итн.
 - Најмалку на растојание од 5 сантиметри од електрични шпорети.
- Вашиот производ има I класа на заштита.
- Приклучете го производот во заземјен штекер кој е во согласност со волтажата, електричната струја и фреквенциите наведени во етикетата за видот. Приклучокот мора да има осигурувач од 10А – 16А. Нашата фирма не презема одговорност за оштетувањата што ќе настанат ако производот се користи без заземјување и без да биде поврзан на електричната мрежа во согласност со локалните и националните регулативи.
- Електричниот кабел на производот мора да е исклучен за време на инсталирањето. Инаку, постои ризик од струен удар и повреда!
- Не приклучувајте го кабелот на производот во лабави, изместени, скршени, валкани, мрсни приклучоци за струја кои имаат ризик од контакт со вода. Овие типови приклучоци може да предизвикаат прегревавање и пожар.
- Ставете ги кабелот и цревата на производот (доколку ги има) така што нема да претставуваат ризик од сопнување.
- Ако навлезе влага и течност во деловите со струја или во кабелот, може да дојде со краток спој. Затоа, не користете го производот во влажни средини или во области каде што може да дојде до прскање на вода (на пример гаража, просторија за перење, итн.) Ако фрижидерот е мокар,

извадете го штекерот и контактирајте овластен сервис.

- Не поврзувајте го фрижидерот со уреди за заштеда на струја. Таквите системи се штетни за производот.
- Постои ризик од контакт со електрични делови при отстранување на капакот на електронската плоча и задниот капак на компресорот (ако го има). Не го отстранувајте капакот на електронската плоча и задниот капак на компресорот (ако го има). Постои ризик од струен удар!



1.6 Безбедност при работа

- Не користете хемиски растворувачи на производот. Тие материјали можат да претставуваат ризик од експлозија.
- Во случај да се расипе производот, извадете го штекерот и не работете со него додека не го поправи овластен сервис. Може да дојде до струен удар!
- Не ставајте извор на пламен (на пример свеќи, цигари итн.) на производот или во негова близина.
- Не качувајте се на производот. Постои ризик да паднете и да се повредите!
- Не ги оштетувајте ги цевките на системот за разладување со остри и пенетрирачки предмети. Агенсот за разладување кој прска од дупнатите цевки, спојките на цевки или од горниот слој на површината може да ја иритира кожата и да ги повреди очите.
- Не ставајте и не ракувајте со електрични уреди во фрижидерот/замрзнувачот освен ако тоа не го препорачува производителот.
- Внимавајте да не фатете дел од рацете или телото во некој од подвижните делови во производот. Внимавајте да не ви се фатат прстите меѓу фрижидерот и вратата. Внимавајте при отворање или затворање на вратата кога има деца во близина.
- Не ставајте сладолед, коцки мраз или замрзната храна со устата веднаш штом ќе ги извадите од фрижидерот за длабоко замрзнување. Има ризик од смрзнатина!
- Не допирајте ги внатрешните сидови, металните делови од замрзнувачот или храната

која се чува во замрзнувачот со мокри раце. Има ризик од смрзнатина!

- Не ставајте лименки газирани сок или лименки и шишиња и течности кои би можеле да се замрзнат во одделот за длабоко замрзнување. Лименките или шишињата можат да експлодираат. Има ризик од повреда и материјална штета!
- Не користете и не ставајте материјали кои се чувствителни на температура, како што се запаливите спрејеви, запаливите објекти, сувиот мраз или други хемиски агенси во близина на фрижидерот. Има ризик од пожар и експлозија!
- Не чувајте експлозивни материјали како што се лименки со аеросол со запаливи материјали во производот.
- Не ставајте отворени лименки кои содржат течности врз производот. Прскањето вода на електричен дел може да предизвика струен удар или пожар.
- Производот не е наменет за чување и разладување лекови, крвна плазма, лабораториски препарати

или слични материјали и производи кои се регулирани со Директивата за медицински производи.

- Ако производот не се користи за тоа што е наменет, тоа може да предизвика штета или да доведе до распаѓање на работите кои се чуваат во него.
- Ако во вашиот фрижидер има сина светлина, не го гледајте ова светло со оптички уреди. Не гледајте директно во УВ ЛЕД-светлото долго време. Ултравioletовите зраци можат да ги оптоварат очите.
- Не полнете го производот со повеќе содржина отколку што собира. Може да дојде до повреда или оштета ако содржината на фрижидерот падне кога ќе се отвори вратата. Слични проблеми може да настанат и кога ќе се стави предмет врз производот.
- Проверете дали сте отстраниле мраз или вода кои можеби паднале на подот за да спречите да дојде до повреда.

- Менувајте ги локациите на рафтовите/рафтовите за шишиња во ладилникот само кога тие се празнин. Опасност од повреда!
- Не ставајте предмети кои можат да паднат/превртат врз производот. Тие предмети може да паднат додека се отвора или затвора вратата и да предизвикаат повреди и/или материјални штети.
- Не удирајте ги или применувајте преголем притисок на стаклените површини. Скршеното стакло може да предизвика повреди и/или материјална штета.
- Системот за разладување во вашиот производ содржи разладувачки агенс R600a. Видот агенс за разладување кој се користи во производот е наведен на етикетата за видот. Овој гас е запалив. Затоа, при ракување со производот, внимавајте да не го оштетите системот за разладување и цевките. Во случај на повреда на цевките:
 1. Не допирајте ги производот или кабелот.
 2. Држете го производот на страна од потенцијални извори на оган што може да предизвика производот да се запали,

3. Ветрејте ја просторијата каде што е поставен производот. Не користете вентилатор.
4. Контактирајте со овластен сервис.

Ако производот е оштетен и забележите теќење на гас, ве молиме, држете се настрана од гасот. Гасот може да предизвика смрзнатина ако дојде во контакт со кожата. Пред да ги фрлате старите производи кои нема повеќе да се користат:

1. Извадете го кабелот од главниот извор на струја.
 2. Отстранете го кабелот и тргнете го од уредот заедно со штекерот.
 3. Не вадете ги преградите и фиоките од производот за да не можат децата да влегуваат во уредот.
 4. Отстранете ги вратите.
 5. Складирајте го производот во исправена положба.
 6. Не дозволувајте деца да си играат со стариот производ.
- Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење. Постои ризик од експлозија.
 - Ако има брава на вратата на производот, чувајте го клучот подалеку од дофат на деца.



1.7 Безбедност при складирање храна

Обрнете внимание на следните предупредувања за да избегнете храната да се расипе:

- Оставање вратите да бидат отворени подолго време може да предизвика зголемување на температурата во внатрешноста на производот.
- Редовно чистете ги достапните водоводни системи што се во контакт со храна.
- Исчистете ги резервоарите за вода што не се користени 48 часа и системите за вода што не се користени повеќе од 5 дена.
- Чувајте производи од сирово месо и риба во соодветни прегради во производот. Така, нема да капе и нема да дојде во контакт со друга храна.
- Преградите за замрзнување со две ѕвезди се користат за складирање на претходно наполнета храна, правење и складирање на лед и сладолед.

- Преградите со една, две и три ѕвездички не се соодветни за замрзнување свежа храна.
- Ако производот за ладење е оставен празен долго време, исклучете го производот, одмрзнете го, исчистете го и исушете го производот за да го заштитите куќиштето на производот.



1.8 Безбедност при одржување и чистење

- Исклучете го ладилникот пред да го чистите или да започнете со одржување.
- Не влечете ја рачката на вратата ако го поместувате производот за чистење. Рачката може да предизвика повреди ако се тегне премногу силно.
- Не ставајте ги рацете итн., под ладилникот. Може да дојде до заглавување или некој остар раб може да предизвика лични повреди.
- Не чистете го производот со шприцање или полевање вода врз производот и во производот. Има ризик од струен удар или пожар.
- Кога го чистите производот, не користете остри и абразивни алатки или

средства за чистење на домаќинството, детергент, гас, бензин, разредувач, алкохол, лак и слични материји. Користете само средства за чистење и за оддржување кои не се штетни за храната.

- Не користете пареа или средства за чистење во облик на пареа за чистење на фрижидерот и за топење на мразот внатре. Пареата навлегува во деловите на фрижидерот со струја и предизвикува краток спој или струен удар.
- Не користете никакви механички алатки или други алатки освен препораките на производителот за да го забрзате одмрзнувањето.
- Внимавајте водата да не допре до отворите за вентилација, електронските кола или осветлувањето на производот.
- Користете чиста, сува крпа за да ја избришете прашината или туѓите честички на врвовите на штекерите. Не користете мокра или влажна крпа за да го чистите штекерот. Инаку,

постои ризик да настане пожар или да дојде до струен удар.



1.9 Отстранување на стариот производ

Кога го фрлате Вашиот стар производ следете ги упатствата подолу:

- За да спречите децата случајно да се заклучат во производот, доколку има заклучување на вратата, деактивирајте го.
- Прскање на течноста за ладење е штетно за очите. Немојте да оштетите ниту еден дел од системот за ладење додека го фрлате производот.
- Може да биде фатално ако маслото од компресорот се проголта или ако навлезе во респираторниот тракт.
- Системот за ладење на Вашиот производ вклучува гас R600a како што е наведено во етикетата за типот. Овој гас е запалив. Кога го фрлате, не уништувајте го производот со горење. Ризик од експлозија!



1.10 Технички информации за Bluetooth + Wi-fi

Опсег на фреквенцијата:	2.4GHz (функција за Wi-fi или bluetooth)
Максимална моќ на пренос:	< 100mW (функција за Wi-fi или bluetooth)
Детали за софтверот:	Quartz_WiFi.XXX

CE Декларација за сообразност:
Arçelik A.Ş. изјавува дека овој
производ е во согласност со
директивата 2014/53/EU.
Целосната Декларација за
сообразност на ЕУ е достапна
на следната веб-локација:
Производи, адресата:
support.beko.com

Одредениот период на
поддршка за ажурирање на
софтверот поврзан со кибер-
безбедноста на производот е
гарантниот период на
производот. По овој период,
ажурирањата на софтверот
поврзани со кибер-
безбедноста не се под
гаранција.

2 Упатства за животната средина

2.1 Усогласеност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема и фрлање на отпадниот производ



Овој производ е во
согласност со Директивата
на ЕУ за отпадна електрична
и електронска опрема
(2012/19/EU). Овој производ
има симбол за

класификација за отпадна електрична и
електронска опрема (Директивата за
отпадна електрична и електронска
опрема).

Овој симбол означува дека овој
производ не треба да се фрла со
другиот домашен отпад на крајот на
неговиот работен век. Користениот уред
мора да се однесе до официјална точка
за собирање за рециклирање на
електрични и електронски уреди. За да
ги најдете овие системи за собирање, ве
молиме, контактирајте со своите
локални власти или со продавачот кај кој
сте го купиле производот. Секое
домаќинство има важна улога во
собирањето и рециклирањето стари

уреди. Соодветното фрлање на
користениот уред помага да се спречат
потенцијалните негативни последици по
околината и по човечкото здравје.

Усогласеност со Директивата за рестрикција на опасни супстанции (RoHS)

Производот што го купивте е во
согласност со Директивата за
рестрикција на опасни супстанции
(RoHS) на ЕУ (2011/65/EU). Не содржи
штетни или забранети материјали
наведени во Директивата.

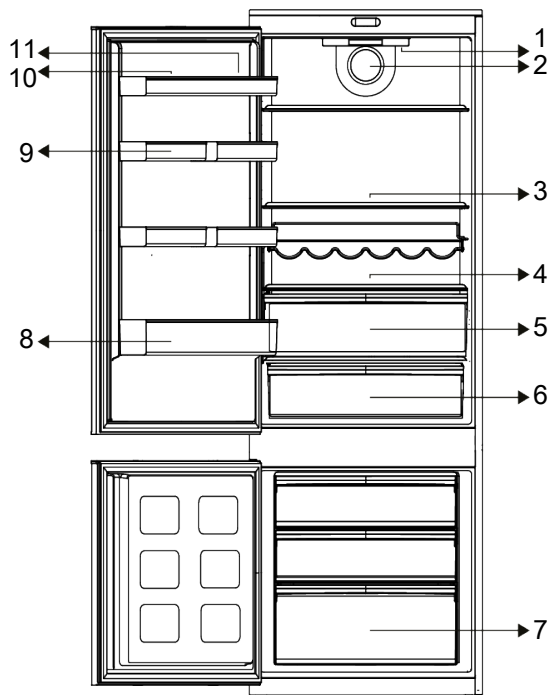


Информации за пакувањето

Материјалите од пакувањето на
овој производ се произведени од
рециклирачки материјали во
согласност со нашите државни
регулативи за заштита на
животната средина. Не ги
фрлајте материјалите од
амбалажата заедно со отпадот
од домаќинството или со друг
отпад. Однесете ги во пунктот за
собирање материјали за
пакување определени од
локалните власти.

3 Вашиот фрижидер

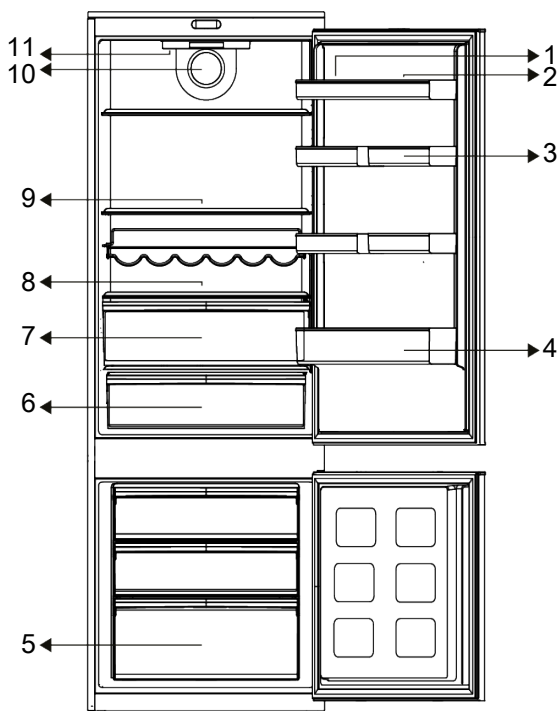
МК



- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Контролна табла и екран | 2 Вентилатор |
| 3 Приспособливи рафтови | 4 *Рафт за шишиња |
| 5 * Фиока за ладно складирање | 6 Пластична корпа за свежа храна |
| 7 Оддел за замрзнување | 8 Рафт за шишиња |
| 9 Рафт на вратата | 10 Сад за јајца |
| 11 * Приспособливи рафтови на вратата | |

***По избор:** Цифрите во ова упатство за употреба се шематски и може да не одговараат целосно на производот. Ако

Вашиот модел не ги содржи сите делови што се спомнати, информациите се однесуваат на други модели.



- 1 * Приспособливи рафтови на вратата
- 3 Рафт на вратата
- 5 Оддел за замрзнување
- 7 * Фиока за ладно складирање
- 9 Приспособливи рафтови
- 11 Контролна табла и екран

- 2 Сад за јајца
- 4 * Рафт за шишиња
- 6 Пластична корпа за свежа храна
- 8 * Рафт за шишиња
- 10 Вентилатор

***По избор:** Цифрите во ова упатство за употреба се шематски и може да не одговараат целосно на производот. Ако

Вашиот модел не ги содржи сите делови што се спомнати, информациите се однесуваат на други модели.

4 Инсталирање



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

4.1 Правилно место за инсталирање

Контактирајте го овластениот сервис за инсталирање на производот. За да го подготвите производот за инсталирање, погледнете ги информациите во

упатството за употреба и проверете дали електричниот и водниот систем се како што треба. Доколку не се, повикајте електричар и водоводџија за да ги уредите комуналните услуги по потреба.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Производителот не презема никаква одговорност за каква било штета предизвикана од работата на неовластени лица.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Електричниот кабел на производот мора да е исклучен за време на инсталирањето. Ако не го направите тоа, може да дојде со смрт или сериозни повреди!



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Ако ширината на отворот на вратата е премногу тесен за да помине фрижидерот, извадете ја вратата и свртете го фрижидерот странично; ако и тогаш не успеете да го пренесете, јавете се во овластениот сервис.

- Поставете го фрижидерот на рамна површина за да нема вибрации.
- Поставете го фрижидерот на растојание од најмалку 30 см од грејач, шпорет и слични извори на топлина и на растојание од најмалку 5 см од електрични рерни.
- Не го изложувајте производот на директна сончева светлина и не го чувајте во влажни средини.
- За да функционира ефикасно, на овој производ му треба соодветна циркулација на воздух. Ако го сместите производот во влдабнатина во сидот, оставете најмалку 5 сантиметри простор меѓу производот, плафонот и сидовите.
- Проверете дали заштитната компонента што обезбедува доволно растојание од сидот е на своето место (ако е доставена со производот).

- Ако нема таква компонента или ако се изгубила или паднала, поставете го фрижидерот на таков начин што ќе има растојание од најмалку 5 сантиметри меѓу фрижидерот и сидот на собата. За да може фрижидерот да работи ефикасно, многу е важно зад него да има празен простор.

МК

4.2 Електрично поврзување



Не користете продолжителни кабли или двојни штекери при поврзувањето во струја.



Оштетениот електричен кабел мора да го замени овластениот сервис.



Кога поставувате два ладилници во соседна положба, оставете најмалку 4 см растојание помеѓу двете единици.

- Нашата фирма не презема одговорност за оштетувањата што ќе настанат ако производот се користи без заземјување и без да биде поврзан на електричната мрежа во согласност со националните регулативи.
- Приклучокот на електричниот кабел мора да биде лесно достапен по инсталирањето.
- Не користете мулти-приклучница со или без продолжен кабел помеѓу сидниот штекер и ладилникот.

4.3 Предупредување за врела површина

Страничните сидови на производот имаат цевки за разладување што го подобруваат системот за ладење. Течноста со висок притисок може да тече низ овие површини и да предизвика жешки површини на страничните сидови. Ова е нормално и нема потреба од сервис. Бидете претпазливи при контакт со овие делови..

5 Подготовка



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

5.1 Што да направите за заштеда на енергија

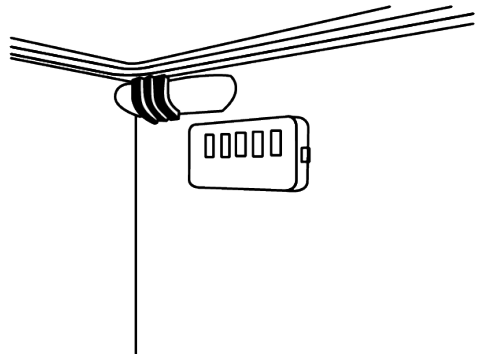


Поврзувањето на производот за електронски системи за заштеда на енергија е штетно бидејќи така производот може да се оштети.

- Овој апарат за ладење не е наменет да се користи како вграден апарат.
- Не ги оставајте вратите на фрижидерот отворени долго време.
- Не ставајте топла храна или топли пијалаци во фрижидерот.
- Не го преполнувајте фрижидерот, бидејќи ако се блокира протокот на воздух во него ќе се намали капацитетот на ладење.
- Бидејќи топлиот и влажен воздух нема директно да навлезе во фрижидерот ако не ги отворите вратите, тој ќе работи ефикасно обезбедувајќи максимални услови за заштита на храната. Во дадени услови, функциите и составните делови како што се компресорот, вентилаторот, грејачот, одмрзнувањето, осветлувањето, дисплејот итн., ќе работат во согласност според потребите и ќе трошат минимална енергија.
- Во случај да има повеќе опции, стаклените полици треба да се наместат на таков начин што излезите за воздух на задниот ѕид да не се блокирани, а пожелно е да бидат под стаклената полица. Така подобро ќе се распореди воздухот и ќе се заштеди енергија.
- Силно се препорачува користење на фиоката подолу при складирање.
- Во зависност од карактеристиките на производот; одмрзнувањето на замрзнатата храна во одделот за

ладење ќе обезбеди заштеда на енергија и ќе го зачува квалитетот на храната.

- За да се стави максимално количество храна во замрзнувачкиот дел на вашиот фрижидер, горните фиоки треба да се извадат и храната да се стави на жичаните/стаклените полици. Информациите за нето волуменот и потрошувачката на енергија кои стојат на етикетата за енергија на фрижидерот се добиени при тестирање со извадени горни фиоки во одделот за ладење и со извадена кофа за мраз; можете лесно да ги извадите.
- Проверете храната да не е во контакт со температурниот сензор на одделот за ладење опишан подолу.



- Доколку се во контакт со сензорот, потрошувачката на енергија на апаратот може да се зголеми
- Храната да се чува со фиоките во одделот за ладење за да се обезбеди заштеда на енергијата и да се заштити храната во подобри услови.
- Пакетите со храна не треба да бидат во директен контакт со сензорот за температура сместен во одделот за замрзнување.

5.2 Прва употреба

Пред да го користите фрижидерот, проверете дали се направени потребните подготовки според

упатствата во деловите „Упатства за безбедноста и за средината“ и „Инсталација“.

- Производот нека работи без да ставате храна во него 6 часа и не отворајте ја вратата, освен ако не е баш неопходно.
- Поради температурните промени што настануваат поради отворањето и затворањето на вратата, може да се насоберат капки од кондензација на полиците на вратата и внатре во фрижидерот, како и врз стаклените садови што се во фрижидерот.



Ќе се слуша звук кога работи компресорот. Нормално е производот да прави бучава дури и ако компресорот не работи, бидејќи течноста и гасот може да бидат компресирани во системот за ладење.



Нормално е предните рабови на фрижидерот да бидат жешки. Овие поворшини се загреваат за да се спречи кондензирање.



Кај некои модели, плочата со панели автоматски се исклучува 1 минута откако ќе се затвори вратата. Повторно ќе се активира кога вратата ќе се отвори или ќе се притисне кое било копче.

МК

5.3 Климатска класа и дефиниции

Погледнете ја климатската класа на плочката со рејтинг на Вашиот уред. Една од следните информации е применлива за Вашиот уред според климатската класа.

- **SN:** Долгорочна умерена клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 10°C и 32°C.
- **N:** Умерена клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 16°C и 32°C.
- **ST:** Субтропска клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 16°C и 38°C.
- **T:** Тропска клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 16°C и 43°C.

6 Користење на производот



Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

- Не користете никакви механички алатки или други алатки освен препораките на производителот за да го забрзате одмрзнувањето.
- Не користете делови од ладилникот како што се вратата или фиоките како потпора или скала. Ова може да предизвика производот да падне или неговите составни делови да се оштетат.
- Производот ќе се користи само за складирање храна.

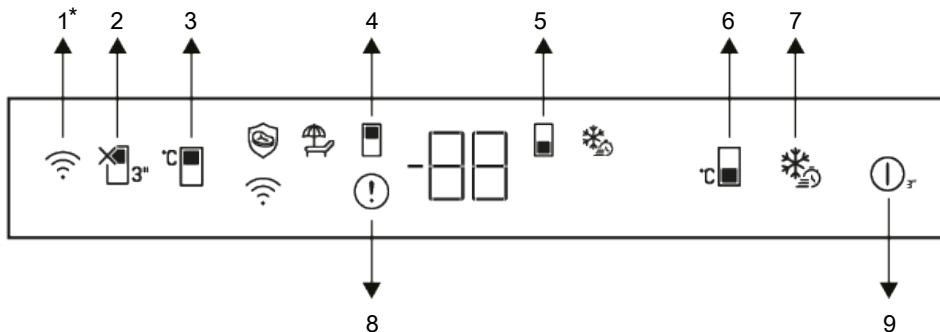
- Исклучете го вентилот за вода доколку не сте дома (пр, на годишен одмор) и нема да го користите ледоматот или диспензерот за вода подолг временски период. Во спротивно, може да се појави протекување на водата.

Исклучување на производот од струја

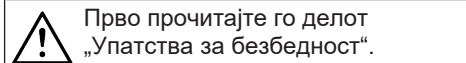
- Ако нема да го користите производот подолго време, исклучете го производот од штекер.
- Отстранете ја храната за да спречите миризби,
- Почекајте мразот да се стопи, исчистете ја внатрешноста и оставете да се исуши, оставете ги вратите отворени за да избегнете оштетување на пластиката на внатрешната страна.

7 Користење на вашиот производ

7.1 Контролна табла на производот



- | | |
|--|---|
| 1 * Копче за бежичност | 2 Индикатор за функцијата „годишен одмор“ |
| 3 Копче за поставување на температурата во одделот за ладење | 4 Симбол за одделот за ладење |
| 5 Симбол за одделот за замрзнување | 6 Копче за поставување на температурата во одделот за замрзнување |
| 7 Копче за брзо замрзнување | 8 Индикатор за статус на грешка |
| 9 Вклучи/исклучи го ладилникот | |



Аудио и визуелните функции на панелот за индикатори ќе помагаат во користењето на фрижидерот.

***По избор:** Прикажаните функции се по избор, може да има разлики во формата и локацијата во функциите што се наоѓаат на таблата со индикатори на Вашиот апарат.

1. Копче за бежичност *

Ова копче се користи за бежично поврзување со Вашиот уред преку мобилната апликација HomeWhiz. Ако копчето се притиска подолго време (3 секунди), симболот за бежична врска на

екранот/индикаторот ќе трепка полека (во интервали од 0,5 секунди). Врската помеѓу апаратот и домашната мрежа е подготвена. Откако ќе се воспостави бежична врска со апаратот, иконата за бежична врска постојано ќе свети. По првичното поставување, врската може да се активира/деактивира со притискање на ова копче. Симболот за бежична врска брзо трепка (во интервали од 0,2 секунди) додека не се воспостави врската. Кога врската ќе биде активна, симболот за бежична врска ќе свети постојано. Доколку врската не може да се воспостави подолг период, проверете ги поставките за поврзување и повикајте се на делот „Решавање проблеми“ даден во

упатството за употреба. Користете ја апликацијата HomeWhiz за безжична врска. Чекорите за инсталација се опишани на апликацијата за време на инсталацијата.

Може да пристапите до апликацијата со читање на QR-кодот достапен на етикетата HomeWhiz на производот. Апликацијата може да се добие од App Store или од Play Store за Android уреди. За детали, посетете ја <https://www.homewhiz.com/>.

2. Индикатор за функцијата „годишен одмор“

Притиснете го копчето 3 секунди за да ја активирате функцијата На одмор. Режимот На одмор е активиран, а симболот за одмор свети. На индикаторот за температура на одделот за ладење ќе се прикаже „-“ , а одделот за ладење нема активно да лади. Доколку ја активирате оваа функција, не треба да чувате храна во одделот за ладење. Другите оддели и понатаму ќе ладат според претходно поставените температури. За да ја поништите оваа функција, повторно држете го копчето притиснато 3 секунди.

3. Копче за поставување на температурата во одделот за ладење

Дозволува поставување на температура за одделот за ладење. Со притискање на ова копче, температурата на комората за ладење може да се постави на 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 и 1 °C.

4. Симбол за одделот за ладење

Температурните вредности на одделот за ладење се прикажуваат на екранот кога овој симбол е активен.

5. Симбол за одделот за замрзнување

Температурните вредности на одделот за замрзнување се прикажуваат на екранот кога овој симбол е активен.

6. Копче за поставување на температурата во одделот за

замрзнување

Поставувањето на температурата е направено за одделот за замрзнување. Кога ќе го притиснете копчето, температурата на одделот за замрзнување ќе се постави на вредности од -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C.

7. Копче за брзо замрзнување

Кога ќе се притисне копчето за брзо замрзнување симболот за брзо замрзнување ќе се осветли, а функцијата за брзо замрзнување се активира. Температурата во одделот за замрзнување е поставена на -27 °C. Функцијата ќе се откаже кога копчето ќе се притисне повторно. Функцијата за брзо замрзнување автоматски ќе се откаже. За да замрзнете поголемо количество свежа храна, притиснете го копчето за брзо замрзнување пред да ја ставите храната во одделот за смрзнување.

8. Индикатор за дефектна состојба

Овој индикатор ќе се активира кога фрижидерот не може да постигне соодветно ладење или во случај на некоја грешка со сензорот. „E“ се прикажува на индикаторот за температура на одделот за замрзнување, а сликите како 1,2,3 ... се прикажуваат на индикаторот за температура на одделот за ладење. Овие бројки обезбедуваат информации до овластениот сервис за грешката што се случила. Може да се прикаже извештај кога ќе внесете топла храна во одделот за замрзнување или ја држите вратата отворена подолг временски период. Ова не е грешка, ова предупредување ќе се отстрана кога храната ќе се олади или со притискање на кое било копче.

9. Вклучи/исклучи го ладилникот

Овозможува да се исклучи ладилникот ако се притисне копчето 3 секунди. Ладилникот може да се вклучи со

повторно притискање на копчето 3 секунди. Кога функцијата е активна, сите индикатори ќе се исклучат.

7.2 Складирање храна во одделот за ладење

Складирање храна во одделот за ладење

- Температурите во одделот значително ќе се зголемат ако вратата од преградата често се отвора и затвора и се држи отворена долго време, тоа може да го намали животниот век на храната и да предизвика расипување на храната.
- За да не дојде до промена на мирисот и вкусот, храната треба да се чува во затворени садови.
- Не складирајте премногу храна во фрижидерот. За да постигнете подобро и рамномерно ладење, поставете ја храната посебно на начин на кој студениот воздух може да се движи низ неа.
- Обезбедете проток на воздух така што ќе оставите простор помеѓу храната и внатрешниот ѕид. Ако ја потпрете храната на задниот ѕид, храната може да замрзне.
- Варените топли оброци ставете ги на собна температура пред да ги ставите во фрижидерот. Потоа, можете да го ставите млакиот оброк во долните полици на фрижидерот. Не ставајте ги млаките оброци блиску до храната која лесно може да се расипе.
- Одмрзнете ја замрзнатата храна во одделот за свежа храна. Така, можете да го разладите одделот за свежа храна со користење замрзната храна и да заштедите енергија.
- Складирањето незрело тропско овошје (сорти на манго, диња, папаја, банана, ананас) во фрижидерот може да го забрза процесот на зреење. Ова не се препорачува бидејќи ќе предизвика пократко време на складирање.
- Кромидот, лукот, ѓумбирот и другиот коренест зеленчук треба да го чувате во темни и ладни услови, а не во фрижидер.
- Доколку забележите дека некоја храна се расипала во фрижидерот, фрлете ја и исчистете ги додатоците што дошле во контакт со неа.
- За брзо да ги изладите оброците како супи и чорби, кои се готват во големи тенџериња, можете да ги ставите во фрижидер така што ќе ги одвоите во плитки садови.
- Не ставајте непакувана храна блиску до јајца.
- Овошјето и зеленчукот чувајте ги посебно и чувајте ја секоја сорта заедно (на пример, јаболка со јаболка, моркови со моркови).
- Извадете го зелениот зеленчук од пластичната кеса и ставете го во фрижидер откако ќе го завиткате во хартиена крпа или крпа за сушење. Ако го миете овој тип храна пред да ја ставите во фрижидер, не заборавајте да ја исушите.
- Можете и да создадете влажна средина и да обезбедите проток на воздух со чување на овошјето и зеленчукот, кои се склони кон сушење, во издупчени или незапечатени пластични кеси.
- Освен во случаи кога се достапни екстремни состојби во околината, ако Вашиот производ (на табелата со препорачани вредности за поставување) е поставен на наведените поставени вредности, храната ќе ја задржи својата свежина подолго време и во одделот за свежа храна и во одделот за замрзнување.

Чувајте ја храната на различни места според нивните својства:	
Храна	Локација
Јајца	Рафт на вратата
Млечни производи (путер, сирење)	Доколку има, оддел со нула степени (за храна за појадок).
Овошје, зеленчук и зеленило	Оддел за овошје и зеленчук, оддел за свежа храна или оддел EverFresh+ (доколку има)
Свежо месо, живина, риба, колбас, итн. Готвена храна	Доколку има, оддел со нула степени (за храна за појадок).
Храна спремна за послужување, пакувани производи, конзервирана храна и кисели краставички	Горните полици или рафтоот на вратата
Пијалаци, шишиња, зачини и ужинка	Рафт на вратата

МК

Складирање храна во одделот за замрзнување

- Можете да ја активирате функцијата за брзо замрзнување 4-6 часа пред функцијата за замрзнување и да извршите побрзо ладење.
- Топлите оброчи ставете ги на собна температура пред да ги ставите во одделот за замрзнување.
- Храната што треба да се замрзне мора да се подели на порции според количеството што ќе се конзумира, а потоа да се замрзне во посебни пакувања.
- Се препорачува храната да биде спакувана пред да ја ставите во замрзнувачот.
- За да спречите времето на складирање да истече, напишете го датумот, времето на замрзнување и името на производот на пакувањето според времето на складирање на различни видови храна.
- Брзо консумирајте ја храната што сте ја одмрзнале. Одмрзнатата храна не може повторно да се замрзне доколку не е зготвена. Не е безбедно да се конзумира повторно замрзнатата свежа храна без да се зготви откако ќе се одмрзне.
- Додека замрзнувате свежа храна, не ја доведувајте во контакт со веќе замрзната храна. Во спротивно, замрзнатата храна ќе се одмрзне.

Складирање на храна што се продава замрзната

- Секогаш следете ги упатствата на производителот во однос на времето за кое се бара да ја складираате храната. Не надминувајте го времето наведено во овие упатства!
- За да го заштитите квалитетот на храната, одржувајте го временскиот интервал помеѓу купувањето и складирањето што е можно пократок.
- Купувајте замрзната храна која се чува на $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ или пониски температури.
- Избегнувајте да купувате храна чии пакувања се покриени со мраз итн. Тоа значи дека производот може делумно да се одмрзне и повторно да се замрзне. Температурата влијае врз квалитетот на храната.
- Не го надминувајте времето на складирање препорачано од производителот на храната. Извадете само храна онолку колку што ви треба од замрзнувачот.
- Освен во случаи кога се достапни екстремни состојби во околината, ако Вашиот производ (на табелата со препорачани вредности за поставување) е поставен на наведените поставени вредности, храната ќе ја задржи својата свежина подолго време и во одделот за свежа храна и во одделот за замрзнување.
- Ако одделот за свежа храна е поставен на пониска температура, свежото овошје и зеленчук може делумно да се замрзнат.

Детали за замрзнувачот

Според стандардите на ИЕС 62552, замрзнувачот мора да има капацитет за замрзнување на 4,5 кг храна на -18°C или пониски температури на собна температура од 25°C во 24 часа за секои 100 литри на површината на замрзнувачот.

Храната може да се чува подолги периоди само на или под температура од -18°C .

Може да ја чувате храната свежа со месеци (во замрзнувачот на или под температура од -18°C).

Храната што се замрзнува не смее да биде во допир со веќе замрзнатата храна што е внатре за да се избегне делумно одмрзнување.

Обарете го зеленчукот и филтирајте ја водата за да го продолжите времето на складирање во замрзнувачот. Ставете ја храната во вакумирани пакувања по филтирањето и ставете ја во фрижидерот. Банани, домати, марула, целер, варени јајца, компири и слична храна не треба да се замрзнува. Ако оваа храна замрзне, тоа ќе влијае само врз хранливите вредности и вкусот. Не станува збор за скапување што е опасно по здравјето на луѓето.

Ставање на храната

Полици во одделот за замрзнување:

Различни видови замрзната храна, како месо, риба, сладолед, зеленчук итн.

Полици во одделот за ладење: Храна во тенџериња, затворени садови и затворени пакувања, јајца (во затворено пакување)

Полици на вратата на одделот за ладење: Мала и пакувана храна или пијалаци

Пластична корпа за свежа храна:

Зеленчук и овошје

Оддел за свежа храна: Деликатеси (храна за појадок, месни производи што треба да се конзумираат по кратко време)

7.3 Простор за ладно складирање на млечни производи

Фиока за ладно складирање

Фиоката за ладно складирање може да достигне пониски температури во одделот за ладење. Користете ја оваа фиока за сувомеснати производи (салама, колбаси, итн.) и млечни производи за кои се потребни постудени услови за складирање или за брзо конзумирање месо, пилешко или риба. Не е соодветно да се чуваат овошје и зеленчук во оваа фиока.

7.4 Предупредување за отворена врата

Системот за предупредување за отворена врата на фрижидерот може да се разликува во зависност од моделот.

Верзија 1;

Доколку вратата на производот остане отворена одредено време (меѓу 60 с. и 120 с.), ќе се чуе звучен сигнал за предупредување; во зависност од моделот на производот, може да се прикаже и визуелен сигнал за предупредување (трепкање на светло). Доколку ја затворите вратата на уредот или притиснете копче на екранот на уредот, звучниот сигнал за предупредување ќе престане, доколку го има.

Верзија 2;

Доколку вратата на уредот остане отворена одреден период (меѓу 60 с. и 120 с.), ќе се огласи предупредувањето за отворена врата. Предупредувањето за отворена врата постепено се зголемува. Прво, звучно предупредување ќе започне да свири. По 4 минути, доколку вратата сè уште не е затворена, ќе се активира визуелно предупредување (трепкање на светло). Предупредувањето за отворена врата ќе се одложи одреден период (меѓу 60 с. и 120 с.) кога ќе се допре копче на екранот на производот, доколку го има. Потоа

процесот ќе започне одново. Кога вратата на уредот ќе се затвори, предупредувањето за отворена врата ќе се откаже.

7.5 Заменување на сијаличката за осветлување

Повикајте го овластениот сервис кога ќе се замени сијалицата/ЛЕД-диодата што се користи за осветлување во фрижидерот.

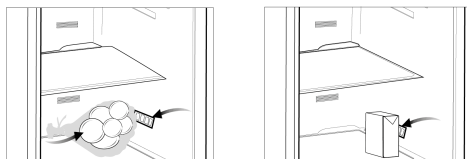
Сијаличката/ите што се користат во овој уред не може да се користат за домашно осветлување. Намената на оваа сијаличка е да му овозможи на корисникот да ја стави храната во фрижидерот/замрзнувачот безбедно и удобно.

7.6 Препораки за одделот за свежа храна

Во случај да има повеќе опции, стаклените полици треба да се наместат на таков начин што излезите за воздух

на задниот ѕид да не се блокирани, а пожелно е да бидат под стаклената полица.

Така подобро ќе се распореди воздухот и ќе се заштеди енергија.



Во зависност од должината на шишињата поставени во држачот за шишиња; шишињата може да ја допираат полицата на вратата. Во овој случај, можете да ја измените положбата на држачот за шишиња за да не е порамнета со полицата на вратата.

8 Одржување и чистење



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Исклучете го фрижидерот од штекер пред да го чистите.

- Не користете остри или абразивни алатки за да го чистите производот. Не користете материјали како што се средства за чистење во домаќинството, сапун, детергенти, гас, бензин, разредувач, алкохол, восок итн.
- Правот да се отстранува од решетката за вентилација на задниот дел од производот најмалку еднаш годишно (без да се отвори капакот). Исклиштете го производот со сува крпа.
- Внимавајте водата да не дојде во допир со поклопецот на сијаличката и другите електрични делови.
- Исчиштете ја вратата со влажна крпа. Отстранете ја целата содржина за да ги отстраните рафтовите од вратата и внатрешноста. Извадете ги рафтовите на вратата со кревање нагоре. Исчиштете ги и исушете ги рафтовите, а потоа повторно прикачете ги со лизгање од горе.
- Не користете хлорирана вода или средства за чистење на надворешната површина и хромираните делови на производот. Хлорот ќе предизвика 'рѓа на металните површини.
- Не користете остри и абразивни алатки, сапун, материјали за чистење на домови, детергенти, гас, бензин, лак и слични супстанции за да спречите деформација на пластичниот дел и отстранување отпечатоци на делот. Користете топла вода и мека крпа за чистење и потоа исушете.
- На производите без функција за замрзнување, може да се појават капки вода и замрзнување до

дебелина на прст на задниот сид на одделот за замрзнување. Не чистете и никогаш не ставајте масла или слични материјали.

- Користете благо навлажнета микрофибер крпа за чистење на надворешната површина на производот. Сунѓерите и други видови крпи за чистење може да предизвикаат гребнатини.
- За да ги исчистите сите отстранливи составни делови за време на чистењето на внатрешната површина на производот, измијте ги овие составни делови со благ раствор што се состои од сапун, вода и карбонат. Измијте и исушете темелно. Спречете контакт со вода со составните делови за осветлување и контролната табла.



ВНИМАНИЕ:

Не користете оцет, етанол или други средства за чистење базирани на алкохол на внатрешната површина.

Надворешни површини од не'рѓосувачки челик

Користете неабразивно средство за чистење не'рѓосувачки челик и нанесете го со мека крпа без влакна. За

9 Решавање проблеми

Проверете го овој список пред да го контактирате сервисот. Со тоа ќе заштедите време и пари. Овој список вклучува чести поплаки кои не се поврзани со неисправна изработка или материјали. Одредени функции споменати овде може да не важат за Вашиот производ.

Ладилникот не работи.

- Приклучокот за напојување не е целосно поставен. >>> Приклучете го така што целосно ќе се смести во штекерот.

полирање, нежно избришете ја површината со микрофибер крпа навлажнета со вода и користете сува крпа од еленска кожа за полирање. Секогаш следете го „текот“ на не'рѓосувачкиот челик.

Спечување миризби

Производот е произведен без миризливи материјали. Сепак, чувањето на храна во несоодветни делови и неправилното чистење на внатрешните површини може да доведе до миризби.

- За ова да се избегне, чистете ја внатрешноста со газирана вода на секои 15 дена.
- Чувајте ја храната во затворени садови, бидејќи микроорганизмите што произлегуваат од храната чувана во незатворени садови ќе предизвикаат лоша миризба.
- Не чувајте храна со истечен рок и расипана храна во фрижидерот.

Заштита на пластичните површини

Маслото истурено на пластични површини може да ја оштети површината и мора веднаш да се исчисти со топла вода.

- Осигурувачот поврзан со штекерот што го напојува производот или главниот осигурувач е изгорен. >>> Проверете го осигурувачот.

Кондензација на страничниот сид на одделот за ладење (MULTI ZONE, COOL CONTROL & FLEXI ZONE).

- Вратата се отвора пречесто. >>> Внимавајте да не ја отворате вратата на производот пречесто.
- Околината е премногу влажна. >>> Не го инсталирајте производот во влажна околина.

- Храната што содржи течности се чува во незатворени садови. >>> Чувајте ја храната што содржи течности во херметички затворени садови.
- Вратата на производот е оставена отворена. >>> Не ја оставајте вратата на производот отворена долго време.
- Термостатот е поставен на многу ладна температура. >>> Поставете го термостатот на соодветна температура.

Компресорот не работи.

- Во случај на ненадеен прекин на напојувањето или исклучување на приклучокот за напојување и повторно вклучување, притисокот на гасот во системот за ладење на производот не е избалансиран, што ја активира термичката заштита на компресорот. Производот ќе се рестартира по отприлика 6 минути. Доколку производот не се рестартира по овој период, контактирајте го сервисот.
- Одмрзнувањето е активно. >>> Ова е нормално за целосно автоматски производ за одмрзнување. Одмрзнувањето се извршува периодично.
- Производот не е вклучен во струја. >>> Проверете дали кабелот за напојување е вклучен.
- Постапката за температура е неправилна. >>> Изберете ја соодветната поставка за температура.
- Нема струја. >>> Производот ќе продолжи да работи нормално откако ќе се врати струјата.

Бучавата при работа на ладилникот се зголемува за време на употреба.

- Работните перформанси на производот може да се разликуваат во зависност од разликите на температурата на околината. Ова е нормално и не е дефект.

Ладилникот работи пречесто или предолго.

- Новиот производ може да е поголем од претходниот. Поголемите производи ќе работат подолго време.

- Собната температура може да е висока. >>> Производот вообичаено ќе работи подолго време на повисока собна температура.
- Производот можеби бил неодамна приклучен или внатре е ставена нова храна. >>> На производот ќе му треба подолго време за да ја достигне поставената температура кога неодамна бил приклучен или ќе се стави нова храна внатре. Ова е нормално.
- Можеби неодамна се ставени големи количини топла храна во производот. >>> Не ставајте топла храна во ладилникот.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Топлиот воздух што се движи внатре ќе предизвика производот да работи подолго. Не отворајте ги вратите пречесто.
- Вратата на замрзнувачот или на ладилникот може да е подотворена. >>> Проверете дали вратите се целосно затворени.
- Производот може да е поставен на температура што е прениска. >>> Поставете ја температурата на повисок степен и почекајте производот да ја достигне прилагодената температура.
- Гумата на вратата на ладилникот или замрзнувачот може да е валкана, излитена, скршена или неправилно поставена. >>> Исчистете ја или заменете ја гумата. Оштетената / искината гума на вратата ќе предизвика производот да работи подолго време за да се зачува моменталната температура.

Температурата на замрзнувачот е многу ниска, но температурата на ладилникот е соодветна.

- Температурата на одделот за замрзнување е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за замрзнување на повисок степен и повторно проверете.

Температурата на ладилникот е многу ниска, но температурата на замрзнувачот е соодветна.

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за ладење на повисок степен и повторно проверете.

Храната што се чува во фиоките на одделот за ладење е замрзната.

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за ладење на повисок степен и повторно проверете.

Температурата во ладилникот или замрзнувачот е превисока.

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу висок степен. >>> Поставаката за температура на одделот за ладење има влијание врз температурата во одделот за замрзнување. Почекајте додека температурата на соодветните делови не достигне доволно ниво со менување на температурата на преградите за ладење или замрзнување.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Не отворајте ги вратите пречесто.
- Вратата може да е подотворена. >>> Целосно затворете ја вратата.
- Производот можеби бил неодамна приклучен или внатре е ставена нова храна. >>> Ова е нормално. На производот ќе му треба подолго време за да ја достигне поставената температура кога неодамна бил приклучен или ќе се стави нова храна внатре.
- Можеби неодамна се ставени големи количини топла храна во производот. >>> Не ставајте топла храна во ладилникот.

Тресење или бучава.

- Површината не е рамна или издржлива >>> Ако производот се тресе кога полека го придвижувате,

прилагодете ги ногалките за да го балансираат производот. Исто така, проверете дали подот е доволно издржлив за да го поднесе производот.

- Сите работи ставени на производот може да предизвикаат бучава. >>> Отстранете ги сите работи ставени на производот.
- Производот прави бучава од проток на течност, прскање итн.
- Работните принципи на производот вклучуваат теченија на течност и гас. >>> Ова е нормално и не е дефект.

Од производот се слуша звук на ветар.

- Производот користи вентилатор за ладење. Ова е нормално и не е дефект.

Има кондензација на внатрешните сидови на производот.

- Топлото или влажното време ќе го зголеми подмрзнувањето и кондензацијата. Ова е нормално и не е дефект.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Не отворајте ги вратите пречесто; ако е отворена, затворете ја вратата.
- Вратата може да е подотворена. >>> Целосно затворете ја вратата.

Има кондензација на надворешноста на производот или помеѓу вратите.

- Времето во околината може да е влажно, ова е сосема нормално при влажно време. >>> Кондензацијата ќе се изгуби кога ќе се намали влажноста.

Внатрешноста мириса лошо.

- Производот не се чисти редовно. >>> Редовно чистете ја внатрешноста со сунѓер, топла вода и газирана вода.
- Одредени држачи и материјали од пакувањата може да предизвикаат миризба. >>> Користете држачи и материјали за пакување без миризба.
- Храната се чува во незатворени садови. >>> Чувајте ја храната во херметички затворени садови.

Микроорганизми може да се прошират од нехерметички затворената храна и да предизвикаат лош мирис.

- Отстранете ја секоја храна со поминат рок или расипана храна од производот.

Вратата не се затвора.

- Пакувањата со храна може да ја блокираат вратата. >>> Преместете ги сите работи што ги блокираат вратите.
- Производот не стои во целосна исправена положба на подот. >>> Прилагодете ги ногалките за да го врамнотежите производот.
- Површината не е рамна или издржлива >>> Проверете дали површината е рамна и доволно издржлива за да го издржи производот.

Пластичната корпа за свежа храна е заглавена.

- Прехранбените производи може да се во контакт со горниот дел од фиоката. >>> Прераспоредете ги прехранбените производи во фиоката.

Температура на површината на производот.

- Може да се забележи висока температура помеѓу две врати, на страничните панели и на задната површина на решетката додека производот работи. Ова е нормално и нема потреба од сервис.

Вентилаторот продолжува да работи кога ќе се отвори вратата.

- Вентилаторот може да продолжи да работи кога е отворена вратата на замрзнувачот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако проблемот продолжи откако ќе ги следите упатствата во овој дел, контактирајте со Вашиот продавач или овластен сервис. Не се обидувајте да го поправите производот. Ова е нормално.

Premièrement veuillez lire ce manuel !

Cher client, chère cliente,

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce Bekoproduit. Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de ce produit de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. À cette fin, lisez attentivement ce manuel et toute autre documentation fournie avant d'utiliser le produit et conservez-les comme référence.

Tenez compte de toutes les informations et de tous les avertissements figurant dans le manuel d'utilisation. De cette façon, vous vous protégez, vous et votre produit, contre les dangers qui peuvent survenir.

Conservez le manuel d'utilisation. Joignez ce guide à l'unité si vous le remettez à quelqu'un d'autre.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :



Il s'agit d'un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures.



Informations importantes ou conseils utiles sur le fonctionnement.







Lisez le manuel d'utilisation.



Matériau combustible, mise en garde contre le risque d'incendie.

AVERTISSEMENT Un danger qui peut causer des dommages matériels au produit ou à son environnement

  SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)  	Les informations sur le modèle, telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits, peuvent être obtenues en accédant au site web suivant et en recherchant l'identifiant du modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique. https://eprel.ec.europa.eu/
--	--

1	Consignes de sécurité.....	84
1.1	Intention d'utilisation.....	84
1.2	Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques.....	84
1.3	Sécurité électrique.....	85
1.4	Sécurité de manipulation	86
1.5	Sûreté des installations	86
1.6	Sécurité de fonctionnement	89
1.7	Sécurité du stockage des aliments	92
1.8	Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage	92
1.9	Mise au rebut de l'ancien produit .	93
1.10	Informations techniques sur Bluetooth + Wi-Fi	93
2	Instructions environnementales..	94
2.1	Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets..	94
3	Votre réfrigérateur	95
4	Installation	96
4.1	Lieu idéal d'installation	96
4.2	Branchement électrique.....	97
4.3	Attention aux surfaces chaudes...	97
5	Préparation.....	98
5.1	Moyens d'économiser l'énergie....	98
5.2	Première utilisation	99
5.3	Classe climatique et définitions ...	99
6	Fonctionnement de l'appareil.....	99
7	Utilisation de votre appareil.....	100
7.1	Panneau de contrôle du produit ...	100
7.2	Stockage des aliments dans le compartiment réfrigérant.....	102
7.3	Zone d'entreposage frais des produits laitiers	104
7.4	Alerte de porte ouverte.....	104
7.5	Remplacement de la lampe d'éclairage.....	105
7.6	Recommandations pour le compartiment fraîcheur.....	105
8	Entretien et nettoyage.....	105
9	Dépannage	106

1 Consignes de sécurité

Cette section contient les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de dommage corporel ou de dommage matériel.

Notre entreprise ne peut être tenue pour responsable des dommages qui peuvent se produire si ces instructions ne sont pas respectées.

Les opérations d'installation et de réparation doivent être effectuées par un service agréé.

Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Les pièces de rechange originales sont fournies pendant les 10 années suivant la date d'achat de l'appareil.

Évitez de réparer ou de remplacer tout composant de l'appareil sauf si cela est clairement spécifié dans le manuel d'utilisation.

Il ne faut pas effectuer de modifications sur l'appareil.

1.1 Intention d'utilisation

Ce produit ne convient pas à un usage commercial et ne doit pas être utilisé autrement que pour l'usage auquel il est destiné. Ce

produit est conçu pour être utilisé à l'intérieur, dans les foyers et dans des endroits similaires.

Par exemple ;

- cuisines du personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- les maisons de campagne,
- unités des hôtels, motels ou autres installations de repos utilisées par les clients,
- hôtels ou environnements similaires,
- services de restauration et les espaces semblables de vente en gros.

Ces appareils ne doivent pas être utilisés dans des environnements extérieurs ouverts ou clôturés tels que les bateaux, balcons ou terrasses. L'exposition de l'appareil à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente un risque d'incendie.

1.2 Sécurité des enfants, des personnes vulnérables et des animaux domestiques

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou

- mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques relatifs.
- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à mettre les aliments dans la glacière et à les enlever.
 - Les produits électriques sont dangereux pour les enfants et les animaux domestiques. Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas jouer avec le produit, ni grimper dessus, ni y entrer.
 - Le nettoyage et l'entretien des utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'il y a une personne qui les surveille.
 - Tenez les emballages hors de la portée des enfants. Risque de blessure et d'asphyxie.

Avant de vous débarrasser des appareils usagés qui ne doivent plus être utilisés :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.
3. Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.
4. Démontage des portes.
5. Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.
6. Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.
 - Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.
 - Si une serrure est disponible dans la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.



1.3 Sécurité électrique

- Il ne faut pas brancher le produit dans la prise de courant pendant les opérations d'installation, d'entretien, de nettoyage, de réparation et de transport.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un service agréé uniquement pour éviter tout risque qui pourrait survenir.
- Ne placez pas le câble d'alimentation sous l'appareil ou à l'arrière de celui-ci. Ne placez aucun objet lourd sur le câble d'alimentation. Le câble d'alimentation ne doit pas être plié, écrasé et entrer en contact avec une source de chaleur.

- N'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou d'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.
- Les prises multiples mobiles ou les blocs d'alimentation portatifs peuvent surchauffer et causer un incendie. Par conséquent, aucune prise multiple ne doit se trouver derrière ou à proximité de l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique doit être dotée d'un mécanisme conforme à la réglementation en matière d'électricité et qui déconnecte toutes les bornes du réseau (fusible, interrupteur, commutateur principal, etc.).
- Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides.
- Lorsque vous débranchez l'appareil, ne tenez pas le cordon d'alimentation, mais la prise.

1.4 Sécurité de manipulation

- Assurez-vous de débrancher l'appareil avant de le transporter.
- Cet appareil est lourd, ne le manipulez pas seul. Vous risquez de vous blesser si le pro-

duit tombe sur vous. Ne heurtez pas l'appareil et ne le faites pas tomber pendant son transport.

- Fermez toujours les portes et ne tenez pas l'appareil par ses portes lorsque vous le transportez.
- Veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux lorsque vous manipulez l'appareil. Évitez de faire fonctionner l'appareil si les tuyaux sont endommagés et contactez un service agréé.

1.5 Sûreté des installations

- Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'appareil à l'utilisation, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier qualifiés pour faire le nécessaire. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie, des problèmes avec le produit ou des blessures.

- Le produit est conçu pour être utilisé dans des zones situées à 2 000 mètres au-dessous du niveau de la mer.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'installer. N'installez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Utilisez toujours un équipement de protection individuelle (gants, etc.) pendant l'installation, l'entretien et la réparation du produit. Risque de blessures !
- Placez le produit sur une surface propre, plane et dure et équilibrez-le à l'aide des pieds réglables (en tournant les pieds avant vers la droite ou la gauche). Sinon, le réfrigérateur risque de se renverser et provoquer des blessures.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et ventilé. Ne laissez pas de tapis, de moquettes ou d'autres revêtements similaires sous l'appareil. Ils peuvent entraîner un risque d'incendie en raison d'une ventilation inadéquate !
- N'obstruez pas ou ne couvrez pas les orifices de ventilation. Sinon, la consommation d'énergie risque d'augmenter et votre produit pourrait être endommagé.
- Lorsque vous installez le produit, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ou pincé.
- Le produit ne doit pas être connecté à des systèmes d'alimentation tels que l'alimentation solaire. Sinon, votre produit peut être endommagé en raison de changements soudains de tension !
- Plus un réfrigérateur contient de réfrigérant, plus grande doit être la pièce d'installation. Dans les très petites pièces, un mélange gaz-air inflammable peut se produire en cas de fuite de gaz dans le système de refroidissement. Au moins 1 m³ de volume est requis pour chaque 8 grammes de réfrigérant. La quantité de réfrigérant disponible dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le lieu d'installation du produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil et ne doit pas se trouver à proximité d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur, etc. Si vous ne pouvez pas empêcher l'installation du produit à proximité d'une source de chaleur, utilisez une plaque isolante appropriée et assurez-vous que la distance minimale

par rapport à la source de chaleur est conforme aux spécifications ci-dessous.

- À au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours, les appareils de chauffage, etc.
- Et à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre produit a la classe de protection I.
- Branchez le produit dans une prise avec mise à la terre conforme aux valeurs de tension, de courant et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique. La prise de courant doit être équipée d'un fusible de 10 à 16A. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre et sans branchement électrique conforme aux normes locales et nationales en vigueur.
- Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter et de vous blesser !
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation du produit dans des prises de courant lâches, disloquées, cassées, sales, huileuses et présentant un risque de contact avec l'eau. Ces types de branchements peuvent provoquer une surchauffe et un incendie.
- Placez le câble d'alimentation et les flexibles (si disponibles) de l'appareil de sorte qu'ils ne puissent pas provoquer de risque de trébuchement.
- La pénétration de l'humidité et de liquide sur les pièces sous tension ou sur le cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, n'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou dans des zones où l'eau peut éclabousser (p. ex., garage, buanderie, etc.). Si le réfrigérateur est mouillé par l'eau, débranchez-le et communiquez avec un service autorisé.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur sur des dispositifs d'économie d'énergie. Ces systèmes sont nocifs pour l'appareil.
- En retirant le couvercle de la carte électronique et le couvercle arrière du compresseur

(si présent), vous risquez d'entrer en contact avec des pièces électriques. Ne retirez pas le couvercle de la carte électronique et le couvercle arrière du compresseur (si présent). Il existe un risque d'électrocution !



1.6 Sécurité de fonctionnement

- N'utilisez jamais de solvants chimiques sur le réfrigérateur. Ces matériaux présentent un risque d'explosion.
- En cas de panne de l'appareil, débranchez-le et ne l'utilisez pas avant sa réparation par le service autorisé. Il existe un risque d'électrocution !
- Ne placez pas une source de flamme (p. ex. des bougies, cigarettes, etc.) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne montez pas sur l'appareil. Risque de chute et de blessure !
- N'endommagez pas les tuyaux du système de refroidissement avec des outils tranchants et perçants. Le réfrigérant qui s'échappe en cas de perforation des tuyaux à gaz, des tuyaux d'extension ou des revêtements de la surface supérieure peut provoquer une irritation de la peau et des lésions oculaires.
- Ne placez pas et n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur, sauf avis contraire du fabricant.
- Ne coincez pas les parties de vos mains ou de votre corps sur les parties mobiles à l'intérieur de l'appareil. Faites attention à ne pas coincer vos doigts entre le réfrigérateur et sa porte. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte en présence des enfants.
- Ne mettez pas de crème glacée, de glaçons ou d'aliments congelés dans votre bouche immédiatement après les avoir sortis du congélateur. Risque de gelure !
- Ne touchez pas les parois intérieures, les parties métalliques du congélateur ou les aliments conservés dans le congélateur avec les mains mouillées. Risque de gelure !
- Ne placez pas de canettes de soda ou de bouteilles contenant des liquides pouvant être congelés dans le compartiment congélateur. Les canettes ou les bouteilles

peuvent exploser. Risque de blessures et de dommages matériels !

- N'utilisez pas ou ne placez pas de matériaux sensibles à la température tels que des aérosols inflammables, des objets inflammables, de la glace sèche ou d'autres agents chimiques à proximité du réfrigérateur. Risque d'incendie ou d'explosion !
- Ne stockez pas de matières explosives telles que des aérosols contenant des matériaux inflammables à l'intérieur de l'appareil.
- Ne placez pas de boîtes contenant des liquides sur l'appareil lorsqu'il est ouvert. Les éclaboussures d'eau sur une pièce électrique peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Cet appareil n'est pas destiné au stockage et au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de matériaux et produits similaires qui sont soumis à la directive sur les produits médicaux.
- Si l'appareil est utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu, il peut endommager ou détériorer les produits qu'il contient.
- Si votre réfrigérateur est équipé d'un voyant lumineux bleu, ne contemplez pas le voyant lumineux avec des instruments optiques. Ne fixez pas directement la lumière LED à UV pendant une longue période, car les rayons ultraviolets peuvent entraîner la fatigue oculaire.
- Ne remplissez pas l'appareil de contenu dépassant sa capacité. Des blessures ou des dégâts peuvent survenir au cas où le contenu du réfrigérateur tombe lorsque la porte est ouverte. Des problèmes similaires peuvent survenir lorsqu'un objet est placé sur l'appareil.
- Pour éviter tout risque de blessures, rassurez-vous que vous avez retiré toute la glace ou toute l'eau qui auraient pu se verser au sol.
- Changez l'emplacement des casiers/porte-bouteilles sur la porte de votre réfrigérateur uniquement lorsqu'ils sont vides. Risque de blessures !

- Ne placez aucun objet qui pourrait tomber ou basculer sur l'appareil. Ces objets peuvent tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, et causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Ne frappez ni n'exercez aucune pression excessive sur les surfaces en verre. Le verre brisé peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.
- Le système de refroidissement de votre appareil contient du réfrigérant R600a. Le type de réfrigérant utilisé dans l'appareil est indiqué sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veillez à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyaux pendant l'utilisation de l'appareil. Si les tuyaux sont endommagés :
 1. Ne touchez pas l'appareil ni le câble d'alimentation,
 2. Maintenez l'appareil éloigné des sources potentielles d'incendie qui pourraient causer l'incendie de l'appareil,
 3. Aérez la zone où l'appareil est placé, - N'utilisez pas de ventilateur,
 4. Contactez un centre de service agréé.

Si l'appareil est endommagé et que vous observez une fuite de gaz, éloignez-vous du gaz. Le gaz peut causer des gelures lorsqu'il entre en contact avec votre peau.

Avant de vous débarrasser des appareils usagés qui ne doivent plus être utilisés :

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
 2. Coupez le cordon d'alimentation et retirez-le de l'appareil avec la prise.
 3. Ne retirez pas les étagères et les tiroirs de l'appareil pour empêcher les enfants d'y pénétrer.
 4. Démontage des portes.
 5. Stockez l'appareil de façon à éviter qu'il se renverse.
 6. Ne laissez pas les enfants jouer avec un appareil usagé.
- Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion.
 - Si une serrure est disponible sur la porte de l'appareil, gardez la clé hors de la portée des enfants.



1.7 Sécurité du stockage des aliments

Veillez prêter attention aux avertissements suivants afin d'éviter la détérioration des aliments :

- Laisser les portes ouvertes pendant une longue période peut entraîner une augmentation de la température à l'intérieur du produit.
- Nettoyez régulièrement les systèmes de drainage accessibles en contact avec les aliments.
- Nettoyez les réservoirs d'eau qui n'ont pas été utilisés pendant 48 heures et les systèmes d'alimentation en eau qui n'ont pas été utilisés pendant plus de 5 jours.
- Conservez les produits de viande et de poisson crus dans des compartiments appropriés à l'intérieur de l'appareil. Ainsi, ils ne coulent pas sur les autres aliments et n'entre pas en contact avec eux.
- Les compartiments de congélation à deux étoiles permettent de conserver les aliments pré-cuisinés, de préparer et de conserver la glace et la crème glacée.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- Si le produit réfrigérant est resté vide pendant une longue période, éteignez le produit, dégivrez, nettoyez et séchez le produit afin de protéger le boîtier de l'appareil.



1.8 Sécurité relative à l'entretien et au nettoyage

- Ne tirez pas sur la poignée de la porte si vous devez déplacer l'appareil pour le nettoyer. La poignée peut causer des blessures si vous la tirez trop fort.
- Ne nettoyez pas l'appareil en pulvérisant ou en versant de l'eau dessus et à l'intérieur. Risque de choc électrique et d'incendie.
- Lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas d'outils tranchants et abrasifs ni de produits de nettoyage ménagers, de détergents, d'essence, de diluant, d'alcool, de vernis et de substances similaires. Utilisez des produits de nettoyage et d'entretien qui ne sont pas nocifs pour les aliments uniquement à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez jamais de vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer l'appareil et faire fondre la glace qui s'y trouve. Lorsque la vapeur entre en contact avec les zones sensibles de votre réfrigérateur, elle peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Veillez à éloigner l'eau des circuits électroniques ou de l'éclairage de l'appareil.
- Utilisez un torchon propre et sec pour essuyer la poussière ou les corps étrangers sur les extrémités des fiches. N'utilisez pas de torchon humide ou mouillé pour nettoyer la fiche. Ceci, pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour éviter que les enfants ne s'enferment accidentellement dans le produit, désactivez le verrou de porte s'il en existe un.
- Les éclaboussures de liquide de refroidissement sont dangereuses pour les yeux. N'endommagez aucune partie du système de refroidissement lorsque vous mettez le produit au rebut.
- L'ingestion de l'huile du compresseur ou sa pénétration dans les voies respiratoires peut être fatale.
- Le système de refroidissement de votre produit comprend du gaz R600a comme spécifié sur la plaque signalétique. Ce gaz est inflammable. Ne jetez pas l'appareil en le mettant au feu. Risque d'explosion !

1.9 Mise au rebut de l'ancien produit

Lorsque vous mettez votre ancien produit au rebut, suivez les instructions ci-dessous :

1.10 Informations techniques sur Bluetooth + Wi-Fi

Bande de Fréquence :	2,4 GHz (Wi-Fi ou Bluetooth opérationnel)
Puissance maximale de transmission :	< 100 mW (Wi-Fi ou Bluetooth opérationnel)
Détails du logiciel :	Quartz_WiFi.XXX

CE déclaration de conformité :
Arçelik A.Ş. affirme que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'EU est disponible à l'adresse Internet suivante :

Produits, l'adresse : support.be-ko.com

La période de support des mises à jour logicielles liées à la cybersécurité définie pour le produit

est la période de garantie du produit. Passé ce délai, les mises à jour logicielles liées à la cybersécurité ne sont pas garanties.

2 Instructions environnementales

2.1 Conformité avec la directive DEEE et élimination des déchets



Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Le produit possède un symbole de classification attribué aux déchets d'équipements élec-

triques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant à l'endroit où l'appareil a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils ménagers. La mise au

rebut appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Conformité à la directive RoHS

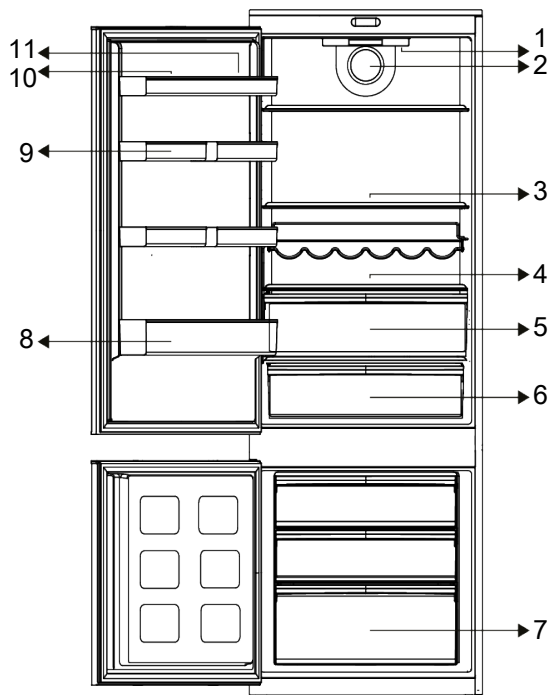
Votre appareil est conforme à la directive RoHS de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.



Informations sur l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

3 Votre réfrigérateur

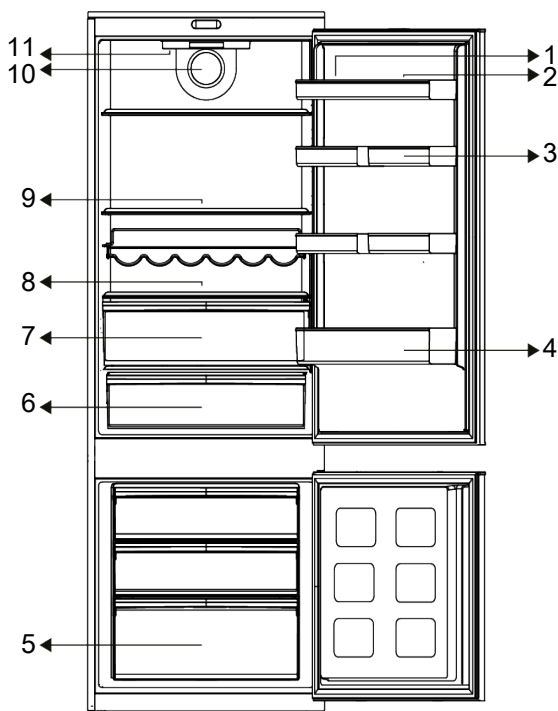


FR

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Panneau de commande et écran | 2 | Ventilateur |
| 3 | Étagères réglables | 4 | Étagère pour les bouteilles |
| 5 | * Tiroir de stockage du froid | 6 | Bac à légumes |
| 7 | Compartment de congélation | 8 | Étagère pour les bouteilles |
| 9 | Balconnet | 10 | Porte-œuf |
| 11 | * Étagères de porte réglables | | |

***En option :** Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre

exactement à votre produit. Si votre appareil ne présente pas les parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 11 * Étagères de porte réglables | 2 Porte-œuf |
| 3 Balconnet | 4 * Étagère pour les bouteilles |
| 5 Compartiment de congélation | 6 Bac à légumes |
| 7 * Tiroir de stockage du froid | 8 Étagère pour les bouteilles |
| 9 Étagères réglables | 10 Ventilateur |
| 11 Panneau de commande et écran | |

***En option :** Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre

exactement à votre produit. Si votre appareil ne présente pas les parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

4 Installation

 Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

4.1 Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements

électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier pour faire le nécessaire pour les services publics.



AVERTISSEMENT :

Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.



AVERTISSEMENT :

Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !



AVERTISSEMENT :

Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Votre produit nécessite une circulation d'air adéquate pour pouvoir fonctionner efficacement. S'il est placé dans une alcôve, n'oubliez pas de laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'appareil, le plafond, la paroi arrière et les parois latérales.
- Vérifiez que l'élément de protection d'espace de la façade arrière est présent à son emplacement (au cas où il est fourni avec l'appareil).

- Si l'élément n'est pas disponible, perdu ou tombé, positionnez l'appareil de manière à laisser un espace d'au moins 5 cm entre la surface arrière de l'appareil et les murs de la pièce. L'espace prévu à l'arrière est important pour le fonctionnement efficace de l'appareil.

FR

4.2 Branchement électrique



Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez au moins 4 cm de distance entre les deux appareils

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- N'utilisez pas de fiche multigroupe avec ou sans rallonge entre la prise murale et le réfrigérateur.

4.3 Attention aux surfaces chaudes

Les parois latérales de votre produit sont équipées de tuyaux de refroidissement pour améliorer le système de refroidissement. Un fluide à haute pression peut s'écouler à travers ces surfaces, et provoquer des surfaces chaudes sur les parois latérales. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien. Faites attention lorsque vous contactez ces zones.

5 Préparation



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

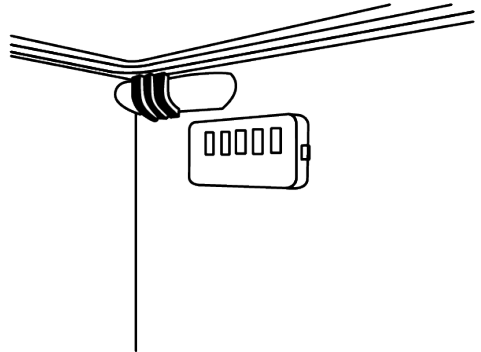
5.1 Moyens d'économiser l'énergie



Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme un appareil encastré.
- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne placez pas d'aliments ou de boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit s'optimisera dans des conditions suffisantes pour protéger vos aliments. Dans ces conditions, les fonctions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins en consommant un minimum d'énergie.
- Dans le cas où plusieurs options sont présentes, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air de la paroi arrière ne soient pas bloquées et, de préférence, de manière à ce que les sorties d'air restent sous l'étagère en verre. Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.
- Il est fortement recommandé d'utiliser le tiroir du bas pour le rangement.

- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Afin de charger la quantité maximale d'aliments dans le compartiment congélateur, vous devez retirer les tiroirs supérieurs et placer les aliments sur les clayettes métalliques/en verre. Les informations sur le volume net et la consommation d'énergie déclarées sur l'étiquette énergétique de votre réfrigérateur ont été testées en sortant les tiroirs supérieurs du compartiment réfrigérateur et le bac à glaçons, que l'on peut facilement retirer à la main.
- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.



- En cas de contact avec le capteur, la consommation d'énergie de l'appareil peut augmenter
- Les aliments sont stockés à l'aide des tiroirs du compartiment réfrigéré afin de garantir une économie d'énergie et de protéger les aliments dans de meilleures conditions.
- Les emballages de denrées alimentaires ne doivent pas être en contact direct avec le capteur de température situé dans le compartiment de congélation.

5.2 Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.
- Le changement de température causé par l'ouverture et la fermeture de la porte pendant l'utilisation du produit peut normalement entraîner la formation de condensation sur les tablettes de la porte/du corps et sur les verres placés dans l'appareil.



Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est normal que l'appareil fasse du bruit même si le compresseur ne fonctionne pas, car du fluide et du gaz peuvent être comprimés dans le système de refroidissement.



Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.



Pour certains modèles, le panneau indicateur s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture des portes. Il s'active à nouveau à l'ouverture de la porte ou lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche.

5.3 Classe climatique et définitions

Veuillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

- **SN** : Climat tempéré à long terme : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.
- **N** : Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.
- **T** : Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

6 Fonctionnement de l'appareil



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

- Il ne faut pas utiliser d'outils mécaniques ou autres que les recommandations du fabricant pour accélérer l'opération de décongélation.
- Évitez d'utiliser des parties de votre réfrigérateur, telles que la porte ou les tiroirs, comme support ou comme marchepied. Cela peut faire trébucher le produit ou endommager ses composants.
- Le produit ne doit être utilisé que pour la conservation des aliments.

- Fermez le robinet d'eau si vous vous absentez de chez vous (par exemple, en vacances) et que vous n'utilisez pas le distributeur d'eau ou le distributeur de glace pendant une longue période. Dans le cas contraire, des fuites d'eau peuvent se produire.

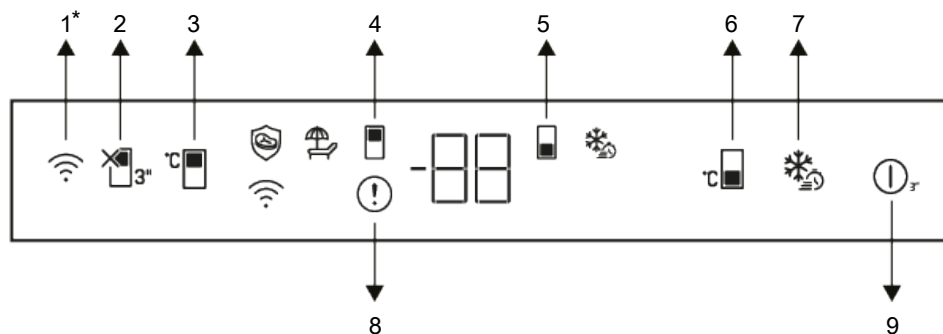
Interruption du programme

- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant une longue période, débranchez-le de la prise de courant.
- Enlevez la nourriture pour éviter les odeurs.

- Attendez que la glace fonde, nettoyez l'intérieur et laissez-le sécher, laissez les portes ouvertes pour éviter d'endommager les plastiques intérieurs de la carrosserie.

7 Utilisation de votre appareil

7.1 Panneau de contrôle du produit



- | | |
|--|---|
| 1 * Clé sans fil | 2 Touche de la fonction vacances |
| 3 Touche de réglage de la température du compartiment de refroidissement | 4 Symbole du compartiment réfrigérateur |
| 5 Symbole du compartiment congélateur | 6 Touche de réglage de la température du compartiment congélateur |
| 7 Clé de congélation rapide | 8 Indicateur de condition d'erreur |
| 9 Marche/Arrêt du réfrigérateur | |



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité ».

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.

***En option:** Les fonctions indiquées sont facultatives, il peut y avoir des différences de forme et d'emplacement au niveau des fonctions indiquées sur le panneau de votre appareil.

1. Clé sans fil*

Vous pouvez utiliser cette touche pour vous connecter sans fil à votre appareil à travers l'application mobile HomeWhiz. Si vous appuyez sur la touche pendant une longue période (3 secondes), le symbole de connexion sans fil sur l'écran/l'indicateur clignote lentement (par intervalles de 0,5 seconde). La liaison entre l'appareil et le réseau domestique est initialisée. Une fois que la connexion sans fil avec l'appareil est établie, l'icône de connexion sans fil s'allume en continu. En appuyant sur ce bouton, après la configuration initiale, la

connexion peut être activée/désactivée. Le symbole de connexion sans fil va clignoter rapidement (à intervalles de 0,2 seconde) jusqu'à ce que la connexion soit établie. Lorsque la connexion est active, le symbole de connexion sans fil clignote en continu. En cas d'impossibilité d'établir la connexion pendant une longue période, vérifiez vos paramètres de connexion et reportez-vous à la section « Dépannage » fournie dans le manuel de l'utilisateur. Utilisez l'application HomeWhiz pour la connexion sans fil. Les étapes d'installation sont décrites sur la demande lors de l'installation.

Vous pouvez accéder à la demande en lisant le code QR disponible sur l'étiquette HomeWhiz apposée sur le produit.

Vous pouvez télécharger l'application sur App Store ou sur Play Store pour les appareils Android. Pour plus de détails, visitez le site <https://www.homewhiz.com/>.

2. Touche de la fonction vacances

Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour activer la fonction vacances. Le mode Vacances est activé et le symbole Vacances s'allume. « - - » s'affiche sur l'indicateur de température du compartiment réfrigérant et l'opération de refroidissement actif du compartiment réfrigérant n'est pas effectuée. Vous ne devez pas conserver vos aliments dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments continuent à se refroidir en fonction des températures précédemment réglées. Il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche pendant 3 secondes pour annuler cette fonction.

3. Clé de réglage de la température du compartiment de refroidissement

Permet de régler la température du compartiment de refroidisseur. En appuyant sur cette touche, la température du compartiment de réfrigération peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1 °C.

4. Symbole du compartiment réfrigérateur

Les valeurs de température du compartiment réfrigérateur s'affichent à l'écran lorsque ce symbole est activé.

5. Symbole du compartiment congélateur

Les valeurs de température du compartiment congélateur s'affichent à l'écran lorsque ce symbole est activé.

6. Clé de réglage de la température du compartiment Congélateur

Le réglage de la température est effectué pour le compartiment de congélation. Lorsque vous appuyez sur la touche, la température du compartiment congélateur est réglée sur les valeurs -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C.

7. Touche de gel rapide

Dès que vous appuyez sur la touche de congélation rapide, le symbole de congélation rapide s'allume et la fonction de congélation rapide est activée. La température du compartiment congélateur est réglée à -27 °C. La fonction est annulée lorsque l'on appuie à nouveau sur la touche. La fonction de congélation rapide sera automatiquement annulée. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.

8. Indicateur de condition d'erreur

Cet indicateur doit être activé lorsque votre réfrigérateur ne peut pas assurer un refroidissement adéquat ou en cas d'erreur de capteur. « E » doit s'afficher sur l'indicateur de température du compartiment de congélation et des chiffres tels que 1, 2, 3... doivent s'afficher sur l'indicateur de température du compartiment de réfrigération. Ces chiffres fournissent des informations au service autorisé sur l'erreur qui s'est produite. Un point d'exclamation peut être affiché lorsque vous chargez des aliments chauds dans le compartiment de congéla-

tion ou que vous gardez la porte ouverte pendant une longue période. Il ne s'agit pas d'un défaut, cet avertissement disparaît lorsque l'aliment est refroidi ou lorsqu'on appuie sur une touche quelconque.

7.2 Stockage des aliments dans le compartiment réfrigérant

Stockage des aliments dans le compartiment réfrigérant

- La température des compartiments augmente considérablement si la porte du compartiment est ouverte et fermée fréquemment et si elle reste ouverte pendant longtemps, ce qui peut réduire la durée de vie des aliments et les faire se gâter.
- Afin de ne pas provoquer de changements d'odeur et de goût, les aliments doivent être conservés dans des récipients fermés.
- Ne conservez pas de quantités excessives d'aliments dans votre réfrigérateur. Pour obtenir un refroidissement plus efficace et homogène, placez les aliments séparément de manière à ce que l'air froid puisse circuler.
- Assurez la circulation de l'air en laissant un espace entre l'aliment et la paroi interne. Si vous appuyez les aliments contre la paroi arrière, ils risquent de geler.
- Amenez les plats chauds cuisinés à la température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur. Ensuite, vous pouvez placer le repas tiède dans les étagères inférieures de votre réfrigérateur. Ne placez pas les repas tièdes à proximité des aliments qui peuvent facilement se gâter.
- Décongelez vos aliments congelés dans le compartiment des aliments frais. Ainsi, vous pouvez refroidir le compartiment des aliments frais en utilisant des aliments congelés et économiser de l'énergie.

9. Marche/Arrêt du réfrigérateur

Permet d'éteindre le réfrigérateur si l'on appuie sur le bouton pendant 3 secondes. Le réfrigérateur peut être mis en marche en appuyant à nouveau sur le bouton pendant 3 secondes. Lorsque la fonction est active, tous les indicateurs s'éteignent.

- Conservez les fruits tropicaux non mûrs (mangue, variétés de melon, papaye, banane, ananas) au réfrigérateur peut accélérer le processus de maturation. Ceci n'est pas recommandé car cela entraînera une réduction de la durée de stockage.
- Vous devez conserver les oignons, les aulx, les gingembres et les autres légumes-racines dans une pièce sombre et froide, et non au réfrigérateur.
- Si vous remarquez qu'un aliment a tourné dans le réfrigérateur, jetez-le et nettoyez les accessoires qui ont été en contact avec cet aliment.
- Pour refroidir rapidement les plats tels que les soupes et les ragoûts, qui sont cuits dans de grandes marmites, vous pouvez les mettre au réfrigérateur en les séparant dans leurs propres récipients peu profonds.
- Ne placez pas d'aliments non emballés à proximité des œufs.
- Conservez les fruits et légumes séparément et stockez chaque variété ensemble (par exemple : les pommes avec les pommes, les carottes avec les carottes)..
- Sortez les légumes verts du sac en plastique et placez-les au réfrigérateur après les avoir enveloppés dans une serviette en papier ou un linge sec. Si vous lavez ce type d'aliments avant de les placer dans le réfrigérateur, n'oubliez pas de les sécher.

- Vous pouvez à la fois créer un environnement humide et assurer une circulation d'air en conservant les fruits et légumes, qui ont tendance à sécher, dans des sacs en plastique perforés ou non fermés.
- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne

recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment des produits frais que dans celui du congélateur.

Rangez les aliments dans les différents endroits en fonction de leurs propriétés :	
Aliment	Emplacement
Œuf	Balconnet
Produits laitiers (beurre, fromage)	Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)
Fruits, légumes et verdure	Compartiment fruits-légumes, bac à légumes ou Compartiment EverFresh+ (si disponible)
Viande fraîche, volaille, poisson, saucisses, etc. Aliments cuits	Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)
Aliments prêts à consommer, produits emballés, conserves, produits marinés	Étagères supérieures ou balconnet
Boissons, bouteilles, épices et snacks	Balconnet

Stockage des aliments dans le compartiment congélateur

- Vous pouvez activer la fonction de congélation rapide 4 à 6 heures avant la fonction de congélation et effectuer un refroidissement plus rapide.
- Amenez les repas chauds à la température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Les aliments à congeler doivent être divisés en portions en fonction de la taille à consommer, et congelés dans des emballages séparés.
- Il est recommandé d'emballer les aliments avant de les placer dans le congélateur.
- Afin de prévenir l'expiration du temps de conservation, inscrivez la date et l'heure de congélation ainsi que le nom du produit sur l'emballage, en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- Consommez rapidement les aliments que vous avez décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent être recongelés que s'ils sont cuits. Il n'est pas sûr de consommer les aliments frais recongelés sans cuisson après leur décongélation.

- Lorsque vous congélez des aliments frais, ne les mettez pas en contact avec des aliments déjà congelés. Sinon, les aliments congelés seront décongelés.

Stockage des aliments vendus surgelés

- Suivez toujours les instructions du producteur en ce qui concerne le temps pendant lequel vous devez conserver vos aliments. Ne dépassez pas le temps indiqué dans ces instructions !
- Afin de préserver la qualité des aliments, veillez à ce que l'intervalle de temps entre la transaction d'achat et le stockage soit aussi court que possible.
- Achetez les aliments congelés qui sont conservés à -18 °C ou à des températures inférieures.
- Évitez d'acheter des aliments dont l'emballage est recouvert de glace, etc. Cela signifie que le produit pourrait être partiellement décongelé et recongelé. La température a un impact sur la qualité des aliments.
- Ne dépassez pas la durée de conservation recommandée par le producteur de l'aliment. Ne sortez du congélateur que les aliments dont vous avez besoin.

- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment des produits frais que dans celui du congélateur.
- Si le compartiment des aliments frais est réglé sur une température inférieure, les fruits et légumes frais peuvent être partiellement congelés.

Détails du congélateur

Selon les normes IEC 62552, à une température ambiante de 25°C, le congélateur doit pouvoir congeler 4,5 kg de denrées alimentaires à -18°C ou à des températures inférieures en 24 heures pour chaque 100 litres de volume du compartiment congélateur.

Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18 °C.

Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à -18 °C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Faites bouillir les légumes et filtrez l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Si ces aliments sont congelés, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités gustatives seront affectées. Une pourriture qui mettrait en danger la santé humaine n'est pas à l'ordre du jour.

Placer les aliments

Balconnets du compartiment congélateur : Divers produits surgelés comme la viande, le poisson, la glace, les légumes, etc.

Balconnets du compartiment réfrigérateur : Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)

Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur : Petits aliments ou boissons emballés

Bac à légumes: Fruits et légumes

Compartiment des aliments frais : Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

7.3 Zone d'entreposage frais des produits laitiers

Tiroir de stockage du froid

Le tiroir de stockage du froid peut atteindre des températures plus basses dans le compartiment réfrigérant. Utilisez ce tiroir pour les produits de charcuterie (salami, saucisse, etc.) et les produits laitiers qui nécessitent des conditions de stockage plus froides, ou pour la viande, le poulet ou le poisson à consommer rapidement. Il n'est pas possible de stocker des fruits et des légumes dans ce tiroir.

7.4 Alerte de porte ouverte

Le système d'alerte d'ouverture de porte de votre réfrigérateur peut varier selon le modèle.

Version 1;

Si la porte du produit reste ouverte pendant un certain temps (entre 60 s et 120 s), un signal d'avertissement sonore retentit ; selon le modèle de produit, un signal d'avertissement visuel (flash lumineux) peut également être affiché. Si vous fermez la porte de l'appareil ou appuyez sur une touche de l'écran de l'appareil, le signal d'avertissement sonore s'arrête.

Version 2;

Si la porte de l'appareil reste ouverte pendant un certain temps (entre 60 s et 120 s), l'alarme d'ouverture de porte retentit. L'alarme d'ouverture de porte retentit progressivement. Un signal d'avertissement sonore retentit d'abord. Si la porte n'est toujours pas fermée après 4 minutes, un avertissement visuel (lumière clignotante) est activé. L'alarme d'ouverture de porte est retardée pendant un certain temps (entre 60 s et 120 s) si l'on appuie sur n'importe quelle touche de l'écran du produit (le cas échéant). Le processus recommence alors. Lorsque la porte de l'appareil est fermée, l'alarme d'ouverture de porte est annulée.

7.5 Remplacement de la lampe d'éclairage

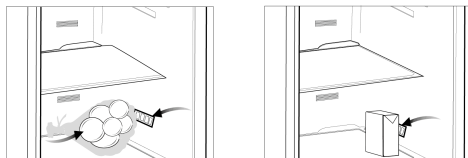
Appelez le service autorisé lorsque l'ampoule/LED utilisée pour l'éclairage de votre réfrigérateur doit être remplacée.

La ou les lampes utilisées dans cet appareil ne peuvent pas être utilisées pour l'éclairage de la maison. L'objectif de cette lampe est d'aider l'utilisateur à placer les aliments dans le réfrigérateur/congélateur de manière sûre et confortable.

7.6 Recommandations pour le compartiment fraîcheur

Dans le cas où plusieurs options sont présentes, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air de la paroi arrière ne soient pas bloquées et, de préférence, de manière à ce que les sorties d'air restent sous l'étagère en verre.

Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.



Selon la longueur des bouteilles placées dans le porte-bouteilles, celles-ci peuvent toucher le fond de la porte. Dans ce cas, vous pouvez modifier la position du porte-bouteilles de manière à ce qu'il ne soit pas aligné avec l'étagère de la porte.

8 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT :

Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité ».



AVERTISSEMENT :

Débranchez le réfrigérateur avant le nettoyage.

- N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. Il ne faut pas utiliser de matériaux tels que des produits d'entretien ménager, du savon, des détergents, du gaz, de l'essence, un diluant, de l'alcool, de la cire, etc.
- La poussière doit être enlevée de la grille de ventilation située à l'arrière du produit au moins une fois par an (sans ouvrir le couvercle). Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte avec un chiffon humide. Retirez tout le contenu pour enlever la porte et les supports de carrosserie. Retirez les supports de porte en les soulevant vers le haut. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.

- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de gaz, d'essence, de vernis et de substances similaires pour empêcher la déformation de la pièce en plastique et l'élimination des empreintes sur la pièce. Utilisez de l'eau chaude et un chiffon doux pour le nettoyage, puis séchez-le.
- Sur les produits sans fonction « No-Frost », des gouttelettes d'eau et un givre peuvent se former sur la paroi arrière du compartiment congélateur. Ne nettoyez pas et n'appliquez jamais d'huiles ou de produits similaires.
- Utilisez un chiffon en microfibres légèrement humidifié pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de vêtements de nettoyage peuvent provoquer des éraflures.
- Afin de nettoyer tous les composants amovibles pendant le nettoyage de la surface intérieure du produit, il faut laver ces composants avec une solution douce composée de savon, d'eau et de carbonate. Lavez et séchez soigneusement. Évitez le contact de l'eau avec les composants d'éclairage et le panneau de contrôle.



ATTENTION :

N'utilisez pas de vinaigre, d'alcool à friction ni de produits nettoyants à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

Surfaces extérieures en acier inoxydable

Utilisez un produit de nettoyage non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Pour polir, essuyez doucement la surface avec un chiffon en microfibres humidifié à l'eau et utilisez une peau de chamois sèche. Suivez toujours les veines de l'acier inoxydable.

Prévention des odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant, la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

- Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.
- Conservez les aliments dans des récipients scellés, car les micro-organismes provenant des aliments conservés dans des récipients non scellés provoquent une mauvaise odeur.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

9 Dépannage

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche électrique n'est pas correctement insérée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez les fusibles.

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. >>> Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé sur une température très froide. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- Le dégivrage est actif. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché.
- Le réglage de la température est incorrect. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Absence d'énergie électrique. >>> Le produit continuera à fonctionner normalement une fois le courant rétabli.

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est peut-être trop élevée. >>> Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées. C'est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud qui se déplace à l'intérieur permet à l'appareil de fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- Il est possible que la porte du congélateur soit entrouverte. >>> Vérifiez que les portes sont complètement fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et attendez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du congélateur peut être sale, usé, cassé, ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint d'étanchéité. Si le joint du congélateur est endommagé ou arraché, l'appareil prendra plus longtemps à conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse, alors que celle du réfrigérateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a une incidence sur la température du compartiment congélateur. Attendez jusqu'à ce que la température des pièces correspondantes atteigne le niveau d'efficacité requis en changeant la température des compartiments réfrigérateur ou congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> Cela est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.

En cas de vibrations ou de bruits.

- La surface n'est pas plate ou durable >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Assurez-vous également que le sol est assez solide pour supporter l'appareil.
- Les éléments placés sur l'appareil peuvent être à l'origine du bruit. >>> Retirez tous les éléments placés sur l'appareil.
- L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.
- Les principes de fonctionnement de l'appareil impliquent des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Il y a de la condensation sur les parois internes de l'appareil.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipera lorsque l'humidité sera réduite.

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur à l'aide d'une éponge, de l'eau tiède et du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine des mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments étaient placés dans des récipients ouverts. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent se proliférer dans des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

- Les paquets d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les supports afin de remettre l'appareil en équilibre.
- La surface n'est pas plane ou durable >>> Assurez-vous que la surface est plane et suffisamment durable pour supporter le produit.

Le bac à légumes est bloqué.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du bac. >>> Reclassez les aliments dans le bac.

Température à la surface de l'appareil.

- Une température élevée peut être observée entre deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la zone du gril arrière lorsque votre produit est utilisé. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien.

Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la porte est ouverte.

- Le ventilateur peut continuer à fonctionner lorsque la porte du congélateur est ouverte.



AVERTISSEMENT : Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. C'est normal.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ / AVERTISSEMENT

Certaines défaillances (simples) peuvent être traitées de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'aucun problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse ne survienne, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »).

Par conséquent, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, adressez-vous à des réparateurs professionnels agréés pour toutes réparations afin d'éviter des problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est une personne à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces déta-

chées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE

Toutefois, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/la carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre fournisseur agréé peut fournir un service conformément aux conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par) Beko Marka annulent la garantie.

Auto-réparation

L'auto-réparation peut être effectuée par l'utilisateur final en ce qui concerne les pièces de rechange suivantes : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible sur support.beko.com à partir du 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, ladite auto-réparation doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur support.beko.com. Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de procéder à toute auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour des pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur support.beko.com, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Beko, et annuleront la garantie du produit.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, mais de contacter dans de tels cas des réparateurs professionnels autorisés ou des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

À titre d'exemple, mais sans s'y limiter, vous devez vous adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés pour les réparations suivantes : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte d'inverseur, panneau d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans. Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour faire fonctionner le réfrigérateur correctement.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois.

Cet appareil est équipé d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

La source d'éclairage de cet appareil ne doit être remplacée que par des réparateurs professionnels.

